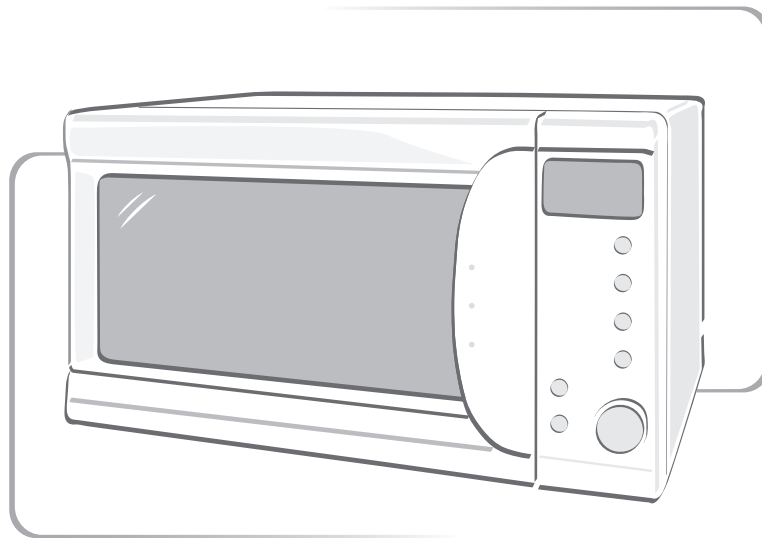


Microwave Oven

INSTRUCTION MANUAL

EN



SENCOR®

SMW 3717

Prior to installation and use of the microwave oven, please read the user's manual thoroughly.
Store the user's manual in a safe place for future use.

CONTENTS

SAFETY MEASURES TO PREVENT POSSIBLE RISKS OF EXPOSURE TO MICROWAVE ENERGY	2
TECHNICAL SPECIFICATION	2
BEFORE YOU CONTACT A REPAIRMAN	3
INSTALLATION	3
INSTRUCTIONS FOR GROUNDING	3
RADIO WAVE INTERFERENCE	3
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	4
THE BASICS OF COOKING IN A MICROWAVE OVEN	4
KITCHENWARE GUIDE	5
DESCRIPTION	5
CONTROL PANEL	6
MICROWAVE OVEN CONTROL	7
DIGITAL CLOCK SETUP	7
MICROWAVE COOKING	7
QUICK START	7
AUTO DEFROST	8
AUTO COOK	8
CHILD SAFE LOCK	9
MAINTENANCE AND CLEANING	9
HANDLING INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIAL	10
LIQUIDATION OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC DEVICES	10

SAFETY MEASURES TO PREVENT POSSIBLE RISKS OF EXPOSURE TO MICROWAVE ENERGY

1. It is important that you neither damage or amend the safety locks of the microwave oven door.
2. Do not block the front part and door of the microwave oven with any sort of object and make sure dirt or remnants of cleaning solutions do not buildup on parts of the microwave oven with sealing.
3. Do not use the microwave oven in case it is damaged. It is extremely important that the oven door close immediately in order to avoid damaging the following parts:
 - door (to avoid deformation),
 - door and lock hinges damaged or loosened),
 - door sealing and other parts
4. The oven only be setup or repaired by a qualified service technician.

TECHNICAL SPECIFICATION

Voltage and input:	230 V ~ 50 Hz, 1200 W
Output	700 W
Frequency:	2450 MHz
Exterior dimensions:	262 mm (H) x 452 mm (W) x 335 mm (D)
Volume	17 litres
Cooking:	Rotating plate {Ø 245 mm}
Weight:	approx. 10.5 kg
Noise level:	57 dB (A)

NOTE: The aforementioned data is subject to change.

Microwave Oven

SMW 3717

EN

BEFORE YOU CONTACT A REPAIRMAN

In case the oven is not working:

1. Make sure the oven is connected to the electric power supply. In case it is not, remove the power cord from the electric socket, wait 10 seconds and insert it once again.
2. Make sure a power failure has not occurred that may have caused an outage in fuses. In case the aforementioned events are in order, test the electric socket with another device.
3. Make sure you have setup the correct values on the control panel and have turned on the timer.
4. Make sure the door has been closed immediately with the help of the safety lock door system. In the opposite case, the oven will not function.

IN CASE THE AFOREMENTIONED STEPS DO NOT HELP, CONTACT A QUALIFIED REPAIRMAN. DO NOT TRY TO AMEND OR REPAIR THE OVEN ALONE.

INSTALLATION

1. Make sure all of the packaging material has been cleared from the interior space of the oven such as plastic bags, polystyrene etc.
2. **WARNING:** Check, whether or not the oven has been damaged in any way, for ex. the door does not fit properly or is dented, the sealing and other parts are damaged, destroyed or the hinges and door locks are loose or the interior of the oven and doors are dented. In case you discover any damages, do not use the oven and contact a qualified repairman.
3. The microwave oven must be placed on a flat, stable surface, which can bear its weight even with the food contents inside.
4. Do not place the oven close to sources of heat, in places with higher humidity or near flammable materials.
5. To insure proper function the oven must have appropriate ventilation. Leave 20 cm of free space above the upper surface of the oven, 10 cm behind the rear part and 5 cm along the sides. Do not block the oven in any way. Do not remove the oven stands.
6. **The product is designed for use in open space, not as a built-in appliance.**
7. Do not use the oven without installing the rotating plate, carrier plate and power system.
8. Make sure, the power cable is not damaged, placed under the lower part of the oven or in contact with hot or sharp surfaces.
9. The electric socket must be easily accessible in case of immediate need to remove the electric cord.
10. Do not use the oven outdoors.

INSTRUCTIONS FOR GROUNDING

This appliance must be grounded. This oven is equipped with an electric cord, which has a grounding wire with a grounding plug. The plug must be inserted into the electric socket, which has been adequately installed and grounded. In case of power failure, grounding decreases the risk of being electrocuted - electricity is led through the grounding wire in case of an outage. We recommend the oven be connected to an independent electrical circuit. Using high voltage is dangerous and can cause fire or a different accident resulting in damage to the oven.

WARNING Incorrect socket grounding can lead to the risk of being electrocuted.

- Note**
1. In case you have any questions concerning grounding or electrical instructions, consult a qualified electrician or repairman.
 2. Neither the manufacturer nor the dealer can accept any liability for damage to the oven or personal injury resulting from failure to observe the electrical connection procedures.

RADIO WAVE INTERFERENCE

When using the oven, your radio, television or similar receivers may be disturbed.

In case of interference, the following measures may be used to restrict it:

1. Maintaining the door and sealing of the oven surface clean.
2. Re-directing the radio or television antenna receiver.
3. Moving the microwave oven further from the receiver.
4. Connecting the microwave oven to a different socket with an independent electrical circuit.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ THOROUGHLY AND STORE FOR FUTURE USE.

Basic safety measure should be respected when using the microwave oven including the following:

WARNING: To decrease the risk of fire, electrocution, personal injuries or exposure to an increased amount of microwave energy:

1. Read all instructions prior to use.
2. Use this appliance only for the purposes for which it has been designed as defined in this manual. This oven is exclusively designed for heating, cooking or drying food. It is not designed for industrial or laboratory use. Do not use corrosive chemicals on this appliance.
3. Do not turn the oven on in case it is empty.
4. Do not use this oven in case the electric cord or plug is damaged, in case it does not function correctly, if it is damaged or has been dropped on the ground. Provided the electric cord is damaged, it must be replaced by an authorised service centre or other similar qualified person in order to prevent a dangerous situation from occurring.
5. **WARNING:** In case the door or the door sealing is damaged, the oven must not be used until repaired by an authorised service centre or trained individual.
6. **WARNING:** It is dangerous for any other person other than an authorised service or trained individual to execute any repairs or maintenance leading to the removal of the cover, which insures protection from microwave energy radiation.
7. **WARNING:** Use of oven by children without supervision permitted provided the substantial instructions have been given, so that the child is able to use the oven in a safe manner and can understand the dangers of improper use.
8. To prevent the risk of fire inside the oven:
Only use dishes, which are suitable for microwave use.
Heat the food in dishes made from plastic or paper, check the oven regularly for fire.
9. In case of smoke, turn the appliance off and remove the plug from the socket. Leave the oven door closed in order to prevent the spread of possible fire.
10. Do not use the oven interior for storage. If the oven is not being used, do not leave paper material, kitchenware or food inside.
11. **WARNING:** Liquids or other foods must not be heated in closed dishes, as they have a tendency to explode.
12. Drinks heated in the microwave oven may lead to delayed boiling and thus one must be careful when handling the dish.
13. Do not fry food in the microwave oven. Hot oil may damage parts of the oven, dishes, or even cause skin burns.
14. Eggs in shells and whole hard-boiled eggs must not be heated in the microwave oven, as they may explode.
15. Pierce food with a thick skin prior to cooking, such as potatoes, squash, apples and chestnuts.
16. Prior to feeding a baby, the contents of a baby bottle and baby food need to be mixed or shook and the temperature must be checked to prevent burns.
17. Kitchenware can become hot as a result of heat transferred from the heated food. It will be necessary to use kitchen mitts in certain cases.
18. This product belongs to group 2 grade B ISM device. Definition of group 2 includes all ISM devices (industrial, scientific, medical), in which the radio-frequency generated is used in the form of electro-magnetic radiation to alter food while using spark protection. Grade B includes devices which are suitable for household purposes, connected to a low voltage socket as found in the household.

THE BASICS OF COOKING IN A MICROWAVE OVEN

1. Neatly arrange the food. Place the thickest pieces of food around the edge of the dish.
2. Do not prepare the food directly on top of the rotating plate. Always place the food into the appropriate dish prior to inserting into the oven.
3. Set the cooking time correctly. Use short times for cooking, which can be extended in case of need. When cooking food at high temperatures, smoke may form or the food may ignite.
4. Cover the food when cooking. By covering food, juice is prevented from splattering and the food is more evenly cooked.

Microwave Oven

SMW 3717

EN

5. To increase the speed of cooking food, such as chickens and hamburgers, turn them over once while cooking. Large pieces of food, such as baked, must be turned over once at minimum.
6. Similar types of food such as meat patties, need to be re-arranged while cooking from back to front and from the centre to the edge.

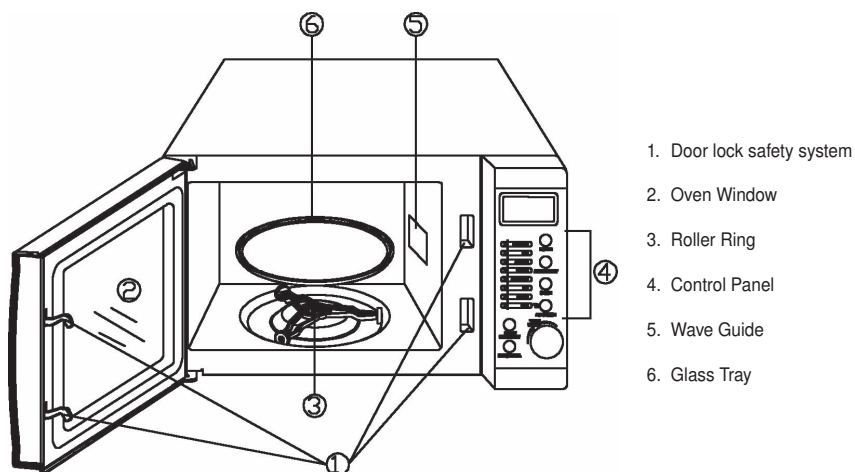
KITCHENWARE GUIDE

1. The ideal type of dish for microwave use is a clear dish, which allows the microwaves to penetrate inside and heat the food.
2. Microwaves can not penetrate through metal, hence metal dishes or bowls with a metal rim should not be used.
3. Do not use recycled paper products for microwave use, which could contain small metals particles.
4. Use round/oval dishes rather than square/rectangular ones, food in corners has a tendency to overcook.
5. Dishes suitable for microwave use should be used in accordance with the instructions as provided by the manufacturer.

This general list will help you select the appropriate dishes.

COOKING DISHES	Cooking in a microwave oven
Heat resistant glass	Yes
Normal glass	No
Heat resistant ceramics	Yes
Plastic dishes for microwave use	Yes
Paper towel	Yes
Metal trays	No
Metal stands	No
Aluminium foil & dishes made from foil	No

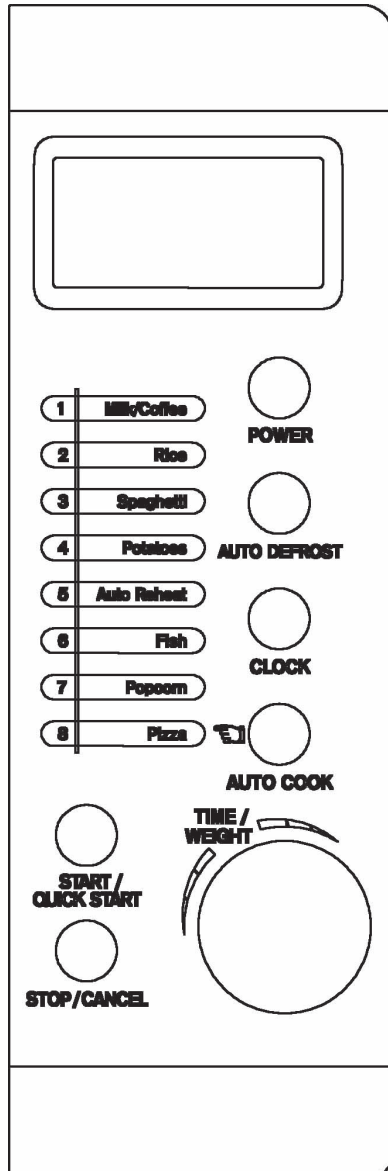
DESCRIPTION



Microwave Oven

SMW 3717

CONTROL PANEL



- **DISPLAY**

- Displays the set time of cooking, power, clock, etc.

- **POWER BUTTON**

- This button serves to set the desired power of microwave cooking.

- **AUTO COOK BUTTON**

- By pressing this button you enter the programme offer of automatic cooking.

- **AUTO DEFROST BUTTON**

- By pressing this button you activate the defrost setting according to weight.

- **CLOCK BUTTON**

- By pressing this button you activate clock setup.

- **TIME/WEIGHT ROTATING BUTTON**

- According to the current settings, by turning the button you can set:
 - a) the clock or cooking length
 - b) the weight in g or the number of portions

- **START/QUICK START BUTTON**

- a) By pressing this button you activate the selected cooking programme and start the operation of the microwave oven.
- b) This button serves to start the oven quickly without the prior need to set the power and cooking time up using other buttons.

Note: In case the microwave oven doors are not properly shut, the oven will not start.

- **STOP/CANCEL**

- a) By pressing this button you cancel the setup, which you have just completed.
- b) By pressing this button once, you will pause the cooking process, by pressing it twice you will stop the cooking completely.
- c) By holding this button down you activate the child lock system.

Microwave Oven

SMW 3717

EN

MICROWAVE OVEN CONTROL

When any button is pressed, a peeping sound will be heard, which confirms the button has been pressed.

DIGITAL CLOCK SETUP

By pressing the CLOCK button once or twice you can set either a 12 or 24 hour clock format.

For e.g.: If you would like to set the clock at 8:30.

1. Press the CLOCK button once or twice to set either a 12 or 24 hour clock format.
2. Turn the TIME/WEIGHT button, until the number 8 shows on the display.
3. Press the CLOCK button.
4. Turn the TIME/WEIGHT button, the display shows the number 8:30.
5. Confirm the setting by pressing the CLOCK button.

If you would like the time to be displayed while cooking rather than the remaining cooking time, press the CLOCK button once and the time will appear on the display within about 5 seconds.

MICROWAVE COOKING

With the help of the POWER button select the desired power and then set up the desired cooking time (max. 60 minutes) using the TIME/WEIGHT button.

Using the POWER button you can select the following levels of cooking power:

THE NUMBER OF TIMES THE POWER BUTTON IS PRESSED	POWER
Once	100 %
2 times	80 %
3 times	60 %
4 times	40 %
5 times	20 %
6 times	0 %

For e.g. you would like to cook the food for 3 minutes using 60% power.

1. Press the POWER button 3 times.
2. Turn the TIME/WEIGHT button to 3:00.
3. Press the START/QUICK START button to start the microwave oven.

QUICK START

This function enables the quick start of the microwave oven in full power

By repeatedly pressing the START/QUICK START button, you set the length of cooking time according to the following table and the microwave oven then automatically starts on full power.

THE NUMBER OF TIMES THE START/QUICK START BUTTON IS PRESSED	TIME
Once	0:30
2 times	1:00
3 times	1:30
4 times	2:00
....
15 times	12:00

Microwave Oven

SMW 3717

For e.g. you would like to set the microwave oven to 2 minutes using this function:
Press the START/QUICK START button 4 times and the microwave oven will start immediately on full power.

AUTO DEFROST

You can defrost meat, poultry and seafood in the oven. Once you have entered the weight of the food, the time will and defrost power will be set automatically. The range in weight of frozen foods is from 100g to 1 800 g.
For e.g.: You would like to defrost 600g of shrimp.

1. Put the shrimp into the oven.
2. Press the AUTO DEFROST button once.
3. Turn the TIME/WEIGHT button to set the weight 600 g.
4. Press the START/QUICK START button.

AUTO COOK

In case you use this setting for cooking, it is not necessary to set the length and power of cooking. All you have to do is select the type of food, which you wish to cook, and its weight. By pressing the AUTO COOK once or several times, select the food code according to the following table. Then set the weight of the food you wish to cook using the TIME/WEIGHT button. Start the microwave oven by pressing the START/QUICK START button.
To attain the best possible result of cooking, it will be necessary to turn some of the types of food over half-way through the cooking time.

Automatic cooking menu

Code	Type of foodcooking/ programme	By turning the TIME/WEIGHT button set the weight of the food or the number of portions						
		1	2	3				
1	Milk/coffee(200 ml each)	1	2	3				
2	Rice (g)	150g	300g	450g	600g			
3	Spaghetti (g)*	100g	200g	300g				
4	Potatoes (230 g)	1	2	3				
5	Auto reheating (g)	200g	300g	400g	500g	600g	700g	800g
6	Fish (g)	200g	300g	400g	500g	600g		
7	Popcorn (g)	99g						
8	Pizza (g)	150g	300g	450g				

For e.g.: You would like to cook 400g of fish.

1. Press the AUTO COOK button 4 times.
2. Turn the TIME/WEIGHT button to set the weight 400 g.
3. Press the START/QUICK START button.

*Add hot water prior to cooking.

The result of automatic cooking depends on several factors, for e.g. the shape and size of the food, your personal preference for the degree to which certain foods are cooked and also the placement of the food in the oven. If the result does not satisfy you, adjust the cooking time and power according to your need.

Microwave Oven

SMW 3717

EN

CHILD SAFE LOCK

Designed to prevent small children from using the microwave oven without adult supervision. Once the child safe lock has been set, the CHILD SAFE LOCK indicator will light on the display and the microwave oven will be uncontrollable.

CHILD SAFE LOCK activation: Press the STOP/CANCEL button and hold it for approx. 3 seconds until the lock indicator lights up on the display.

CHILD SAFE LOCK deactivation: Press the STOP/CANCEL button and hold it for approx. 3 seconds until the lock indicator disappears from the display.

MAINTENANCE AND CLEANING

Prior to cleaning the oven, always turn the oven off and remove the electric cord from the socket.

1. Maintain the interior space of the oven clean. If the oven walls are dirtied by food juices, wipe with a wet cloth. If the oven is heavily dirtied, you can use a weak solution of a neutral cleaning agent. Avoid using a spray or abrasive cleaning agents, which could lead to discolouration or bleaching of the surface.
2. The exterior part of the oven should be cleaned by a damp cloth. In order to prevent damage to the operational parts of the oven, make sure water does not enter the ventilation openings.
3. Clean the oven door and window on both sides, the door sealing and adjacent parts on a regular basis from dirt and remnants of food. We recommend using a weak solution of a neutral kitchen cleaning agent for cleaning. Do not use abrasive cleaning agents, gas or thinners for cleaning.
4. Do not allow the control panel to get wet. Clean it with a soft damp cloth. When cleaning the control panel, leave the oven door open to prevent turning it on by accident.
5. If the interior of the door and the adjacent parts become obscured by steam from food, clean using a soft cloth. This may occur as a result of using the oven in a place with higher humidity. It is a normal state.
6. It is necessary to occasionally remove the glass tray and clean it. Rinse the tray in warm soap water or in the dishwasher.
7. The rotating circle and bottom of the interior part of the oven should be cleaned on a regular basis to prevent an increase in noise. You can easily clean the bottom of the interior part of the oven with a weak solution of a neutral cleaning agent. The rotating circle can be cleaned in a weak solution of a neutral cleaning agent or in the dishwasher. After removing the rotating circle from the oven interior for cleaning, return it to its original position once clean.
8. To get rid of the smell from the oven, place a glass of water in the microwave oven (make sure it is suitable for microwave use) with the rind of one lemon and let it cook in the microwave programme for 5 minutes. Wipe the oven interior dry thoroughly using a soft cloth.
9. If it is necessary to replace the interior lighting of the oven, please contact the dealer.
10. Clean the oven on a regular basis in accordance with the aforementioned instructions and remove the remnants of food. Not maintaining the oven in a clean state could lead to the damage of the surface, which could have a negative influence on the life of the appliance and could result in a dangerous situation.

Handling instructions for the disposal of used packaging material

Discard of used packaging material at a site designated for waste in your locale.

Liquidation of used electrical and electronic devices



This symbol on a product, its accessories or packaging signifies that this product must not be treated like household waste. Liquidate the product by submitting it to the collection site for recycling electrical and electronic devices. Independent waste collection systems exist for collecting used electrical and electronic products in countries of the European Union and other European countries. Insuring their proper liquidation will help prevent potential risks concerning the environment and human health, which could be incurred by incorrect waste management. Recycling waste material helps maintain natural resources of raw material - for the reason stated, please do not liquidate your old electrical and electronic devices along with household waste. For further detailed information on recycling this product, please contact an environmental worker at the local office (town or municipal), waste collection site workers or employees at the store, where you purchased the product.



This product fulfils all basic requirements of regulations pertaining to it.

EN

Microwave Oven

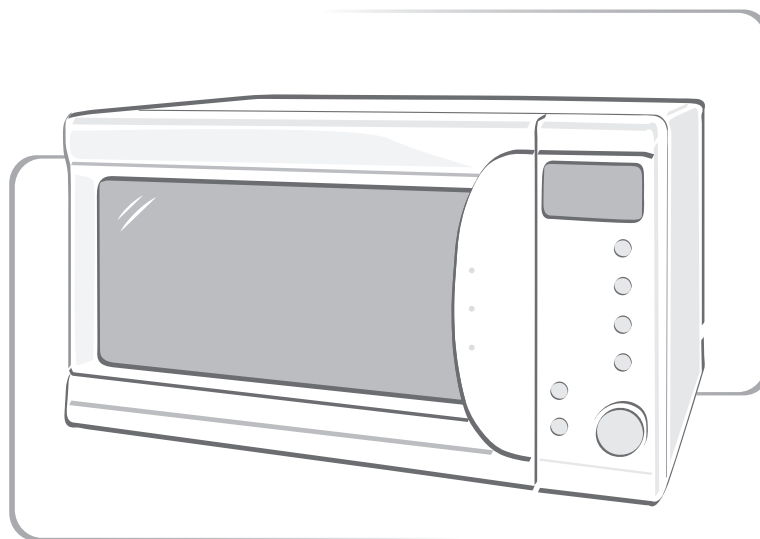
SMW 3717

EN-10

Mikrovlnná trouba

NÁVOD K POUŽITÍ

CZ



SENCOR®

SMW 3717

Před instalací a použitím trouby si prosím pozorně přečtěte tento návod k obsluze. Manuál si uschovejte k pozdějšímu nahlédnutí.

CZ-1

OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO ZABRÁNĚNÍ MOŽNÉMU RIZIKU VYSTAVENÍ MIKROVLNNÉ ENERGII . . .	2
TECHNICKÉ ÚDAJE	2
PŘEDTÍM, NEŽ ZAVOLÁTE OPRAVÁŘE	3
INSTALACE	3
INSTRUKCE O UZEMNĚNÍ	3
RUŠENÍ RÁDIOVÝCH VLN	3
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	4
ZÁSADY VAŘENÍ V MIKROVLNNÉ TROUBĚ	4
PRŮVODCE KUCHYŇSKÝMI NÁDOBAMI	5
POPIS	5
OVLÁDACÍ PANEL	6
OVLÁDÁNÍ MIKROVLNNÉ TROUBY	7
NASTAVENÍ DIGITÁLNÍCH HODIN	7
MIKROVLNNÉ VAŘENÍ	7
RYCHLÉ SPUŠTĚNÍ (QUICK START)	7
AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVÁNÍ (AUTO DEFROST)	8
AUTOMATICKÉ VAŘENÍ (AUTO COOK)	8
DĚTSKÝ ZÁMEK	9
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	9
POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM	9
LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ	9

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO ZABRÁNĚNÍ MOŽNÉMU RIZIKU VYSTAVENÍ MIKROVLNNÉ ENERGII

1. Nepokoušejte se používat tuto troubu při otevřených dvířkách - mohli byste se vystavit škodlivému působení mikrovln. Je důležité, abyste nepoškodili či neupravovali bezpečnostní zámky dvířek mikrovlnné trouby.
2. Neblokujte přední část trouby a dvířka jakýmkoliv předmětem a dbejte na to, aby se na částech trouby s těsněním nekupila špina nebo zbytky čistícího prostředku.
3. Nepoužívejte troubu jestliže je poškozená. Je nadmíru důležité, aby se dveře trouby náležitě zavíraly a aby nebyly poškozeny následující části:
 - dveře (aby nebyly prohnuty),
 - závěsy dveří a zámky (poškozené nebo uvolněné),
 - těsnění dveří a dalších částí.
4. Trouba smí být seřizována nebo opravována pouze kvalifikovaným servisním technikem.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí a příkon:	230 V ~ 50 Hz, 1200 W
Výkon:	700 W
Frekvence:	2450 MHz
Vnější rozměry:	262 mm (V) x 452 mm (Š) x 335 mm (H)
Objem:	17 litrů
Vaření:	Otočný talíř {Ø 245 mm}
Hmotnost:	cca. 10,5 kg
Hlučnost:	57 dB (A)

POZNÁMKA: Výše uvedená data podléhají změnám.

Mikrovlnná trouba

SMW 3717

CZ

PŘEDTÍM, NEŽ ZAVOLÁTE OPRAVÁŘE

Jestliže trouba nefunguje:

1. Ujistěte se, že je trouba náležitě připojena k elektrické síti. Jestliže není, vyjměte napájecí kabel ze zásuvky elektrického proudu, vyčkejte 10 sekund a vsuňte jej zpět.
2. Ujistěte se, že nedošlo ke zkratu a tím k výpadku jističe. Jestliže jsou výše uvedené skutečnosti v pořádku, vyzkoušejte elektrickou zásuvku na jiném přístroji.
3. Ujistěte se, že jste na ovládacím panelu nastavili správné hodnoty a zapnuli časovač.
4. Ujistěte se, že jsou dveře náležitě zavřeny pomocí bezpečnostního uzamykacího systému dveří. V opačném případě nedojde k produkci mikrovln.

JESTLIŽE VÝŠE UVEDENÉ KROKY NEPOMOHOU, KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÉHO OPRAVÁŘE.
NESNAŽTE SE UPRAVOVAT NEBO OPRAVOVAT TROUBU SAMI.

INSTALACE

1. Ujistěte se, že jste z vnitřního prostoru trouby vyjmuli veškerý obalový materiál jako igelitové sáčky, polystyren atd.
2. **VAROVÁNÍ:** Zkontrolujte, zda trouba není nějakým způsobem poškozená, např. nejsou-li dveře trouby špatně usazeny nebo promáčknuty, poškozené těsnění dveří a dalších částí, zničené nebo uvolněné závěsy dveří a zámků nebo nejsou-li vnitřek trouby a dveře promáčknuty. Jestliže zjistíte nějaké poškození, nepoužívejte troubu a kontaktujte kvalifikovaného opraváře.
3. Mikrovlnná trouba musí být umístěna na rovný, stabilní povrch, který udrží její váhu i s vloženými potravinami.
4. Neumísťujte troubu blízko tepelných zdrojů, na místa se zvýšenou vlhkostí nebo v blízkosti hořlavých materiálů.
5. Pro správný chod musí trouba mít náležitou ventilaci. Ponechte volný prostor 20 cm nad horním povrchem trouby, 10 cm za její zadní částí a 5 cm po stranách. Neblokujte jakékoliv otvory trouby. Neodstraňujte nohy trouby.
6. **Výrobek je určen pro používání ve volném prostoru, nikoli jako vestavný.**
7. Nepoužívejte troubu bez instalovaného otočného talíře, unášče a pohonného ústrojí.
8. Ujistěte se, že není napájecí kabel poškozen, umístěn pod spodní částí trouby či v kontaktu s horkými nebo ostrými povrchy.
9. Zásuvka elektrického proudu musí být lehce dosažitelná v případě nutnosti rychlého vytažení napájecího kabelu.
10. Nepoužívejte troubu venku.

INSTRUKCE O UZEMNĚNÍ

Tento přístroj musí být uzemněn. Tato trouba je vybavena napájecím kabelem, který má uzemňovací drát s uzemňovací zástrčkou. Zástrčka musí být zasunuta do zásuvky elektrického proudu, která je náležitě instalována a uzemněna. V případě vzniku zkratu uzemnění snižuje riziko zásahu elektrickým proudem - el. proud je při zkratu veden přes uzemňovací drát. Doporučujeme, aby byla trouba připojena k samostatnému elektrickému obvodu. Použití vysokého napětí je nebezpečné a může dojít k požáru nebo jiné nehodě mající za následek poškození trouby.

VAROVÁNÍ Nesprávné uzemnění zásuvky může přivodit riziko zásahu elektrickým proudem.

- Poznámka**
1. Jestliže máte nějaké dotazy týkající se uzemnění nebo elektrických instrukcí, konzultujte vše s kvalifikovaným elektrikářem nebo opravářem.
 2. Výrobce ani prodejce není zodpovědný za jakékoliv poškození trouby nebo osobní zranění vzniklé nedodržením postupu při elektrickém zapojení.

RUŠENÍ RÁDIOVÝCH VLN

Při používání trouby může dojít k rušení vašeho rádia, televize nebo podobných přijímačů.

Jestliže dojde k rušení, může být omezeno následujícími opatřeními:

1. Udržováním dveří a těsnění povrchu trouby v čistotě.
2. Přesměrováním přijímací antény rádia nebo televize.
3. Přemístěním mikrovlnné trouby dále od přijímače.
4. Zapojením mikrovlnné trouby do jiné zásuvky se samostatným elektrickým obvodem.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.**

Při používání elektrického spotřebiče by měla být dodržována základní bezpečnostní opatření včetně následujících:

VAROVÁNÍ: K omezení rizika vzniku požáru, zasažení elektrickým proudem, osobního zranění nebo vystavení se nadměrnému množství mikrovlnné energie:

1. Před použitím spotřebiče si přečtěte všechny instrukce.
2. Používejte tento přístroj pouze k účelům, ke kterým je určen, jak je uvedeno v tomto manuálu. Tato trouba je určena výhradně k ohřevu, vaření nebo sušení potravin. Není určena pro průmyslové a laboratorní účely. Nepoužívejte na tento přístroj leptavé chemikálie.
3. Nezapínejte mikrovlnnou troubu, jestliže je prázdná.
4. Nepoužívejte tuto troubu, jestliže je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka, v případě, že nefunguje správně, je-li poškozena nebo byla-li upuštěna na zem. Jestliže je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn autorizovaným servisním střediskem nebo jinou podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.
5. **VÝSTRAHA:** Pokud jsou dvířka nebo těsnění dvířek poškozeny, nesmí být trouba v činnosti, dokud nebude opravena autorizovaným servisem anebo proškolenou osobou.
6. **VÝSTRAHA:** Je nebezpečné pro kohokoli jiného, než je autorizovaný servis nebo proškolená osoba, aby prováděl jakékoli opravy nebo údržbu vedoucí k odstranění libovolného krytu, který zajišťuje ochranu před zářením mikrovlnné energie.
7. **VÝSTRAHA:** Použití trouby dětmi bez dozoru je povoleno pouze, když jsou dány dostatečné pokyny, aby dítě bylo schopno používat troubu bezpečným způsobem a rozumělo nebezpečím při nesprávném použití.
8. K omezení rizika požáru uvnitř trouby:
Používejte pouze nádoby, které jsou vhodné k použití v mikrovlnných troubách.
Ohříváte-li pokrmy v nádobách z plastu nebo papíru, pravidelně kontrolujte troubu, aby nedošlo ke vznícení.
9. Zpozorujete-li kouř, vypněte spotřebič a vytáhněte vidlici ze zásuvky. Dvířka trouby nechte zavřena, aby se zabránilo rozšíření případného ohně.
10. Nepoužívejte vnitřek trouby ke skladování. Nepoužívejte-li troubu, nenechávejte uvnitř papírové materiály, kuchyňské nádoby nebo potraviny.
11. **VÝSTRAHA:** Kapaliny nebo jiné pokrmy nesmějí být ohřívány v uzavřených nádobách, protože jsou náchylné k explozi.
12. Mikrovlnný ohřev nápojů může způsobit opožděný var, a proto buďte opatrní při manipulaci s nádobou.
13. Nesmažte v troubě potraviny. Horký olej může poškodit části trouby, nádoby, nebo dokonce přivodit popálení pokožky.
14. Vejce ve skořápkách a celá natvrdo uvařená vejce se nesmějí v mikrovlnných troubách ohřívát, protože mohou explodovat.
15. Před vařením propíchněte potraviny se silnou slupkou, jako jsou brambory, dýně, jablka a kaštany.
16. Obsah kojeneckých lahví a dětské stravy je nutné před podáváním kojenci/dítěti promíchat nebo protřepat a zkontrolovat teplotu, aby se zabránilo popálení.
17. Kuchyňské nádoby se může stát horkým v důsledku přenesení tepla z ohříváných potravin. Někdy bude třeba použít kuchyňských rukavic.
18. Tento výrobek patří do skupiny 2 třídy B ISM zařízení. Definice skupiny 2 zahrnuje všechna ISM zařízení (průmyslová, vědecká a lékařská), ve kterých je generována radiofrekvenční energie použitá ve formě elektromagnetické radiace k úpravě potravin za použití ochrany proti jiskření. Třída B zahrnuje zařízení vhodná pro domácí účely zapojené do zásuvky nízkého napětí nacházející se v domácnosti.

ZÁSADY VAŘENÍ V MIKROVLNNÉ TROUBĚ

1. Potraviny pečlivě uspořádejte. Nejsilnější kusy potravin umístěte po obvodu nádoby.
2. Potraviny nepřipravujte přímo na skleněném otočném talíři. Potraviny před vložením do trouby vždy vložte do odpovídající nádoby.
3. Správně nastavte čas vaření. K vaření použijte krátké časy, v případě potřeby je prodlužte. Při vaření potravin za vysokých teplot může dojít ke vzniku kouře nebo vznícení.
4. Při vaření potraviny zakryjte. Přikrytím potravin se zabrání rozstříknutí šťáv z nich a napomáhá k jejich rovnoměrnému uvaření.

Mikrovlnná trouba

SMW 3717

CZ

5. K urychlení uvaření potravin, jako jsou kuřata a hamburgery, je během vaření jednou obraťte. Velké kusy potravin, jako jsou pečeně, musí být obráceny nejméně jednou.
6. Potraviny podobného druhu jako karbanátky během vaření přerovnejte od shora dolů a ze středu nádoby k jejím okrajům.

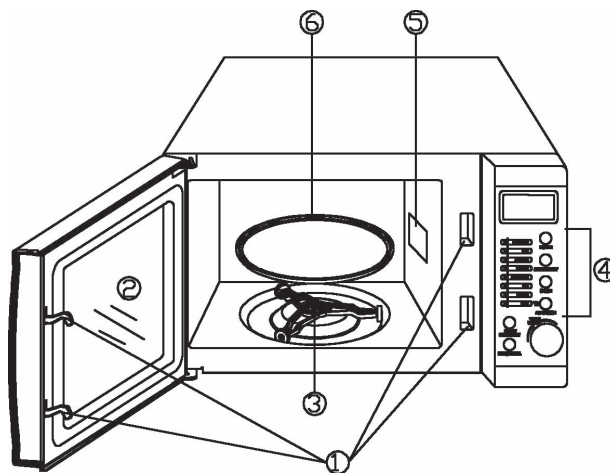
PRŮVODCE KUCHYŇSKÝMI NÁDOBAMI

1. Ideálním typem nádoby pro mikrovlnné vaření je průhledná nádoba, která dovoluje průchod mikrovln dovnitř a zahřívání potravin.
2. Mikrovlny nemohou procházet kovem, čili kovové nádoby nebo mísy s kovovým okrajem by neměly být používány.
3. Pro mikrovlnné vaření nepoužívejte recyklované papírové výrobky, které mohou obsahovat malé kovové částice.
4. Používejte raději kulaté/oválné nádoby než čtvercové/obdélníkové, potraviny v rozích mají tendenci se převařovat.
5. Nádoby vhodné do mikrovlnné trouby byste měli používat pouze v souladu s pokyny výrobce.

Tento obecný seznam vám pomůže vybrat si správné nádoby.

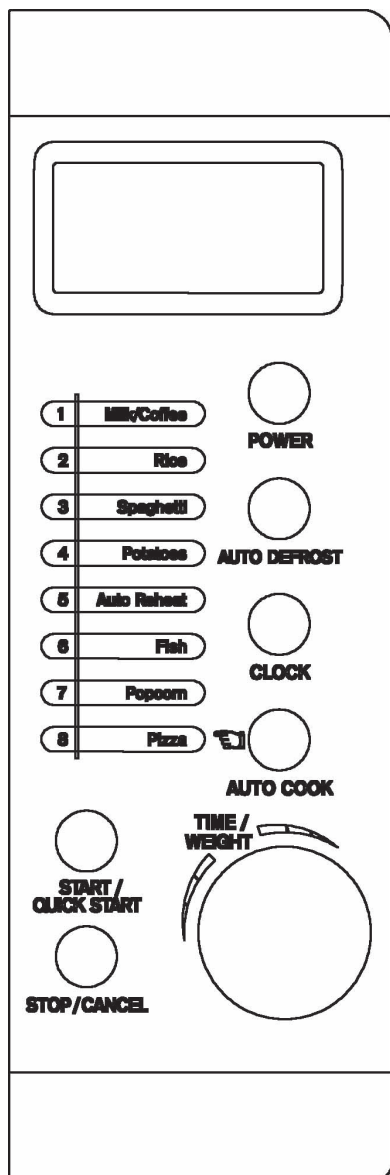
VARNÉ NÁDOBÍ	Vaření v mikrovlnné troubě
Teplovzdorné sklo	Ano
Normální sklo	Ne
Teplovzdorná keramika	Ano
Plastové nádoby pro mikrovlnné vaření	Ano
Kuchyňský papír	Ano
Kovové podnosy	Ne
Kovový stojan	Ne
Hliníkové fólie & nádoby z fólie	Ne

POPIS



1. Systém bezpečnostního uzavírání dvířek
2. Okno trouby
3. Unašeč talíře
4. Ovládací panel
5. Přívod mikrovlnné energie
6. Otočný skleněný talíř

OVLÁDACÍ PANEL



- **DISPLEJ**

- Zobrazuje nastavenou dobu vaření, výkon, hodiny, atd.

- **TLAČÍTKO POWER (VÝKON)**

- Toto tlačítko slouží k nastavení požadovaného výkonu mikrovlnného vaření.

- **TLAČÍTKO AUTO COOK (AUTOMATICKÉ VAŘENÍ)**

- Stisknutím tohoto tlačítka vstoupíte do nabídky programů automatického vaření.

- **TLAČÍTKO AUTO DEFROST (AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVÁNÍ)**

- Stisknutím tohoto tlačítka aktivujete nastavení rozmrazování podle hmotnosti.

- **TLAČÍTKO CLOCK (HODINY)**

- Stisknutím tohoto tlačítka aktivujete nastavení hodin.

- **OTOČNÝ KNOFLÍK TIME/WEIGHT (ČAS/HMOTNOST)**

- Dle režimu, ve kterém se právě nacházíte, nastavíte otočením knoflíku:
 - a) hodiny nebo dobu vaření.
 - b) hmotnost v g nebo počet porcí.

- **TLAČÍTKO START/QUICK START (SPUŠTĚNÍ/RÝCHLÉ SPUŠTĚNÍ)**

- a) Stisknutím tohoto tlačítka aktivujete zvolený program vaření a tím uvedete mikrovlnnou troubu do provozu.
- b) Toto tlačítko slouží k rychlému spuštění trouby bez nutnosti předchozího nastavování výkonu a času vaření pomocí jiných tlačítek.

Pozn.: Nebudou-li dvířka mikrovlnné trouby řádně uzavřena, nedojde k jejímu spuštění.

- **TLAČÍTKO STOP/CANCEL (ZASTAVENÍ/ZRUŠENÍ)**

- a) Stisknutím tohoto tlačítka zrušíte nastavení, které jste právě provedli.
- b) Jedním stisknutím tohoto tlačítka vaření přerušíte, dvěma stisknutími vaření ukončíte.
- c) Přidržením tohoto tlačítka aktivujete funkci dětského zámku.

Mikrovlnná trouba

SMW 3717

CZ

OVLÁDÁNÍ MIKROVLNNÉ TROUBY

Při stisknutí jakéhokoliv tlačítka se ozve pípnutí, které potvrzuje stisknutí tlačítka.

NASTAVENÍ DIGITÁLNÍCH HODIN

Jedním nebo dvěma stisknutími tlačítka CLOCK nastavíte 12 nebo 24hodinový formát času.

Například: Chcete nastavit hodiny na 8:30.

1. Stiskněte jednou nebo dvakrát tlačítko CLOCK pro nastavení 12 nebo 24hodinového formátu času.
2. Otáčejte knoflíkem TIME/WEIGHT, dokud se na displeji nezobrazí číslice 8.
3. Stiskněte tlačítko CLOCK.
4. Otáčejte knoflíkem TIME/WEIGHT, dokud se na displeji nezobrazí 8:30.
5. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka CLOCK.

Pokud chcete, aby se na displeji během vaření zobrazily hodiny namísto odpočítávaného času, stiskněte jednou tlačítko CLOCK a na displeji se přibližně na 5 sekund zobrazí hodiny.

MIKROVLNNÉ VAŘENÍ

Pomocí tlačítka POWER zvolte požadovaný výkon a následně pomocí knoflíku TIME/WEIGHT nastavte požadovanou dobu vaření (max. 60 minut).

Pomocí tlačítka POWER lze vybrat následující úrovně výkonu vaření:

POČET STISKNUTÍ TLAČÍTKA POWER	VÝKON
1krát	100 %
2krát	80 %
3krát	60 %
4krát	40 %
5krát	20 %
6krát	0 %

Např. chcete vařit pokrm po dobu 3 minut při 60% výkonu.

1. Stiskněte 3krát tlačítko POWER.
2. Otočte knoflíkem TIME/WEIGHT na 3:00.
3. Stiskněte tlačítko START/QUICK START ke spuštění mikrovlnné trouby.

RYCHLÉ SPUŠTĚNÍ (QUICK START)

Tato funkce umožňuje rychlé spuštění mikrovlnné trouby při plném výkonu.

Opakovaným stisknutím tlačítka START/QUICK START nastavíte dobu vaření dle následující tabulky a mikrovlnná trouba se potom okamžitě spustí na plný výkon.

POČET STISKNUTÍ TLAČÍTKA START/QUICK START	ČAS
1krát	0:30
2krát	1:00
3krát	1:30
4krát	2:00
....
15krát	12:00

Mikrovlnná trouba

SMW 3717

Např. Chcete mikrovlnnou troubu pomocí této funkce nastavit na 2 minuty:
Stiskněte 4krát tlačítko START/QUICK START a mikrovlnná trouba se okamžitě spustí na plný výkon.

AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVÁNÍ (AUTO DEFROST)

V troubě můžete rozmrazovat maso, drůbež i mořské plody. Po zadání hmotnosti pokrmu bude čas a výkon rozmrazování nastaven automaticky. Rozsah hmotnosti rozmrazovaných pokrmů je od 100 g do 1 800 g.
Například: Chcete rozmrazit 600 g krevet.

1. Krevety vložte do trouby.
2. Stiskněte jednou tlačítko AUTO DEFROST.
3. Otočením knoflíku TIME/WEIGHT nastavte hmotnost 600 g.
4. Stiskněte tlačítko START/QUICK START.

AUTOMATICKÉ VAŘENÍ (AUTO COOK)

V případě použití tohoto režimu vaření není nutné nastavovat dobu a výkon vaření. Stačí pouze zvolit typ pokrmu, který si přejete vařit, a jeho hmotnost. Jedním nebo několika stisknutími tlačítka AUTO COOK vyberte kód pokrmu dle následující tabulky. Potom otočením knoflíku TIME/WEIGHT nastavte hmotnost pokrmu, který chcete vařit. Mikrovlnnou troubu uveďte do provozu stisknutím tlačítka START/QUICK START.

Aby bylo dosaženo co nejlepších výsledků vaření, bude třeba některé druhy pokrmů v polovině doby přípravy obrátit.

Menu automatického vaření

Kód	Pokrm/režim vaření	Otočením knoflíku TIME/WEIGHT nastavte hmotnost pokrmu nebo počet porcí						
		1	2	3				
1	Mléko/káva (každých 200 ml)							
2	Rýže (g)	150g	300g	450g	600g			
3	Špagety (g)*	100g	200g	300g				
4	Brambory (každých 230 g)	1	2	3				
5	Automatický ohřev (g)	200g	300g	400g	500g	600g	700g	800g
6	Ryba (g)	200g	300g	400g	500g	600g		
7	Popcorn (g)	99g						
8	Pizza (g)	150g	300g	450g				

Například: Chcete vařit 400 g ryby.

1. Stiskněte 6krát tlačítko AUTO COOK.
2. Otočením knoflíku TIME/WEIGHT nastavte hmotnost 400 g.
3. Stiskněte tlačítko START/QUICK START.

*Před vařením přidejte horkou vodu.

Výsledek automatického vaření záleží na několika faktorech, např. tvaru a velikosti potravin, vaší osobní představě o míře uvaření určitých pokrmů a dokonce i umístění pokrmu do trouby. Pokud vám výsledek nepřípadně uspokojivý, upravte dobu případně výkon vaření dle vašeho přání.

Mikrovlnná trouba

SMW 3717

CZ

DĚTSKÝ ZÁMEK

Je určen k tomu, aby malé děti nemohly nepoužívat troubu bez dospělého dozoru. Po nastavení dětského zámku se na displeji rozsvítí indikátor DĚTSKÉHO ZÁMKU a mikrovlnnou troubu nelze ovládat.

Aktivace DĚTSKÉHO ZÁMKU: Stiskněte tlačítko STOP/CANCEL a přidržeť jej po dobu cca 3 sekund, dokud se na displeji nerozsvítí indikátor zámku.

Deaktivace DĚTSKÉHO ZÁMKU: Stiskněte tlačítko STOP/CANCEL a přidržeť jej po dobu cca 3 sekund, dokud na displeji nezhasne indikátor zámku.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním trouby vždy vypněte a vyjměte napájecí kabel ze zásuvky elektrického proudu.

1. Udržujte vnitřní prostor trouby v čistotě. Jsou-li stěny trouby potřísněny šfávami z potravin, otřete je vlhkým hadříkem. Je-li trouba silně znečištěna, můžete použít slabý roztok neutrálního čistícího prostředku. Vyhněte se použití sprejů nebo abrazivních čistících prostředků, mohlo by dojít ke zbarvení nebo vyblednutí povrchu.
2. Vnější části trouby by měly být čištěny vlhkým hadříkem. Aby nedošlo k poškození provozních částí trouby, dbejte na to, aby voda nevnikla do ventilačních otvorů.
3. Pravidelně čistěte dvířka a okénko trouby po obou stranách, těsnění dvířek a přilehlé části od nečistot a případných zbytků potravin. K čištění doporučujeme použít slabý roztok neutrálního kuchyňského čistícího prostředku. K čištění nepoužívejte abrazivní čistící prostředky, benzín nebo ředidla.
4. Nedovolte, aby došlo ke zvlhnutí ovládacího panelu. Čistěte jej jemným vlhkým kusem látky. Při čištění ovládacího panelu ponechejte dveře trouby otevřeny, aby nedošlo k jejímu náhodnému zapnutí.
5. Jestliže se vnitřek dveří a přilehlé části zamlží párou z potravin, vyčistěte je jemným hadříkem. Tento jev se může vyskytnout, je-li trouba používána na místě se zvýšenou vlhkostí. To je normální jev.
6. Občas je nutno vyjmout skleněný podnos a vyčistit jej. Podnos umyjte v teplé mýdlové vodě nebo myčce na nádobí.
7. Otáčecí kruh a spodek vnitřní části trouby by měl být pravidelně čistěn k zamezení zvýšeného hluku. Jednoduše vyčistěte spodek vnitřní části trouby slabým roztokem neutrálního čistícího prostředku. Otáčecí kruh můžete vyčistit ve slabém roztoku neutrálního čistícího prostředku nebo myčce na nádobí. Po vyjmutí otáčecího kruhu z vnitřku trouby pro čištění jej po umytí náležitě vsuňte zpět.
8. K odstranění zápachu z trouby umístěte do mikrovlnné trouby sklenici (ujistěte se, že je vhodná k použití v mikrovlnné troubě) vody se šfávou a slupkou z jednoho citronu a nechte ji vařit v mikrovlnném režimu 5 minut. Vytřete důkladně vnitřek trouby do sucha jemným hadříkem.
9. Je-li třeba vyměnit vnitřní osvětlení trouby, kontaktujte prosím prodejce.
10. Troubu pravidelně čistěte podle výše uvedených pokynů a odstraňujte z ní případné zbytky potravin. Neudržování trouby v čistotě by mohlo vést k poškození povrchu, které by mohlo nepříznivě ovlivnit životnost spotřebiče a mít za následek vznik nebezpečné situace.

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu označuje, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s domovním odpadem. Výrobek zlikvidujte jeho předáním na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V zemích Evropské unie a jiných evropských zemích existují samostatné sběrné systémy pro shromažďování použitých elektrických a elektronických výrobků. Zajištěním jejich správné likvidace pomůžete prevenci vzniku potenciálních rizik pro životní prostředí a lidské zdraví, která by mohla vzniknout nesprávným zacházením s odpady. Recyklace odpadových materiálů napomáhá udržení přírodních zdrojů surovin - z uvedeného důvodu nelikvidujte prosím vaše stará elektrická a elektronická zařízení s domovním odpadem. Pro získání podrobných informací k recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životního prostředí místního (městského nebo obvodního) úřadu, pracovníky sběrného dvora nebo zaměstnance prodejny, ve které jste výrobek zakoupili.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky předpisů, které se na něj vztahují.

CZ

Mikrovlnná trouba

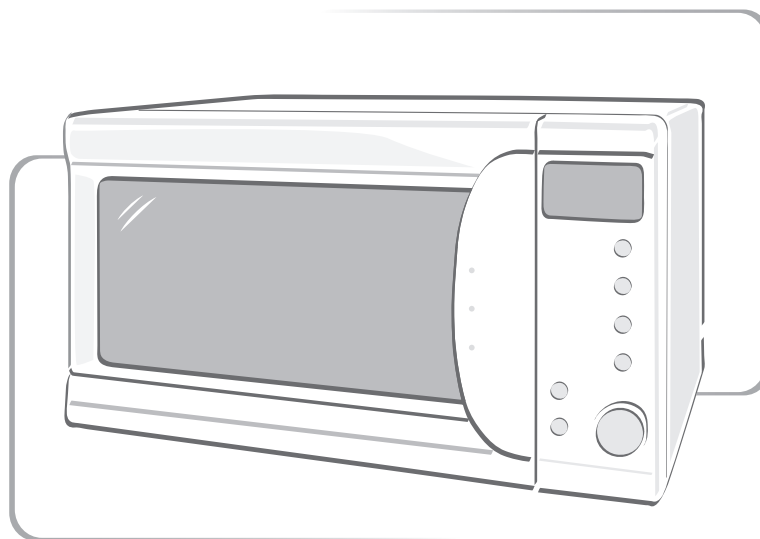
SMW 3717

CZ-10

Mikrovlnná rúra

NÁVOD NA POUŽITIE

SK



SENCOR®

SMW 3717

Pred inštaláciou a použitím rúry si prosím pozorne prečítajte tento návod na obsluhu.
Príručku si uschovajte na neskoršie nahliadnutie.

SK-1

OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRE ZABRÁNENIE MOŽNÉMU RIZIKU VYSTAVENIA MIKROVLNNEJ ENERGII	2
TECHNICKÉ ÚDAJE	2
PREDTÝM, NEŽ ZAVOLÁTE OPRAVÁRA	3
INŠTALÁCIA	3
INŠTRUKCIE O UZEMNENÍ	3
RUŠENIE RÁDIOVÝCH VÍLN	3
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	4
ZÁSADY VARENIA V MIKROVLNNEJ RÚRE	4
SPRIEVODCA KUCHYNSKÝMI NÁDOBAMI	5
POPIS	5
OVLÁDACÍ PANEL	6
OVLÁDANIE MIKROVLNNEJ RÚRY	7
NASTAVENIE DIGITÁLNYCH HODÍN	7
MIKROVLNNÉ VARENIE	7
RÝCHLE SPUSTENIE (QUICK START)	7
AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVANIE (AUTO DEFROST)	8
AUTOMATICKÉ VARENIE (AUTO COOK)	8
DETSKÝ ZÁMOK	9
ČISTENIE A ÚDRŽBA	9
POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM	9
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ	9

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRE ZABRÁNENIE MOŽNÉMU RIZIKU VYSTAVENIA MIKROVLNNEJ ENERGII

- Nepokúšajte sa používať túto rúru pri otvorených dverkách - mohli by ste sa vystaviť škodlivému pôsobeniu mikrovln. Je dôležité, aby ste nepoškodili či neupravovali bezpečnostné zámky dveriek mikrovlnnej rúry.
- Neblokujte prednú časť rúry a dvierka akýmkoľvek predmetom a dbajte na to, aby sa na častiach rúry s tesnením nehromadila špina alebo zvyšky čistiaceho prostriedku.
- Nepoužívajte rúru ak je poškodená. Je veľmi dôležité, aby sa dvere rúry náležite zatvárali a aby neboli poškodené nasledujúce časti:
 - dvere (aby neboli prehnuté),
 - závesy dverí a zámky (poškodené alebo uvoľnené),
 - tesnenia dverí a ďalších častí.
- Rúra smie byť nastavovaná alebo opravovaná iba kvalifikovaným servisným technikom.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovité napätie a príkon:	230 V ~ 50 Hz, 1200 W
Výkon:	700 W
Frekvencia:	2450 MHz
Vonkajšie rozmery:	262 mm (V) x 452 mm (Š) x 335 mm (H)
Objem:	17 litrov
Varenie:	Otočný tanier {Ø 245 mm}
Hmotnosť:	cca. 10,5 kg
Hlučnosť:	57 dB (A)

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 57 dB (A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

POZNÁMKA: Vyššie uvedené dáta podliehajú zmenám.

Mikrovlnná rúra

SMW 3717

SK

PREDTÝM, NEŽ ZAVOLÁTE OPRAVÁRA

Ak rúra nefunguje:

1. Uistite sa, že je rúra náležite pripojená k elektrickej sieti. Ak nie je, vyberte napájací kábel zo zásuvky elektrického prúdu, vyčkejte 10 sekúnd a vsuňte ho späť.
2. Uistite sa, že nedošlo ku skratu a tým k výpadku ističa. Ak sú vyššie uvedené skutočnosti v poriadku, vyskúšajte elektrickú zásuvku na inom prístroji.
3. Uistite sa, že ste na ovládacom paneli nastavili správne hodnoty a zapli časovač.
4. Uistite sa, že sú dvere náležite zatvorené pomocou bezpečnostného uzamykacieho systému dverí. V opačnom prípade nedôjde k produkcii mikrovln.

AK VYŠŠIE UVEDENÉ KROKY NEPOMÔŽU, KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÉHO OPRAVÁRA. NESNAŽTE SA UPRAVOVAŤ ALEBO OPRAVOVAŤ RÚRU SAMI.

INŠTALÁCIA

1. Uistite sa, že ste z vnútorného priestoru rúry vybrali všetok obalový materiál ako igelitové vrecká, polystyrén atď.
2. **VAROVANIE:** Skontrolujte, či nie je rúra nejakým spôsobom poškodená, napr. či nie sú dvere rúry zle usadené alebo pretlačené, poškodené tesnenie dverí a ďalších častí, zničené alebo uvoľnené závesy dverí a zámky alebo či nie sú vnútro rúry a dvere pretlačené. Ak zistíte nejaké poškodenie, nepoužívajte rúru a kontaktujte kvalifikovaného opravára.
3. Mikrovlnná rúra musí byť umiestnená na rovný, stabilný povrch ktorý udrží jej váhu aj s vloženými potravinami.
4. Neumiestňujte rúru blízko tepelných zdrojov, na miesta so zvýšenou vlhkosťou alebo v blízkosti horľavých materiálov.
5. Pre správny chod musí rúra mať náležitú ventiláciu. Ponechajte voľný priestor 20 cm nad horným povrchom rúry, 10 cm za jej zadnou časťou a 5 cm po stranách. Neblokujte akékoľvek otvory rúry. Neodstraňujte nohy rúry.
6. **Výrobok je určený pre používanie vo voľnom priestore, nie ako vstavaný.**
7. Nepoužívajte rúru bez inštalovaného otočného taniera, unášača a pohonného ústrojenstva.
8. Uistite sa, že nie je napájací kábel poškodený, umiestnený pod spodnou časťou rúry alebo v kontakte s horúcimi alebo ostrými povrchmi.
9. Zásuvka elektrického prúdu musí byť ľahko dosiahnuteľná v prípade nutnosti rýchleho vytiahnutia napájacieho kábla.
10. Nepoužívajte rúru vonku.

INŠTRUKCIE O UZEMNENÍ

Tento prístroj musí byť uzemnený. Táto rúra je vybavená napájacím káblom, ktorý má uzemňovací drôt s uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť zasunutá do zásuvky elektrického prúdu, ktorá je náležite inštalovaná a uzemnená. V prípade vzniku skratu uzemnenie znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom - el. prúd je pri skrate vedený cez uzemňovací drôt. Odporúčame, aby bola rúra pripojená k samostatnému elektrickému obvodu. Použitie vysokého napätia je nebezpečné a môže dôjsť k požiaru alebo inej nehode majúcej za následok poškodenie rúry.

VAROVANIE Nesprávne uzemnenie zásuvky môže privodiť riziko zásahu elektrickým prúdom.

- Poznámka**
1. Ak máte nejaké otázky týkajúce sa uzemnenia alebo elektrických inštrukcií, konzultujte všetko s kvalifikovaným elektrikárom alebo opravárom.
 2. Výrobca ani predajca nie je zodpovedný za akékoľvek poškodenie rúry alebo osobné zranenie vzniknuté nedodržaním postupu pri elektrickom zapojení.

RUŠENIE RÁDIOVÝCH VLN

Pri používaní rúry môže dôjsť k rušeniu vášho rádia, televízie alebo podobných prijímačov.

AK DÔJDE K RUŠENIU, MÔŽE BYŤ OBMEDZENÉ NASLEDUJÚCIMI OPATRENAMI:

1. Udržovaním dverí a tesnenia povrchu rúry v čistote.
2. Presmerovaním prijímacej antény rádia alebo televízie.
3. Premiestnením mikrovlnnej rúry ďalej od prijímača.
4. Zapojením mikrovlnnej rúry do inej zásuvky so samostatným elektrickým obvodom.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.**

Pri používaní elektrického spotrebiča by mali byť dodržované základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledujúcich:

VAROVANIE: Na obmedzenie rizika vzniku požiaru, zasiahnutia elektrickým prúdom, osobného zranenia alebo vystavenia sa nadmernému množstvu mikrovlnnej energie:

1. Pred použitím spotrebiča si prečítajte všetky inštrukcie.
2. Používajte tento prístroj iba na účely, ku ktorým je určený, ako je uvedené v tomto manuáli. Táto rúra je určená výhradne na ohrev, varenie alebo sušenie potravín. Nie je určená na priemyselné a laboratórne účely. Nepoužívajte na tento prístroj leptavé chemikálie.
3. Nezapínajte mikrovlnnú rúru, ak je prázdna.
4. Nepoužívajte túto rúru, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, v prípade že nefunguje správne, ak je poškodená alebo ak spadla na zem. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený autorizovaným servisným strediskom alebo inou podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
5. **VÝSTRAHA:** Ak sú dvierka alebo tesnenie dvierok poškodené, nesmie byť rúra v činnosti, kým nebude opravená autorizovaným servisom alebo vyškolenou osobou.: Pokiaľ jsou dvířka nebo těsnění dvířek poškozeny, nesmí být trouba v činnosti, dokud nebude opravena autorizovaným servisem anebo proškolenou osobou.
6. **VÝSTRAHA:** Je nebezpečné pre kohokoľvek iného, než je autorizovaný servis alebo vyškolená osoba, aby vykonával akékoľvek opravy alebo údržbu vedúce k odstráneniu ľubovoľného krytu, ktorý zabezpečuje ochranu pred žiarením mikrovlnnej energie.
7. **VÝSTRAHA:** Použitie rúry deťmi bez dozoru je povolené iba vtedy, keď sú dané dostatočné pokyny, aby dieťa bolo schopné používať rúru bezpečným spôsobom a rozumelo nebezpečenstvám pri nesprávnom použití.
8. Pre obmedzenie rizika požiaru vo vnútri rúry:
Používajte iba nádoby, ktoré sú vhodné na použitie v mikrovlnných rúrach.
Ak ohrievate pokrm v nádobách z plastu alebo papiera, pravidelne kontrolujte rúru, aby nedošlo k vznieteniu.
9. Ak spozorujete dym, vypnite spotrebič a vytiahnite vidlicu zo zásuvky. Dvierka rúry nechajte zatvorené, aby sa zabránilo rozšíreniu prípadného ohňa.
10. Nepoužívajte vnútro rúry na skladovanie. Ak nepoužívate rúru, nenechávajte vo vnútri papierové materiály, kuchynský riad alebo potraviny.
11. **VÝSTRAHA:** Kvapaliny alebo iné pokrmy nesmú byť ohrievané v uzatvorených nádobách, pretože sú náchylné k explózií.
12. Mikrovlnný ohrev nápojov môže spôsobiť oneskorený var, a preto buďte opatrní pri manipulácii s nádobou.
13. Nepražte v rúre potraviny. Horúci olej môže poškodiť časti rúry, riad alebo dokonca privediť popálenie pokožky.
14. Vajce v škrupinách a celé natvrdo uvarené vajcia sa nesmú v mikrovlnných rúrach ohrievať, pretože môžu explodovať.
15. Pred varením prepichnete potraviny s hrubou šupkou ako sú zemiaky, dyne, jablká a gaštany.
16. Obsah dojčenských fliaš a detskú stravu je nutné pred podávaním dojsť/dieťaťu premiešať alebo potrepáť a skontrolovať teplotu, aby sa zabránilo popáleniu.
17. Kuchynský riad sa môže stať horúcim v dôsledku preneseného tepla z ohrievaných potravín. Niekedy bude potrebné použiť kuchynské rukavice.
18. Tento výrobok patrí do skupiny 2 triedy B ISM zariadení. Definícia skupiny 2 zahŕňa všetky ISM zariadenia (priemyselné, vedecké a lekárske), v ktorých je generovaná rádiová frekvenčná energia použitá vo forme elektromagnetickej radiácie na úpravu potravín s použitím ochrany proti iskreniu. Trieda B zahŕňa zariadenia vhodné pre domáce účely zapojené do zásuvky nízkeho napätia nachádzajúcej sa v domácnosti.

ZÁSADY VARENIA V MIKROVLNNEJ RÚRE

1. Potraviny starostlivo usporiadajte. Najhrubšie kúsky potravín umiestnite po obvode nádoby.
2. Potraviny nepripravujte priamo na sklenenom otočnom tanieri. Potraviny pred vložením do rúry vždy vložte do zodpovedajúcej nádoby.
3. Nastavte správne čas varenia. Na varenie použite krátke časy, v prípade potreby ich predĺžte. Pri varení potravín za vysokých teplôt môže dôjsť ku vzniku dymu alebo vznieteniu.
4. Pri varení potraviny zakryte. Priкрыtím potravín sa zabráni rozstreknutiu štiav z nich a napomáha k ich rovnomernému uvareniu.

Mikrovlnná rúra

SMW 3717

SK

5. Na urýchlenie varenia potravín, ako sú kurčatá a hamburgery, ich počas varenia raz obráťte. Veľké kusy potravín, ako sú pečienky, musia byť obrátené aspoň raz.
6. Potraviny podobného druhu ako fašírky počas varenia vyrovnajte od hora dole a zo stredu nádoby k jej okrajom.

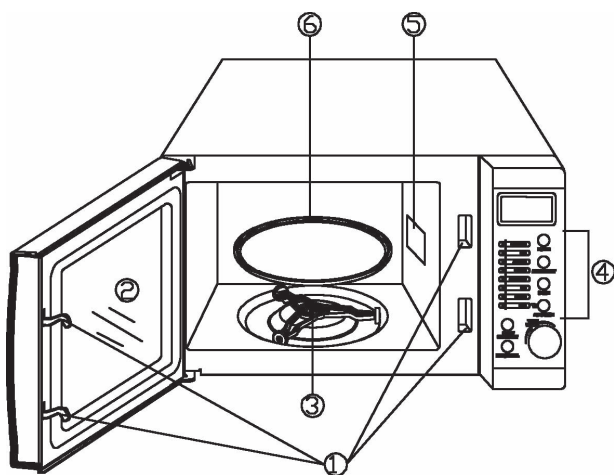
SPRIEVODCA KUCHYNSKÝMI NÁDOBAMI

1. Ideálnym typom nádoby pre mikrovlnné varenie je priehľadná nádoba, ktorá dovoľuje prechod mikrovln dovnútra a zahrievanie potravín.
2. Mikrovlny nemôžu prechádzať kovom, teda kovové nádoby alebo misy s kovovým okrajom by nemali byť používané.
3. Pre mikrovlnné varenie nepoužívajte recyklované papierové výrobky, ktoré môžu obsahovať malé kovové častice.
4. Používajte radšej guľaté/oválne nádoby než štvorcové/obdĺžnikové, potraviny v rohoch majú tendenciu sa prevarovať.
5. Nádoby vhodné do mikrovlnnej rúry by ste mali používať iba v súlade s pokynmi výrobcu.

Tento všeobecný zoznam vám pomôže si vybrať správny riad.

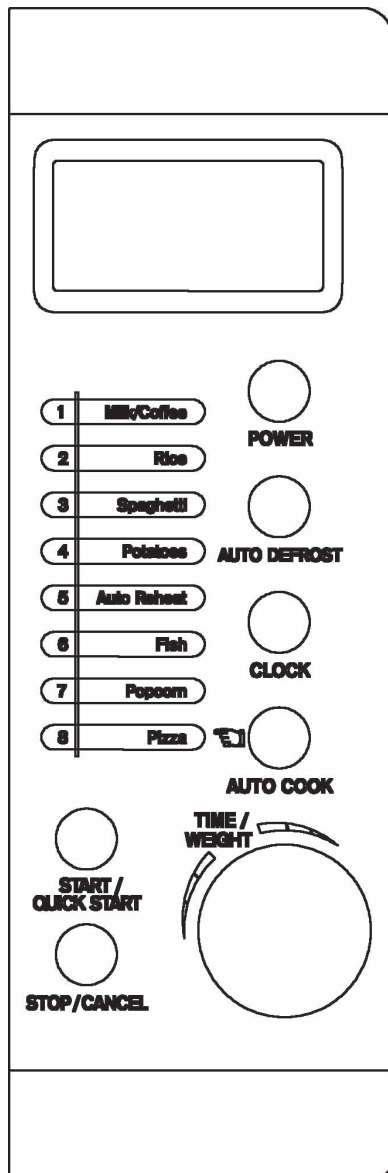
VARNÝ RIAD	Varenie v mikrovlnnej rúre
Teplovzdorné sklo	Áno
Normálne sklo	Nie
Teplovzdorná keramika	Áno
Plastové nádoby pre mikrovlnné varenie	Áno
Kuchynský papier	Áno
Kovové podnosy	Nie
Kovový stojan	Nie
Hliníkové fólie & nádoby z fólie	Nie

POPIS



1. Systém bezpečnostného uzatvárania dvierok
2. Okno rúry
3. Unášač taniera
4. Ovládací panel
5. Prívod mikrovlnnej energie
6. Sklenený otočný tanier

OVLÁDACÍ PANEL



- **DISPLEJ**
 - Zobrazuje nastavený čas varenia, výkon, hodiny, atď.
 - **TLAČIDLO POWER (VÝKON)**
 - Toto tlačidlo slúži na nastavenie požadovaného výkonu mikrovlnného varenia.
 - **TLAČIDLO AUTO COOK (AUTOMATICKÉ VARENIE)**
 - Stlačením tohto tlačidla vstúpite do ponuky programov automatického varenia.
 - **TLAČIDLO AUTO DEFROST (AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVANIE)**
 - Stlačením tohto tlačidla aktivujete nastavenie rozmrazovania podľa hmotnosti.
 - **TLAČIDLO CLOCK (HODINY)**
 - Stlačením tohto tlačidla aktivujete nastavenie hodín.
 - **OTOČNÝ GOMBÍK TIME/WEIGHT (ČAS/HMOTNOSŤ)**
 - Podľa režimu, v ktorom sa práve nachádzate, nastavíte otočením gombíka:
 - a) hodiny alebo čas varenia.
 - b) hmotnosť v g alebo počet porcií.
 - **TLAČIDLO START/QUICK START (SPUSTENIE/RÝCHLE SPUSTENIE)**
 - a) Stlačením tohto tlačidla aktivujete zvolený program varenia a tým uvediete mikrovlnnú rúru do prevádzky.
 - b) Toto tlačidlo slúži na rýchle spustenie rúry bez nutnosti predchádzajúceho nastavovania výkonu a času varenia pomocou iných tlačidiel.
- Pozn.: Ak nebudú dverka mikrovlnnej rúry riadne uzatvorené, nedôjde k jej spusteniu.
- **TLAČIDLO STOP/CANCEL (ZASTAVENIE/ZRUŠENIE)**
 - a) Stlačením tohto tlačidla zrušíte nastavenie, ktoré ste práve vykonali.
 - b) Jedným stlačením tohto tlačidla varenie prerušíte, dvoma stlačeniami varenie ukončíte.
 - c) Prídržaním tohto tlačidla aktivujete funkciu detského zámku.

Mikrovlnná rúra

SMW 3717

SK

OVĽÁDANIE MIKROVLNNEJ RÚRY

Pri stlačení akéhokoľvek tlačidla sa ozve pípnutie, ktoré potvrdzuje stlačenie tlačidla.

NASTAVENIE DIGITÁLNYCH HODÍN

Jedným alebo dvoma stlačeniami tlačidla CLOCK nastavíte 12 alebo 24-hodinový formát času.

Napríklad: Chcete nastaviť hodiny na 8:30.

1. Stlačte raz alebo dvakrát tlačidlo CLOCK pre nastavenie 12 alebo 24-hodinového formátu času.
2. Otočte gombíkom TIME/WEIGHT, pokým sa na displeji nezobrazí číslica 8.
3. Stlačte tlačidlo CLOCK.
4. Otočte gombíkom TIME/WEIGHT, pokým sa na displeji nezobrazí 8:30.
5. Nastavenie potvrdte stlačením tlačidla CLOCK.

Ak chcete, aby sa na displeji počas varenia zobrazili hodiny namiesto odpočítavaného času, stlačte raz tlačidlo CLOCK a na displeji sa približne na 5 sekúnd zobrazia hodiny.

MIKROVLNNÉ VARENIE

Pomocou tlačidla POWER zvolíte požadovaný výkon a následne pomocou gombíka TIME/WEIGHT nastavíte požadovaný čas varenia (max. 60 minút).

Pomocou tlačidla POWER je možné vybrať nasledujúce úrovne výkonu varenia:

POČET STLAČENÍ TLAČIDLA POWER	VÝKON
1-krát	100 %
2-krát	80 %
3-krát	60 %
4-krát	40 %
5-krát	20 %
6-krát	0 %

Napr. chcete variť pokrm počas 3 minút pri 60% výkone.

1. Stlačte 3-krát tlačidlo POWER.
2. Otočte gombíkom TIME/WEIGHT na 3:00.
3. Stlačte tlačidlo START/QUICK START pre spustenie mikrovlnnej rúry.

RÝCHLE SPUSTENIE (QUICK START)

Táto funkcia umožňuje rýchle spustenie mikrovlnnej rúry pri plnom výkone.

Opakovaným stlačením tlačidla START/QUICK START nastavíte čas varenia podľa nasledujúcej tabuľky a mikrovlnná rúra sa potom okamžite spustí na plný výkon.

POČET STLAČENÍ TLAČIDLA START/QUICK START	ČAS
1-krát	0:30
2-krát	1:00
3-krát	1:30
4-krát	2:00
....
15-krát	12:00

Napr. chcete mikrovlnnú rúru pomocou tejto funkcie nastaviť na 2 minúty:

Stlačte 4-krát tlačidlo START/QUICK START a mikrovlnná rúra sa okamžite spustí na plný výkon.

AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVANIE (AUTO DEFROST)

V rúre môžete rozmrazovať mäso, hydinu aj morské plody. Po zadaní hmotnosti pokrmu bude čas a výkon rozmrazovania nastavený automaticky. Rozsah hmotnosti rozmrazovaných pokrmov je od 100 g do 1 800 g. Napríklad: Chcete rozmraziť 600 g kreviet.

1. Krevety vložte do rúry.
2. Stlačte raz tlačidlo AUTO DEFROST.
3. Otočením gombíka TIME/WEIGHT nastavte hmotnosť 600 g.
4. Stlačte tlačidlo Start/Quick Start.

AUTOMATICKÉ VARENIE (AUTO COOK)

V prípade použitia tohto režimu varenia nie je nutné nastavovať čas a výkon varenia. Stačí iba zvoliť typ pokrmu, ktorý si želáte variť, a jeho hmotnosť. Jedným alebo niekoľkými stlačeniami tlačidla AUTO COOK vyberte kód pokrmu podľa nasledujúcej tabuľky. Potom otočením gombíka TIME/WEIGHT nastavte hmotnosť pokrmu, ktorý chcete variť. Mikrovlnnú rúru uveďte do prevádzky stlačením tlačidla START/QUICK START.

Aby boli dosiahnuté čo najlepšie výsledky varenia, bude potrebné niektoré druhy pokrmov v polovici času prípravy obrátiť.

Menu automatického varenia

Kód	Pokrm/režim varenia	Otočením gombíka TIME/WEIGHT nastavte hmotnosť pokrmu alebo počet porcií						
		1	2	3				
1	Mlieko/káva (každých 200 ml)	1	2	3				
2	Ryža (g)	150g	300g	450g	600g			
3	Špagety (g)*	100g	200g	300g				
4	Zemiaky (každých 230 g)	1	2	3				
5	Automatický ohrev (g)	200g	300g	400g	500g	600g	700g	800g
6	Ryba (g)	200g	300g	400g	500g	600g		
7	Popcorn (g)	99g						
8	Pizza (g)	150g	300g	450g				

Například: Chcete variť 400 g ryby.

1. Stlačte 6-krát tlačidlo AUTO COOK.
2. Otočením gombíka TIME/WEIGHT nastavte hmotnosť 400 g.
3. Stlačte tlačidlo Start/Quick Start.

*Pred varením pridajte teplú vodu.

Výsledok automatického varenia závisí na niekoľkých faktoroch, napr. tvare a veľkosti potravín, vašej osobnej predstave o miere uvarenia určitých pokrmov a dokonca aj umiestnení pokrmu do rúry. Ak vám výsledok nepripadá uspokojivý, upravte čas prípadne výkon varenia podľa vášho prania.

Mikrovlnná rúra

SMW 3717

SK

DETSKÝ ZÁMOK

Je určený na to, aby malé deti nemohli používať rúru bez dospelého dozoru. Po nastavení detského zámku sa na displeji rozsvieti indikátor DETSKÉHO ZÁMKU a mikrovlnnú rúru nie je možné ovládať.

Aktivácia DETSKÉHO ZÁMKU: Stlačte tlačidlo STOP/CANCEL a podržte ho počas cca 3 sekúnd, pokiaľ sa na displeji nerozsvieti indikátor zámku.

Deaktivácia DETSKÉHO ZÁMKU: Stlačte tlačidlo STOP/CANCEL a podržte ho počas cca 3 sekúnd, pokiaľ na displeji nezhasne indikátor zámku.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením rúry vždy vypnite a vyberte napájací kábel zo zásuvky elektrického prúdu.

1. Udržujte vnútorný priestor rúry v čistote. Ak sú steny rúry postriekané šťavami z potravín, utrite ich vlhkou handričkou. Ak je rúra silno znečistená, môžete použiť slabý roztok neutrálneho čistiaceho prostriedku. Vyhnite sa použitiu sprejov alebo abrazívnych čistiacich prostriedkov, mohlo by dôjsť k zafarbeniu alebo vyblednutiu povrchu.
2. Vonkajšie časti rúry by mali byť čistené vlhkou handričkou. Aby nedošlo k poškodeniu prevádzkových častí rúry, dbajte na to, aby voda nevnikla do ventilačných otvorov.
3. Pravidelne čistite dvierka a okienko rúry po oboch stranách, tesnenie dvierok a príslušné časti od nečistôt a prípadných zvyškov potravín. Na čistenie odporúčame použiť slabý roztok neutrálneho kuchynského čistiaceho prostriedku. Na čistenie nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, benzín alebo riedidlo.
4. Nedovoľte, aby došlo k zvlhnutiu ovládacieho panelu. Čistite ho jemným vlhkým kusom látky. Pri čistení ovládacieho panelu ponechajte dvere rúry otvorené, aby nedošlo k jej náhodnému zapnutiu.
5. Ak sa vnútro dverí a príslušné časti zahmlia parou z potravín, vyčistite ich jemnou handričkou. Tento jav sa môže vyskytnúť, ak je rúra používaná na mieste so zvýšenou vlhkosťou. To je normálny jav.
6. Občas je nutné vybrať sklenený podnos a vyčistiť ho. Podnos umyte v teplej mydlovej vode alebo umývačke na riad.
7. Otáčací kruh a spodok vnútornej časti rúry by mal byť pravidelne čistený pre zabránenie zvýšeného hluku. Jednoducho vyčistite spodok vnútornej časti rúry slabým roztokom neutrálneho čistiaceho prostriedku. Otáčací kruh môžete vyčistiť v slabom roztoku neutrálneho čistiaceho prostriedku alebo umývačke na riad. Po vybratí otáčacieho kruhu zvnútra rúry na čistenie ho po umytí náležite vsuňte späť.
8. Na odstránenie zápachu z rúry umiestnite do mikrovlnnej rúry pohár (uistite sa, že je vhodný na použitie v mikrovlnnej rúre) vody so šťavou a šupkou z jedného citróna a nechajte ju variť v mikrovlnnom režime 5 minút. Vnútro rúry dôkladne vytrite do sucha jemnou handričkou.
9. Ak je potrebné vymeniť vnútorné osvetlenie rúry, kontaktujte prosím predajcu.
10. Rúru pravidelne čistite podľa vyššie uvedených pokynov a odstraňujte z nej prípadné zvyšky potravín. Neudržiavanie rúry v čistote by mohlo viesť k poškodeniu povrchu, ktoré by mohlo nepriaznivo ovplyvniť životnosť spotrebiča a mať za následok vznik nebezpečnej situácie.

Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení



Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale označuje, že sa s týmto výrobkom nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Výrobok zlikvidujte jeho odovzdaním na zbernom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V krajinách európskej únie a v iných európskych krajinách existujú samostatné zberné systémy pre zhromažďovanie použitých elektrických a elektronických výrobkov. Zaisťovaním ich správnej likvidácie pomôžete prevencii vzniku potenciálnych rizík pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli vzniknúť nesprávnym zaobchádzaním s odpadmi. Recyklácia odpadových materiálov napomáha udržaniu prírodných zdrojov surovín - z uvedeného dôvodu nelikvidujte prosím vaše staré elektrické a elektronické zariadenia s domovým odpadom. Pre získanie potrebných informácií k recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životného prostredia miestneho (mestského či obvodného) úradu, pracovníkov zberného dvora alebo zamestnancov predajne, v ktorej ste výrobok zakúpili.

SK

Mikrovlnná rúra

SMW 3717

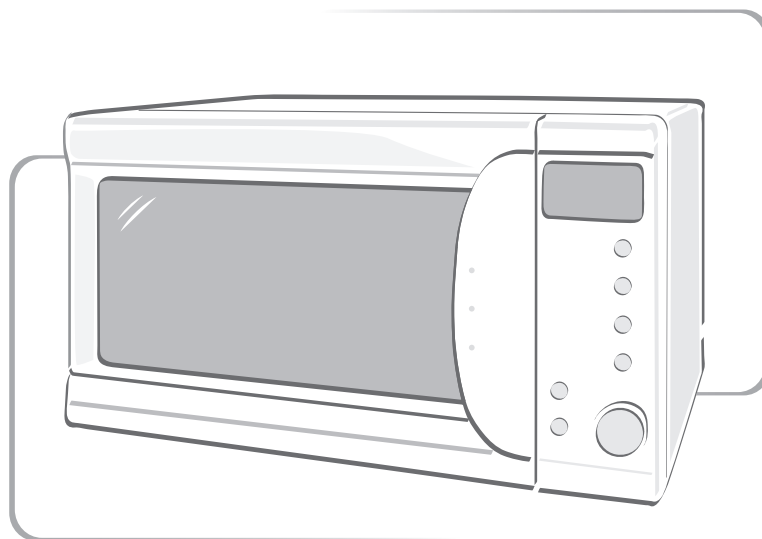
CE Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky predpisov, ktoré sa na neho vzťahujú.

SK-10

Mikrohullámú sütő

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

HU



SENCOR®

SMW 3717

Kérem, hogy a mikrohullámú sütő használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást!
A kézikönyvet későbbiekre őrizze meg!

HU-1

TARTALOMJEGYZÉK

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK A MIKROHULLÁMÚ ENERGIA OKOZTA KOCKÁZAT ELHÁRÍTÁSÁRA	2
MŰSZAKI ADATOK	2
MIELŐTT SZERELŐT HÍV	3
TELEPÍTÉS	3
FÖLDELÉSI UTASÍTÁS	3
A RÁDIÓHULLÁMOK ZAVARÁSA	3
FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	4
A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBEN TÖRTÉNŐ FŐZÉS ALAPELVEI	4
KONYHAI EDÉNYEK HASZNÁLHATÓSÁGA	5
LEÍRÁS	5
KEZELŐPANEL	6
A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ VEZÉRLÉSE	7
A DIGITÁLIS ÓRA BEÁLLÍTÁSA	7
MIKROHULLÁMÚ FŐZÉS	7
GYORSINDÍTÁS (QUICK START)	7
AUTOMATIKUS KIOLVASZTÁS (AUTO DEFROST)	8
AUTOMATIKUS FŐZÉS (AUTO COOK)	8
GYEREKZÁR	9
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	9
UTASÍTÁS ÉS TÁJÉKOZTATÓ A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOK KEZELÉSÉRŐL	9
HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE	9

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK A MIKROHULLÁMÚ ENERGIA OKOZTA KOCKÁZAT ELHÁRÍTÁSÁRA

- Ne próbálkozzon e sütő nyitott ajtajú használatával - ezzel kitéhetné magát a mikrohullámok káros hatásának! Fontos, hogy a mikrohullámú sütő ajtajának biztonsági zárában ne tegyen kárt, és azt ne alakítsa át!
- A mikrohullámú sütő elé, az ajtó mozgásterébe ne tegyen semmilyen tárgyat, és ügyeljen arra, hogy az ajtótomításon a szennyeződések és a tisztítószer maradványok ne rakódjanak le!
- Ne használja a sütőt, ha az sérült! Nagyon fontos, hogy a sütő ajtaja jól záródjon, és a következő részek sérülésmentesek legyenek:
 - ajtó (nem lehet meggörbülve),
 - ajtópántok és záruk (nem lehetnek sérültek vagy kilazultak),
 - ajtótomítás és egyéb részek.
- A sütő beállítását vagy javítását csak szakképzett szerelő-technikus végezheti.

MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség és teljesítmény	230 V ~ 50 Hz, 1200 W
Teljesítmény:	700 W
Frekvencia:	2 450 MHz
Külső méretek:	262 mm (Ma) x 452 mm (Szé) x 335 mm (Mé)
Térfogat:	17 liter
Főzés:	Forgótányér {Ø 245 mm}
Súly:	kb. 10,5 kg
Zajszint:	57 dB (A)

MEGJEGYZÉS: A fenti adatok megváltozhatnak.

Mikrohullámú sütő

SMW 3717

HU

MIELŐTT SZERELŐT HÍV

Ha a sütő nem működik:

1. Győződjön meg arról, hogy a sütőt megfelelő módon csatlakoztatta-e a villamos hálózathoz! Amennyiben nem, akkor húzza ki a hálózati csatlakozódugót, várjon 10 másodpercet, majd azt dugja be ismét a konnektorba.
2. Győződjön meg arról, hogy nem volt-e rövidzárlat, és emiatt a kismegszakító nem kapcsolt-e le! Amennyiben az említett dolgok rendben vannak, a konnektort próbálja ki egy másik készülékkel!
3. Győződjön meg arról, hogy helyesen állította-e be a vezérlőpanelen az értékeket és az időkapcsolót.
4. Győződjön meg, hogy az ajtó, a biztonsági zár segítségével megfelelően zár-e! Ellenkező esetben a mikrohullámok nem jönnek létre.

AMENNYIBEN A FENTI LÉPÉSEK SEM SEGÍTENEK, AKKOR HÍVJA FEL A SZERVIZ-SZAKEMBERT. ÖN NE PRÓBÁLKOZZON A SÜTŐ ÁTALAKÍTÁSÁVAL VAGY JAVÍTÁSÁVAL!

TELEPÍTÉS

1. Bizonyosodjon meg arról, hogy a sütő belsejéből minden csomagolóanyagot, például műanyag zacskót, polisztirént stb. kivett-e.
2. **FIGYELMEZTETÉS:** Ellenőrizze, hogy a mikrohullámú sütő nem sérült-e valamilyen módon, például az ajtó nem fekszik fel a házra, görbült, sérült, hiányzik vagy az ajtótmítés, sérült, vagy lelazult az ajtópánt vagy a zár, a sütő belseje, vagy az ajtó horpadt! Amennyiben bármilyen sérülést észlel, akkor a mikrohullámú sütőt ne használja, hanem azonnal forduljon szakképzett szerviz szakemberhez!
3. A mikrohullámú sütőt olyan egyenes, stabil felületre kell helyezni, amely annak súlyát - a betett élelmiszerekével együtt - elbírja.
4. Ne helyezze a sütőt hőforrásokhoz közel, magas páratartalmú helyekre, vagy gyúlékony anyagok közelébe!
5. Működés közben a sütőnek megfelelő módon szellőznie kell. A sütő felett hagyjon szabadon 20 cm, a sütő mögött 10 cm, a két oldalánál pedig 5 cm szabad helyet! A sütő semmilyen nyílását ne fedje el! A sütő lábait ne távolítsa el!
6. **A készüléket beépítve nem, csak szabadon állva lehet használni.**
7. Ne használja a sütőt behelyezett üvegtányér, menesztő és hajtómű nélkül!
8. Győződjön meg, hogy a hálózati vezeték nem sérült-e meg, nem került-e a sütő alá, ill. nem érintkezik-e a sütő forró részeivel vagy éles tárgyakkal!
9. A hálózati konnektornak könnyen elérhetőnek kell lennie, hogy a tápkábelt szükség esetén gyorsan ki lehessen húzni.
10. Ne használja a sütőt szabadban!

FÖLDELÉSI UTASÍTÁS

Ezt a készüléket földelni kell. Ez a mikrohullámú sütő földelő huzalos tápkábellel és földelő dugasszal van ellátva. A dugaszt megfelelően szerelt, földelt hálózati konnektorba kell csatlakoztatni. Zárlat keletkezése esetén, a földelés csökkenti az áramütés kockázatát - zárlatkor az áramot a földelő huzal vezeti. Javasoljuk, hogy a sütőt önálló villamos áramkörhöz csatlakoztassa. A nagyfeszültség használata veszélyes, és tűz vagy más, a sütőt károsító balesetet okozhat.

FIGYELMEZTETÉS

A helytelenül földelt konnektorok áramütési kockázatot jelentenek.

Megjegyzés

1. Amennyiben a földelést vagy a villamos utasításokat illetően bármilyen kérdése van, mindenről szakképzett villanszerelővel konzultáljon!
2. Sem a gyártó, sem az eladó nem felel a sütő bármilyen meghibásodásáért vagy személyi sérülésekért, amelyek a villamos bekötés előírásainak be nem tartásából keletkeztek.

A RÁDIÓHULLÁMOK ZAVARÁSA

A sütő használata zavarhatja az Ön rádióját, televízióját, vagy más, hasonló vevőkészülékét.

A készülék zavarásokat a következő intézkedésekkel csökkentheti:

1. A mikrohullámú sütő ajtajának és a tömítéseinek tisztán tartásával.
2. A rádió, vagy a televízió vevőantennájának más irányba állításával.
3. A sütő a vevőkészüléktől távolabbra helyezését.
4. A mikrohullámú sütő más, önálló áramkörrel rendelkező aljzathoz csatlakoztatásával.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE IS**

A készülék használatakor az alapvető biztonsági intézkedéseket be kell tartani, ide értve a következőket:

FIGYELMEZTETÉS: Tűz keletkezésének, áramütés, személyi sérülés vagy nagymértékű mikrohullámú energiának kitettség kockázatának csökkentésére:

1. A készülék használata előtt minden utasítást olvasson el!
2. A készüléket csak a rendeltetésének megfelelő célokra, és a jelen használati utasításban leírt módon használja. Ez a sütő kizárólag élelmiszerek melegítésére, főzésére vagy szárítására szolgál. Nem használható ipari vagy laboratóriumi célokra. A készülék tisztításához maró vegyi anyagokat ne használjon.
3. Ha a mikrohullámú sütő üres, azt ne kapcsolja be!
4. Ne használja a mikrohullámú sütőt, ha a hálózati vezeték, vagy a csatlakozódugó sérült, illetve ha a készülék hibásan működik, sérült, vagy leesett a földre! Az áramütések megelőzése érdekében a sérült hálózati vezetéket csak márkaszerviz vagy villanyszerelő szakember cserélheti ki újra.
5. **FIGYELMEZTETÉS:** Amennyiben az ajtó vagy az ajtótomítás megsérült, akkor a mikrohullámú sütőt addig nem szabad használni, amíg azt márkaszerviz vagy a készülék javítására kioktatott szakember meg nem javítja.
6. **FIGYELMEZTETÉS:** A márkaszervizek és a javításra kioktatott személyek kivételével, a készülék olyan burkolatának eltávolítása, amely a mikrohullámú sugárzások ellen véd, veszélyt jelent mindenre, aki a készüléket javítani vagy karbantartani próbálja.
7. **FIGYELMEZTETÉS:** Gyermek felügyelet nélkül csak akkor használhatja a sütőt, hogyha elegendő utasítással lett ellátva ahhoz, hogy a sütőt biztonságosan legyen képes használni és megértse a helytelen használat során felmerülő veszélyeket.
8. A sütőn belüli tűz keletkezési kockázatának csökkentéséhez:
Csak olyan edényt használjon, amely alkalmas a mikrohullámú főzésre.
Amennyiben az ételt papír, vagy műanyag edényben melegíti meg, akkor ügyeljen arra, hogy az edény ne gyulladjon be.
9. Amennyiben a készülékből füst távozik el, akkor a készüléket azonnal kapcsolja le, és húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból. A készülék ajtaját hagyja zárva, hogy a tűz ne terjedhessen tovább.
10. A készüléket ne használja tároláshoz. Ha a mikrohullámú sütőt nem használja, ne hagyjon benne papírt, konyhai edényt, vagy élelmiszereket!
11. **FIGYELMEZTETÉS:** Folyadékokat, vagy ilyen jellegű élelmiszereket, a robbanásveszély miatt, zárt edényben melegíteni tilos.
12. A mikrohullámú melegítés későbbi forrást is okozhat, ezért a meleg folyadékok mozgásakor legyen nagyon óvatos.
13. A sütőben ne pirítson ételt! A forró olaj kárt tehet a sütő alkatrészeiben, az edényekben, de még égési sérüléseket is okozhat.
14. Tojást a héjában főzni vagy főtt tojást a héjában melegíteni tilos, mert a tojás felrobbanhat.
15. A vastag héjú élelmiszereket - mint burgonya, tök, alma és gesztenye - főzés előtt szúrkálja meg!
16. A cumisüvegek, vagy más gyermekélelmiszerek tartalmát a gyermekek etetése előtt össze kell rázni vagy keverni, és le kell ellenőrizni az ételek hőmérsékletét, nehogy megégesse a gyermeke száját.
17. A konyhai edények, a megmelegített étel hőátadása következtében felhevülhetnek. Néha konyhai kesztyű használatára lesz szükség.
18. Ez a készülék az ISM berendezések 2. csoportjába és a B osztályba tartozik. Az ISM berendezések 2. csoportjába tartozik minden olyan készülék (ipari, laboratóriumi, vagy orvosi is), amely szikrakeletkezés elleni védelemmel is el van látva, és amelyek a generált rádiófrekvenciás energiát elektromágneses sugárzás formájában használja élelmiszerek melegítéséhez vagy főzéséhez. A B osztályba tartoznak azok a háztartási berendezések, amelyek kis hálózati feszültségről üzemelnek.

A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBEN TÖRTÉNŐ FŐZÉS ALAPELVEI

1. Az ételeket gondosan rendezze el!. A legvastagabb darabokat az edény peremén helyezze el!
2. Az élelmiszereket ne közvetlenül a forgó üvegtálon készítse el. Az élelmiszereket a sütőbe helyezés előtt mindig helyezze megfelelő edénybe.
3. A főzési időt helyesen állítsa be! A főzéshez használjon rövid időket, szükség szerint a főzést hosszabbítsa meg. Ételek magas hőmérsékleten történő főzésénél füst keletkezhet, vagy az étel meggyulladhat.

Mikrohullámú sütő

SMW 3717

HU

4. Főzésnél az ételeket fedje le! Az élelmiszerek lefedésével megakadályozható a levek szétfroccsenése, és a lefedés az egyenletes főzést is elősegíti.
5. Az olyan ételek, mint a csirke és a hamburgerek főzésének meggyorsításához, azokat a főzés során egyszer fordítsa meg! A nagy darab alapanyagokat, pl. vastag hús, legalább egyszer át kell fordítani.
6. A panirozott vagdalthúshoz hasonló típusú élelmiszereket, a főzés során rakja át, felülről lefelé és az edény közepéről a szélére!

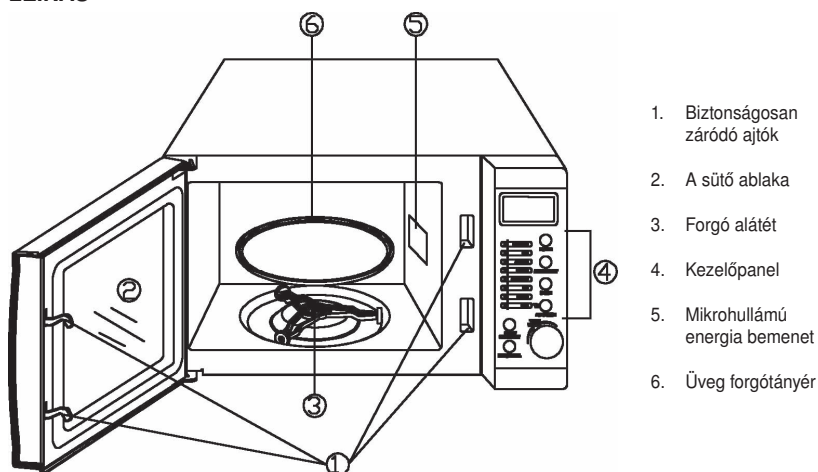
KONYHAI EDÉNYEK HASZNÁLHATÓSÁGA

1. A mikrohullámú főzés ideális edénytípusa átlátszó edény, amely lehetővé teszi a mikrohullámok áthatolását, és az élelmiszerek felmelegítését.
2. A mikrohullámok fémen nem hatolnak át, tehát fémedények, fémtálcák, vagy fém szélű tálcák nem használandók.
3. Mikrohullámú főzéshez ne használjon újra hasznosított papíredényeket, amelyek apró fémrészecskéket is tartalmazhatnak!
4. Inkább kerek/ovális edényeket használjon, semmint négyzet/téglalap alakúakat, mivel az edény sarkaiban lévő élelmiszer hajlamos a túlfőzésre.
5. A mikrohullámú sütőben használható edények esetében tartsa be azok gyártóinak előírásait.

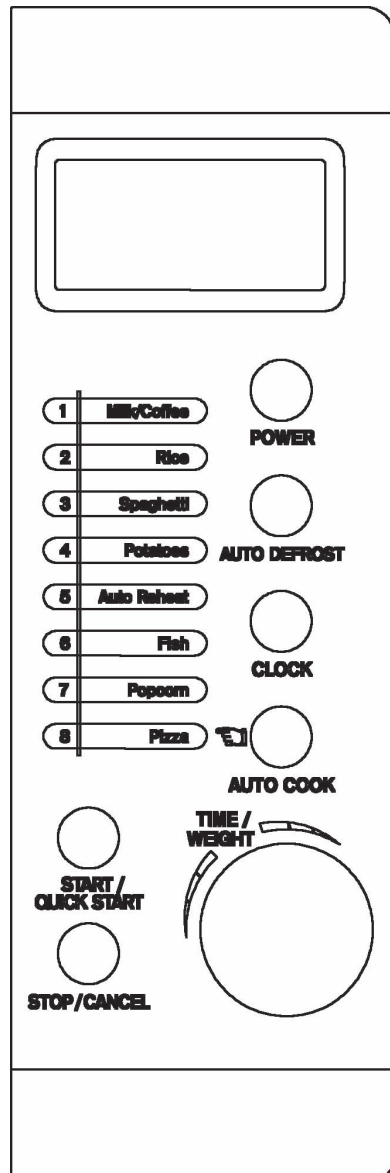
Ez az általános lista segít az edény kiválasztásában.

FŐZŐEDÉNYEK	Főzés mikrohullámú sütőben
Hőálló üveg	Igen
Normál üveg	Nem
Hőálló kerámia	Igen
Műanyag edény	Igen
Konyhai (főző-) papír	Igen
Fém-tálcák	Nem
Fém-állvány	Nem
Alumíniumfólia és fóliaedény	Nem

LEÍRÁS



KEZELŐPANEL



- **KIJELZŐ**

- A főzés beállított idejét, teljesítményt, órát stb. mutatja.

- **POWER (TELJESÍTMÉNY) GOMB**

- Ez a nyomógomb szolgál a kívánt mikrohullámú teljesítményszint beállítására.

- **AUTO COOK (AUTOMATIKUS FŐZÉS) GOMB**

- A gomb megnyomásával az automatikus főzés programok lehetőségei jelennek meg.

- **AUTO DEFROST (AUTOMATIKUS KIOLVASZTÁS) GOMB**

- A gomb megnyomásával aktiválja a súly-szerinti kiolvasztás beállítását.

- **CLOCK (ÓRA) GOMB**

- A gomb megnyomásával aktiválja az óra beállítását.

- **TIME/WEIGHT (IDŐ/SÚLY) TEKERŐGOMB**

- Attól függően, milyen módban van, a tekerőgombbal beállítható:
 - a) az óra vagy a főzési idő.
 - b) súly (grammban) vagy az adagok száma.

- **START/QUICK START (INDÍTÁS/ GYORSINDÍTÁS) GOMB**

- E gomb lenyomásával aktiválja a választott főzési programot és hozza működésbe a mikrohullámú sütőt.
- E gomb szolgál a mikrohullámú sütő gyorsindítására előzetes teljesítmény- és főzési idő beállítás nélkül más gombokkal.

Megj.: Ha a mikrohullámú sütő ajtaja nincs jól becsukva, nem indul el.

- **STOP/CANCEL (LEÁLLÍTÁS/VISSZAVONÁS) GOMB**

- E gomb lenyomásával visszavonja a beállítást, amit éppen végrehajtott.
- A gomb egyetlen megnyomásával megszakítja a főzést, két megnyomással befejezi a főzést.
- A gomb lenyomva tartásával aktiválja a gyerekzárt.

Mikrohullámú sütő

SMW 3717

HU

A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ VEZÉRLÉSE

Bármely gomb megnyomásánál pittyegés hallatszik, ami a gomblenyomást jelzi.

A DIGITÁLIS ÓRA BEÁLLÍTÁSA

A CLOCK gomb egy vagy két megnyomásával állítja be a 12 vagy 24órás időformátumot.

Például: Az órát 8:30-ra akarja állítani.

1. A CLOCK gombot nyomja meg egyszer vagy kétszer a 12 vagy 24órás időformátum beállításához.
2. A TIME/WEIGHT gombot tekerje el, amíg a kijelzőn a 8 meg nem jelenik.
3. Nyomja meg a CLOCK gombot!
4. A TIME/WEIGHT gombot tekerje el, amíg a kijelzőn a 8: 30. meg nem jelenik.
5. A beállítást hagyja jóvá a CLOCK gombbal.

Ha azt akarja, hogy főzés közben az óra jelenjen meg a visszaszámláló helyett, nyomja meg a CLOCK gombot egyszer és a kijelzőn kb. 5 másodpercre megjelenik az idő.

MIKROHULLÁMÚ FŐZÉS

A POWER gombbal válassza ki a kívánt teljesítményt és azt követően a TIME/WEIGHT gombbal állítsa be a kívánt főzési időt (max. 60 perc).

A POWER gombbal a következő főzési teljesítmény-szintek választhatók:

A POWER GOMB LENYOMÁSAINAK SZÁMA	TELJESÍTMÉNY
1-szer	100 %
2-szer	80 %
3-szor	60 %
4-szer	40 %
5-ször	20 %
6-szor	0 %

Pl. az ételt 3 percig 60% teljesítményen akarja főzni.

1. Nyomja meg a POWER gombot 3-szor.
2. Tekerje a TIME /WEIGHT gombot 3:00-ra.
3. Nyomja meg a START/QUICK START gombot a mikrohullámú sütő elindításához.

GYORSINDÍTÁS (QUICK START)

Ez a funkció lehetővé teszi a mikrohullámú sütő gyorsindítását teljes teljesítményen.

A START/QUICK START gomb ismételt megnyomásával beállítja a főzési időt a következő táblázat szerint és a mikrohullámú sütő ezután azonnal teljes teljesítményen elindul.

A START/QUICK START GOMB LENYOMÁSAINAK SZÁMA	IDŐ
1-szer	0:30
2-szer	1:00
3-szor	1:30
4-szer	2:00
....
15-ször	12:00

Pl. a mikrohullámú sütőt ezzel a funkcióval 2 percre akarja állítani:
Nyomja meg a START/QUICK START gombot 4-szer - a mikrohullámú sütő azonnal elindul teljes teljesítményen.

AUTOMATIKUS KIOLVASZTÁS (AUTO DEFROST)

A sütőben kiolvaszthat húst, baromfit és tenger gyümölcseit. Az étel tömegének megadása után a kiolvasztás ideje és teljesítménye automatikusan beáll. A kiolvasztandó étel tömeg-tartománya 100 g - 1 800 g.

Például: 600 g rákot akar kiolvasztani.

1. Helyezze be a rákot a sütőbe.
2. Nyomja meg egyszer a AUTO DEFROST gombot.
3. A TIME/WEIGHT gomb eltekerésével állítsa a tömeget 600 g-re.
4. Nyomja meg a Start/Quick Start gombot.

AUTOMATIKUS FŐZÉS (AUTO COOK)

E főzési módnál nem szükséges a főzési idő és teljesítmény beállítása. Elég kiválasztani az étel fajtáját, amit főzni akar, és a súlyát. Az AUTO COOK egy vagy több megnyomásával válassza ki az étel kódját a következő táblázat szerint. Azután a TIME/WEIGHT eltekerésével állítsa be az étel tömegét, amit főzni akar. Indítsa el a mikrohullámú sütést a START/QUICK START gombbal.

A legjobb főzési eredmény eléréséhez, néhány fajta ételt meg kell fordítani az elkészítési idő felénél.

Automatikus főzési menü

Kód	Étel/főzési mód	A TIME/WEIGHT gombot eltekerve állítsa be az étel tömegét vagy az adagok számát						
		1	2	3				
1	Tej/kávé (minden 200 ml)							
2	Rizsa (g)	150g	300g	450g	600g			
3	Spagetti (g)*	100g	200g	300g				
4	Burgonya (minden 230 g)	1	2	3				
5	Automatikus melegítés (g)	200g	300g	400g	500g	600g	700g	800g
6	Hal (g)	200g	300g	400g	500g	600g		
7	Popkorn (g)	99g						
8	Pizza (g)	150g	300g	450g				

Például: 400 g halat akar főzni.

1. Nyomja meg 6-szor az AUTO COOK gombot.
2. A TIME/WEIGHT gomb eltekerésével állítsa a tömeget 400 g-re.
3. Nyomja meg a Start/Quick Start gombot.

*Főzés előtt adjon hozzá forró vizet.

Az automatikus főzés több tényezőtől függ, pl. az étel alakjától és nagyságától, egyéni elképzelésétől a főzés mértékéről és végül az étel elhelyezéséről a sütőben. Ha az eredmény nem tűnik kielégítőnek,

Mikrohullámú sütő

SMW 3717

HU

GYEREKZÁR

Arra szolgál, hogy kis gyerekek ne használhassák a sütőt szülői felügyelet nélkül. A gyerekzár beállítása után a kijelzőn kigyullad a GYEREKZÁR jelző és a mikrohullámú sütő nem működtethető.

A GYEREKZÁR aktiválása: Nyomja meg a STOP/CANCEL gombot és tartsa nyomva kb. 3 másodpercig, amíg a kijelzőn a zár-jelző ki nem gyullad.

A GYEREKZÁR deaktiválása: Nyomja meg a STOP/CANCEL gombot és tartsa nyomva kb. 3 másodpercig, amíg a kijelzőn a zár-jelző ki nem alszik.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítás előtt kpcsolja ki a sütőt, és a tápkábelét húzza ki a hálózati konnektorból!

1. A sütő belső terét tartsa tisztán! Ha az élelmiszerek leve a sütő falaira fröccsent, azokat nedves ruhával törölje le! Ha a sütő nagyon szennyeződött, gyenge semleges tisztítóoldatot használhat. Kerülje a tisztító spray, vagy más agresszív tisztítószer használatát, mert az a felület elszíneződését vagy kifakulását idézheti elő!
2. A sütő külső részeit nedves ruhával kell tisztítani. Ahhoz, hogy a sütő üzemelő részei ne károsodjanak, ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílásokba víz ne kerüljön!
3. Rendszeresen tisztítsa az ajtó és az ajtóüveg mindkét oldalát, az ajtótomítést, és a környező részeket, az élelmiszermaradványoktól és az egyéb szennyeződésektől. A tisztításhoz semleges vegyhatású konyhai tisztítószert használhat. A tisztításhoz karcoló tisztítószereket, higítószereket és benzint ne használjon.
4. Ne engedje, hogy a kezelőpanelt nedvesség érje! Csakis benedvesített ruhával tisztítsa azt! A kezelő panel tisztításakor a mikrohullámú sütő ajtaját tartsa nyitva, nehogy a becsukódás véletlenül bekapcsolja a készüléket.
5. Amennyiben az ajtó belső oldala, vagy annak környezete bepárásodik, akkor azt finom ruhával törölje szárazra. Ez jelentkezhethet, ha a mikrohullámú sütőt nagyobb páratartalmú helyiségben használja. Ez normális jelenség.
6. A forgó tálcát néha ki kell venni, és meg kell tisztítani. A tálcát meleg szappanos vízben vagy mosogatógépben mossa el.
7. A forgó alátétet és annak környezetét gyakran tisztítsa meg, különben a mikrohullámú sütő hangosabb lesz. A sütő belső részének alját semleges tisztítóoldatba mártott ronggyal egyszerűen tisztítsa. A forgó alátétet moshatja semleges tisztítóoldatban vagy a mosogatógépben. A forgó alátétet a mosogatása után megfelelően tegye vissza a helyére.
8. A sütő kellemetlen szagának eltávolításához tegyen a mikrohullámú sütőbe egy pohár (győződjön meg, hogy az mikrohullámú sütőben használható) vizet egy citrom levéllel és egy szelet citrommal és hagyja a sütőben főni 5 percre. Végül a sütő belsejét törölje szárazra egy puha ruhával.
9. Ha a sütő világítását ki kell cserélni, vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel.
10. A mikrohullámú sütőt a fenti utasítások szerint gyakran tisztítsa meg, és abból távolítsa el minden ételmaradékot. Hogyha a sütőt nem tartja tisztán, akkor az felületének megsérüléséhez vezethet, ami kedvezőtlen hatással lehet a készülék élettartamára és veszélyes helyzetet idézhet elő.

Utasítás és tájékoztató a használt csomagolóanyagok kezeléséről

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!

Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése



Ez a jel a terméken azt jelenti, hogy a termék és tartozékai nem dobhatók a hagyományos háztartási hulladékok közé. A terméket likvidálja az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozó gyűjtőhelyen. EU országokban és más európai országokban léteznek külön begyűjtőrendszerek a használt elektromos és elektronikus termékek felhalmozására. A helyes hulladékkezelés biztosításával segíti megelőzni az élőköznyezetre és egészségre káros veszélyek kialakulását, amelyek a helytelen hulladékkezelésből adódhatnak. A hulladékok újrahasznosítása segít megőrizni a természetes nyersanyagforrásokat - ezen okból kérjük ne dobja ki elektromos és elektronikus termékeit a háztartási hulladékba. Amennyiben szeretne többet tudni a termék újrafeldolgozásáról és a hulladékgyűjtő helyekről, akkor forduljon a lakhelye polgármesteri hivatalának környezetvédelmi előadójához vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely vezetőjéhez, vagy a terméket forgalmazó üzlet eladójához.



Ez a berendezés teljesíti minden előírás alapkövetelményeit, amely rá vonatkozik.

HU

Mikrohullámú sütő

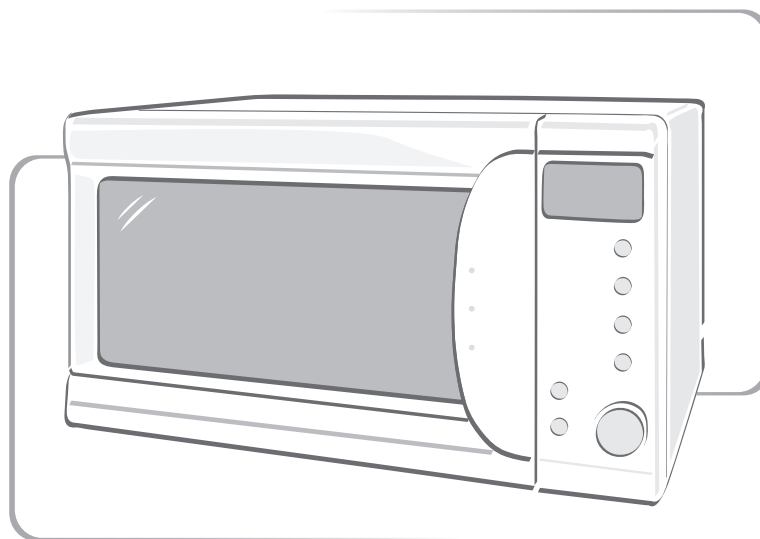
SMW 3717

HU-10

Kuchnia mikrofalowa

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL



SENCOR®

SMW 3717

Przed zainstalowaniem i użyciem kuchenki prosimy starannie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Instrukcję należy zachować do późniejszego wykorzystania.

SPIS TREŚCI

PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA CHRONIĄCE PRZED NIEBEZPIECZEŃSTWEM	
NAPROMIENIOWANIA MIKROFALAMI.	2
DANE TECHNICZNE.	2
PRZED WEZWANIEM SERWISU.	3
INSTALACJA.	3
INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO PODŁĄCZENIA.	3
ZAKŁÓCENIA ODBIORU RADIOWEGO.	3
ISTOTNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA.	4
ZASADY GOTOWANIA POTRAW W KUCHENCE MIKROFALOWEJ.	4
PRZEWODNIK PO NACZYNIACH KUCHENNYCH.	5
OPIS.	5
PANEL STERUJĄCY.	6
STEROWANIE KUCHENKI MIKROFALOWEJ.	7
USTAWIANIE ZEGARA CYFROWEGO.	7
PODGRZEWANIE MIKROFALOWE.	7
SZYBKE URUCHOMIENIE (QUICK START).	7
ROZMRAŻANIE AUTOMATYCZNE (AUTO DEFROST).	8
AUTOMATYCZNE PODGRZEWANIE (AUTO COOK).	8
BLOKADA PRZED DZIEĆMI.	9
KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.	9
WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZE ZUŻYTYMI OPAKOWANIAM I	10
UTYLIZACJA URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH.	10

**PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA CHRONIĄCE PRZED NIEBEZPIECZEŃSTWEM
NAPROMIENIOWANIA MIKROFALAMI**

1. Kuchenki nie wolno włączać przy otwartych drzwiczkach - zachodzi ryzyko szkodliwego napromieniowania mikrofalami. Ważne jest, aby samemu nie uszkodzić lub nie przerabiać zamka zabezpieczającego drzwiczki kuchenki mikrofalowej.
2. Wystrzegaj się zablokowania przedniej części kuchenki i drzwiczek jakimkolwiek przedmiotem i przestrzegaj, aby na elementach kuchenki wyposażonych w uszczelnienie nie gromadziły się zanieczyszczenia lub resztki środków do utrzymania czystości.
3. Nie wolno używać uszkodzonej kuchenki. Szczególnie należy przestrzegać, aby drzwiczki kuchenki szczelnie dolegały i nie były uszkodzone następujące elementy urządzenia:
 - drzwiczki (aby nie były wygięte),
 - zawiasy i zamek drzwiczek (uszkodzone lub poluzowane),
 - uszczelnienie drzwiczek i pozostałych elementów.
4. Kuchenkę może regulować lub naprawiać tylko wykwalifikowany specjalista z serwisu.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe i pobór mocy	230 V ~ 50 Hz, 1200 W
Moc:	700 W
Częstotliwość	2450 MHz
Wymiary zewnętrzne	262 mm (W) x 452 mm (SZ) x 335 mm (G)
Objętość:	17 litrów
Gotowanie:	Talerz obrotowy {Ø 245 mm}
Waga:	około 10,5 kg
Poziom hałasu:	57 dB (A)

NOTATKA: Powyższe dane mogą ulec zmianie.

Kuchnia mikrofalowa

SMW 3717

PL

PRZED WEZWANIEM SERWISU

Jeżeli kuchenka mikrofalowa nie działa:

1. Sprawdzamy, czy kuchenka mikrofalowa jest poprawnie podłączona do sieci elektrycznej. Jeżeli nie, wyjmujemy wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka, czekamy 10 sekund i wkładamy ją z powrotem.
2. Sprawdzamy, czy nie doszło do zwarcia i związanego z tym wyłączenia bezpiecznika. Jeżeli wszystkie wymienione elementy są w porządku sprawdzamy gniazdko elektryczne za pomocą innego odbiornika.
3. Sprawdzamy, czy na panelu sterującym są ustawione poprawne wartości i czy został włączony minutnik.
4. Sprawdzamy, czy drzwiczki są dobrze zamknięte za pomocą systemu bezpiecznego zamykania drzwiczek. W przeciwnym razie nie dojdzie do wytwarzania mikrofal.

JEŻELI POWYŻSZE OPERACJE NIE POMOGĄ, NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z WYKWALIFIKOWANYM KONSERWATOREM. PROSIMY NIE STARAĆ SIĘ NAPRAWIAĆ I PRZERABIAĆ KUCHENKI WE WŁASNYM ZAKRESIE.

INSTALACJA

1. Skontroluj czy wewnątrz kuchenki nie ma materiałów opakowaniowych np.: torebki plastikowe, styropian itd.
2. **OSTRZEŻENIE:** Skontroluj czy kuchenka nie jest uszkodzona np.: czy drzwiczki nie są źle założone lub włożone, uszkodzone uszczelnienie drzwiczek oraz innych części, zniszczone lub poluzowane zawiasy drzwiczek lub zamka, czy we wnętrzu kuchenki lub na drzwiczkach nie ma śladów po włożeniu. Jeżeli zostaną stwierdzone jakiegokolwiek uszkodzenia, kuchenki nie używamy i kontaktujemy się z wykwalifikowanym konserwatorem.
3. Kuchenka mikrofalowa musi być ustawiona na równej, stabilnej powierzchni, która utrzyma jej wagę wraz z włożonymi potrawami.
4. Nie należy umieszczać kuchenki blisko źródeł ciepła, w miejscach o podwyższonej wilgotności oraz w pobliżu materiałów łatwopalnych.
5. Do poprawnej pracy kuchenka wymaga skutecznej wentylacji. Należy pozostawić wolną przestrzeń 20 cm nad górną częścią kuchenki, 10 cm za jej tylną ścianką i 5 cm po obu stronach. Nie wolno blokować żadnych otworów w kuchenke. Nie wolno usuwać nóżek kuchenki.
6. **Produkt jest przeznaczony do zastosowania w wolnej przestrzeni, nigdy jako wbudowany.**
7. Nie należy używać kuchenki bez założonego talerza obrotowego, podstawki i urządzenia napędowego.
8. Sprawdzamy, czy przewód zasilający nie został uszkodzony, włożony pod spód kuchenki lub nie styka się z gorącymi lub ostrymi powierzchniami.
9. Gniazdko zasilające instalacji elektrycznej musi być łatwo dostępne na wypadek konieczności szybkiego wyłączenia wtyczki przewodu prowadzącego do kuchenki.
10. Nie wolno używać kuchenki na dworze.

INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO PODŁĄCZENIA

To urządzenie musi być podłączone do przewodu ochronnego. Ta kuchenka jest wyposażona w przewód zasilający z żyłą ochronną i wtyczkę ze stykiem ochronnym. Wtyczka musi być włożona do gniazdka obwodu elektrycznego prawidłowo zainstalowanego i chronionego. W przypadku przebicia izolacji w urządzeniu obwód ochronny obniża ryzyko porażenia prądem elektrycznym - prąd elektryczny jest w tej sytuacji przewodzony przez przewód ochronny. Zalecamy, żeby kuchenka była podłączona do niezależnego obwodu elektrycznego. Zastosowane wysokie napięcie jest niebezpieczne i może spowodować pożar i inne zdarzenia prowadzące do uszkodzenia kuchenki.

OSTRZEŻENIE Niesprawny obwód ochronny instalacji elektrycznej może spowodować zagrożenie porażenia prądem elektrycznym.

Notatka

1. Jeżeli mają Państwo jakieś pytania dotyczące obwodu ochronnego lub przepisów elektrycznych, prosimy o skonsultowanie się z wykwalifikowanym elektrykiem lub pracownikiem serwisu.
2. Producent ani sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia kuchenki lub zranienie osób powstałe w wyniku nieprzestrzegania zasad poprawnego elektrycznego podłączenia.

ZAKŁÓCENIA ODBIORU RADIOWEGO

Podczas pracy kuchenki mogą powstać zakłócenia odbioru radiowego, telewizyjnego lub innych, podobnych odbiorników. Powstałe zakłócenia można ograniczyć następującymi działaniami i sposobami:

1. Utrzymywanie drzwiczek i uszczelnienia powierzchni kuchenki w czystości.
2. Zmień kierunek ustawienia anteny radiowej lub telewizyjnej.
3. Kuchenkę mikrofalową postaw w większej odległości od odbiornika.
4. Podłączając kuchenkę mikrofalową do innego gniazda elektrycznego oddzielnego obwodu elektrycznego.

ISTOTNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA**NALEŻY UWAGNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ DO ZASTOSOWANIA W PRZYSZŁOŚCI.**

Podczas użytkowania odbiornika energii elektrycznej powinny być przestrzegane podstawowe zasady bezpieczeństwa ze szczególnym uwzględnieniem następujących zaleceń:

OSTRZEŻENIE: Ograniczenie ryzyka wybuchu pożaru, porażenia prądem elektrycznym, zranienia osób lub działania nadmiernej ilości energii mikrofalowej:

1. Przed włączeniem odbiornika należy przeczytać wszystkie instrukcje.
2. Urządzenie używaj wyłącznie do celów, do których jest przeznaczona według niniejszej instrukcji. Ta kuchenka jest przeznaczona wyłącznie do ogrzewania, podgrzewania i suszenia potraw. Nie jest przeznaczona do celów przemysłowych i laboratoryjnych. Nie wolno do tego urządzenia stosować chemicznych środków żrących.
3. Nie wolno włączać kuchenki mikrofalowej jeżeli jest pusta.
4. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilania lub wtyczką lub jeżeli urządzenie nie działa poprawnie, jest uszkodzone, bądź jest uszkodzone po spadnięciu na podłogę. Jeżeli przewód zasilający został uszkodzony, to musi zostać wymieniony przez pracownika serwisu lub inną osobę posiadającą wymagane kwalifikacje, żeby zapobiec powstaniu niebezpiecznej sytuacji.
5. **OSTRZEŻENIE:** Zabrania się używania kuchenki mikrofalowej jeżeli drzwiczki lub uszczelnienie drzwiczek są uszkodzone i do czasu naprawy przez autoryzowany punkt napraw lub przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje.
6. **OSTRZEŻENIE:** Ryzyko niebezpieczeństwa dokonywania napraw przez osoby nie posiadające odpowiednich kwalifikacji i uprawnień, jeżeli czynności naprawcze wymagają usunięcia jakichkolwiek osłon chroniących przez promieniowaniem mikrofalowym.
7. **OSTRZEŻENIE:** Używanie kuchenki przez dzieci bez nadzoru jest dopuszczalne tylko wtedy, gdy zachodzą dostateczne przesłanki do tego, że dziecko potrafi eksploatować kuchenkę w sposób bezpieczny i rozumie niebezpieczeństwo wynikające z niewłaściwego jej użycia.
8. Żeby ograniczyć ryzyko powstania pożaru wewnątrz kuchenki:
Wolno używać wyłącznie naczynia, które są przystosowane do kuchenek mikrofalowych.
Jeżeli ogrzewa się potrawę w naczyniach z tworzywa sztucznego albo papieru, należy stale nadzorować pracę kuchenki, żeby nie doszło do powstania ognia.
9. Jeżeli zostanie zaobserwowany dym, należy niezwłocznie wyłączyć kuchenkę i wyjąć wtyczkę z gniazdka. Drzwiczki kuchenki pozostawia się zamknięte, żeby uniemożliwić rozszerzanie się ewentualnego ognia.
10. Wnętrza kuchenki nie należy używać do przechowywania żadnych rzeczy. Jeżeli kuchenka nie jest używana, nie należy w niej przechowywać papieru, naczyń kuchennych lub potraw.
11. **OSTRZEŻENIE:** Płynny lub inne potrawy nie mogą być ogrzewane w zamkniętych naczyniach, ponieważ może to spowodować eksplozję.
12. Mikrofalowe podgrzewanie napojów może spowodować opóźnione zagotowanie płynu i dlatego zalecamy ostrożne postępowanie z naczyniem.
13. Nie wolno smażyć potraw w kuchence. Gorący olej może uszkodzić części kuchenki, naczynia lub nawet być przyczyną poparzenia skóry.
14. W kuchenkach mikrofalowych nie wolno podrzewać jajek w skorupkach i jaj ugotowanych w całości na twardo, ponieważ mogą eksplodować.
15. Przed gotowaniem należy opłukać artykuły spożywcze z grubą skórką, np.: ziemniaki, dania, jabłka i kasztany.
16. Zawartość butelek dla niemowląt i potrawy dla dzieci należy przed podaniem niemowlęciu/dziecku zamieszać albo wstrząsnąć, żeby uniknąć poparzenia.
17. Naczynia kuchenne mogą się rozgrzać w efekcie przenoszenia ciepła od ogrzewanych potraw. Czasami trzeba użyć rękawic kuchennych.
18. Ten produkt należy do grupy 2 kategorii B urządzeń ISM. Definicja grupy 2 obejmuje wszystkie urządzenia ISM (przemysłowe, naukowe i medyczne), w których jest generowana energia o częstotliwości radiowej używana w formie promieniowania elektromagnetycznego do przygotowywania potraw przy zastosowaniu zabezpieczenia przed iskrzeniem. Kategoria B obejmuje wszystkie urządzenia nadające się do celów gospodarstwa domowego włączane do gniazdka instalacji niskiego napięcia w domu.

ZASADY GOTOWANIA POTRAW W KUCHENCIE MIKROFALOWEJ

1. Potrawy należy starannie ułożyć. Najgrubsze kawałki potraw układamy na obwodzie naczynia.
2. Potraw nie przygotowuje się bezpośrednio na szklanym talerzu obrotowym. Potrawy przed wstawieniem do kuchenki należy włożyć do odpowiedniego naczynia.

Kuchnia mikrofalowa

SMW 3717

PL

3. Poprawnie ustawić czas gotowania. Do podgrzewania stosuje się krótkie czasy, w razie potrzeby można je wydłużyć. Przy podgrzewaniu potraw w wysokiej temperaturze może powstać dym i nawet płomień.
4. Przed podgrzewaniem potrawy przykrywamy. Przykrycie potraw chroni przed rozpryskiwaniem wydzielanych z nich soków i ma wpływ na równomierne podgrzanie.
5. Do skrócenia czasu przyrządzania potraw z kurczaka i hamburgerów należy je jeden raz obrócić podczas przyrządzania. Duże kawałki potraw, np.: pieczeń należy obrócić przynajmniej jeden raz.
6. Potrawy w rodzaju kotleczków przekłada się podczas podgrzewania z góry na dół i od środka naczynia ku jego brzegom.

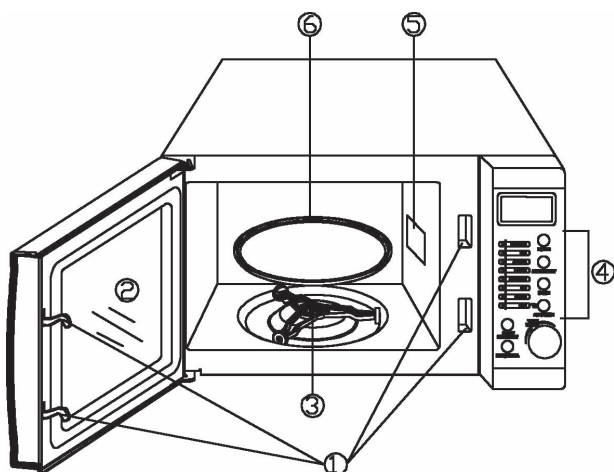
PRZEWODNIK PO NACZYNIACH KUCHENNYCH

1. Idealnym rodzajem naczyń do podgrzewania mikrofalowego jest przezroczyste naczynie, umożliwiające przechodzenie mikrofal do wewnątrz i ogrzewanie potraw.
2. Mikrofałe nie mogą przechodzić przez metal, czyli naczynia lub miski z metalowym brzegiem nie powinny być używane.
3. Do podgrzewania mikrofalowego nie używamy wyrobów papierowych z recyklingu, ponieważ mogą one zawierać niewielkie cząsteczki metalowe.
4. Należy stosować raczej naczynia okrągłe/owalne niż kwadratowe/prostokątne, potrawy w narożach mają tendencję do przypalania się.
5. Naczynia odpowiednie do kuchenki mikrofalowej powinno się używać zgodnie z zaleceniami producenta.

Poniższy ogólny wykaz pomoże Państwu w wyborze poprawnych naczyń.

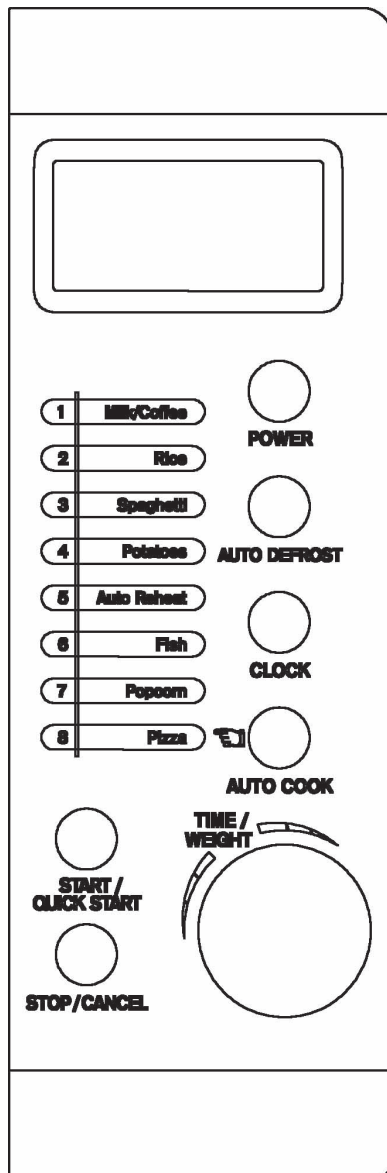
NACZYNIA DO PODGRZEWANIA	Podgrzewanie w kuchenke mikrofalowej
Szko żaroodporne	Tak
Szko normalne	Nie
Ceramika żaroodporna	Tak
Naczynia z tworzyw sztucznych do kuchenek mikrofalowych	Tak
Papier kuchenny	Tak
Tace metalowe	Nie
Stojak metalowy	Nie
Folie aluminiowe & naczynia z aluminium	Nie

OPIS



1. System bezpiecznego zamykania drzwiczek
2. Okno kuchenki
3. Sworzeń talerza obrotowego
4. Panel sterujący
5. Doprowadzenie energii mikrofalowej
6. Szklany talerz obrotowy

PANEL STERUJĄCY



- **WYŚWIETLACZ**

- Wyświetla ustawiony czas podgrzewania, moc, zegar itp.

- **PRZYCISK POWER (MOC)**

- Ten przycisk służy do ustawienia wymaganego poziomu mocy podgrzewania mikrofalowego.

- **PRZYCISK AUTO COOK (PODGRZEWANIE AUTOMATYCZNE)**

- Naciskając ten przycisk wchodzimy do menu programu automatycznego podgrzewania.

- **PRZYCISK AUTO DEFROST (ROZMRAŻANIE AUTOMATYCZNE)**

- Naciskając ten przycisk uruchamiamy ustawianie rozmrażania w zależności od ciężaru.

- **PRZYCISK CLOCK (ZEGAR)**

- Naciskając ten przycisk uruchamiamy ustawianie zegara.

- **PRZYCISK OBROTOWY TIME/WEIGHT (CZAS/CIEŻAR)**

- Zgodnie z trybem, w którym właśnie się znajdujemy, ustawiamy przekręcając pokrętkę:
 - a) zegar lub czas podgrzewania.
 - b) ciężar w gramach lub liczbę porcji.

- **PRZYCISK START/QUICK START (URUCHOMIENIE/SZYBKIE URUCHOMIENIE)**

- a) Naciskając ten przycisk uruchamiamy wybrany program podgrzewania i włączamy kuchenkę mikrofalową do pracy.
- b) Ten przycisk służy do szybkiego włączenia kuchenki bez konieczności wcześniejszego ustawiania mocy i czasu podgrzewania za pomocą innych przycisków.

Uwaga: jeżeli drzwiczki kuchenki nie będą dobrze zamknięte, to nie zostanie ona uruchomiona.

- **PRZYCISK STOP/CANCEL (WYŁĄCZENIE/KASOWANIE)**

- a) Naciskając ten przycisk kasujemy ostatnio wprowadzone ustawienia.
- b) Pojedyncze naciśnięcie tego przycisku przerywa podgrzewanie, dwukrotne naciśnięcie kończy podgrzewanie.
- c) Dłuższe przytrzymanie tego przycisku aktywuje funkcję blokady przed dziećmi.

Kuchnia mikrofalowa

SMW 3717

PL

STEROWANIE KUCHENKI MIKROFALOWEJ

Po naciśnięciu każdego przycisku odzywa się "piknięcie", które potwierdza naciśnięcie przycisku.

USTAWIANIE ZEGARA CYFROWEGO

Pojedyncze lub podwójne naciśnięcie przycisku CLOCK powoduje ustawienie 12 lub 24 godzinnego formatu czasu.

Na przykład: Chcemy ustawić zegar na godzinę 8:30.

1. Naciskamy jeden lub dwa razy przycisk CLOCK, żeby ustawić 12 lub 24 godzinny format czasu.
2. Obracamy pokrętkę TIME/WEIGHT, aż na wyświetlaczu nie pojawi się cyfra 8.
3. Naciskamy przycisk CLOCK.
4. Obracamy pokrętkę TIME/WEIGHT, aż na wyświetlaczu nie pojawi się 8:30.
5. Ustawienia zatwierdzamy naciskając przycisk CLOCK.

Jeżeli chcemy, żeby na wyświetlaczu w trakcie podgrzewania był przedstawiany zegar zamiast zmniejszającego się czasu podgrzewania, naciskamy raz przycisk CLOCK a na wyświetlaczu na około 5 sekund zostanie pokazany zegar.

PODGRZEWANIE MIKROFALOWE

Za pomocą przycisku POWER wybieramy odpowiedni poziom mocy a następnie za pomocą pokrętki TIME/WEIGHT wprowadzamy wymagany czas podgrzewania (max. 60 minut).

Za pomocą przycisku POWER można wybrać następujące poziomy mocy podgrzewania:

ILOŚĆ NACIŚNIĘĆ PRZYCIŚKU POWER	MOC
1 raz	100%
2 razy	80%
3 razy	60%
4 razy	40%
5 razy	20%
6 razy	0%

Na przykład chcemy podgrzewać potrawę w czasie 3 minut przy 60% mocy.

1. Naciskamy 3 razy przycisk POWER.
2. Obracamy pokrętkę TIME/WEIGHT na 3:00.
3. Naciskamy przycisk START/QUICK START, żeby włączyć kuchenkę mikrofalową.

SZYBKIE URUCHOMIENIE (QUICK START)

Ta funkcja umożliwia łatwe uruchomienie kuchenki mikrofalowej przy pełnej mocy.

Naciskając kolejno przycisk START/QUICK START ustawiamy czas podgrzewania zgodnie z następującą tabelką, a zaraz po tym kuchenka mikrofalowa włączy się z pełną mocą.

ILOŚĆ NACIŚNIĘĆ PRZYCIŚKU START/QUICK START	ČAS
1 raz	0:30
2 razy	1:00
3 razy	1:30
4 razy	2:00
....
15 razy	12:00

Na przykład jeżeli chcemy kuchenkę mikrofalową nastawić za pomocą tej funkcji na 2 minuty:
Naciskamy 4 razy przycisk START/QUICK START i kuchenka mikrofalowa natychmiast włączy się z pełną mocą.

ROZMRAŻANIE AUTOMATYCZNE (AUTO DEFROST)

W kuchenke można rozmrażać mięso, drób i potrawy pochodzenia morskigo. Po wprowadzeniu ciężaru potrawy, czas i moc rozmrażania zostanie dobrana automatycznie. Zakres ciężarów rozmrażanych potraw wynosi od 100g do 1 800 g.

Na przykład: Chcemy rozmrozić 600g krewetek.

1. Krewetki wkładamy do kuchenki.
2. Jednokrotnie naciskamy przycisk AUTO DEFROST.
3. Obracając pokrętko TIME/WEIGHT wprowadzamy wartość 600 g.
4. Naciskamy przycisk START/QUICK START.

AUTOMATYCZNE PODGRZEWANIE (AUTO COOK)

W przypadku skorzystania z tego trybu podgrzewania nie trzeba ustawiać czasu i mocy podgrzewania. Wystarczy tylko wybrać rodzaj potrawy, którą chcemy podgrzewać i jej ciężar. Jednym lub kilkoma naciśnięciami przycisku AUTO COOK wybieramy kod pokarmu zgodnie z poniższą tabelką. Potem obracając pokrętko TIME/WEIGHT wprowadzamy ciężar potrawy, którą chcemy podgrzewać. Kuchenkę mikrofalową włączamy do pracy naciskając przycisk START/QUICK START.

Aby osiągnąć jak najlepsze efekty podgrzewania, należy niektóre rodzaje potraw obrócić w połowie czasu ich przygotowywania.

Menu automatycznego podgrzewania

Kod	Potrawa/tryb podgrzewania	Obracając pokrętko TIME/WEIGHT ustawiamy ciężar potrawy lub liczbę porcji						
		1	2	3				
1	Mleko/kawa(każde 200 ml)							
2	Ryż (g)	150g	300g	450g	600g			
3	Spaghetti (g)*	100g	200g	300g				
4	Ziemniaki (każde 230 g)	1	2	3				
5	Automatyczne podgrzewanie (g)	200g	300g	400g	500g	600g	700g	800g
6	Ryby (g)	200g	300g	400g	500g	600g		
7	Popcorn (g)	99g						
8	Pizza (g)	150g	300g	450g				

Na przykład: Chcemy podgrzewać 400g ryb.

1. Naciskamy 6 razy przycisk AUTO COOK.
2. Obracając pokrętko TIME/WEIGHT ustawiamy ciężar 400 g.
3. Naciskamy przycisk START/QUICK START.

*Przed podgrzaniem dodajemy gorącą wodę.

Kuchnia mikrofalowa

SMW 3717

PL

Rezultat automatycznego podgrzewania zależy od kilku czynników, na przykład kształtu i wielkości potrawy, waszego osobistego przekonania o stopniu przygotowania pewnych potraw a nawet miejsca umieszczenia potrawy w kuchence. Jeżeli rezultat nie będzie zadowalający należy zmienić czas, ewentualnie moc podgrzewania zgodnie ze swoimi preferencjami.

BLOKADA PRZED DZIEĆMI

Jest przeznaczona do tego, żeby małe dzieci nie mogły korzystać z kuchenki bez nadzoru dorosłych. Po ustawieniu blokady przed dziećmi na wyświetlaczu pojawia się ikona ZABEZPIECZENIA PRZED DZIEĆMI i kuchenka mikrofalowa nie da się sterować.

Uruchomienie ZABEZPIECZENIA PRZED DZIEĆMI: Naciskamy przycisk STOP/CANCEL i przytrzymujemy go przez czas około 3 sekund, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się ikona zamka.

Włączenie ZABEZPIECZENIA PRZED DZIEĆMI: Naciskamy przycisk STOP/CANCEL i przytrzymujemy przez czas około 3 sekund, dopóki na wyświetlaczu nie zgaśnie ikona zamka.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Przed przystąpieniem do czyszczenia kuchenki należy zawsze wyłączyć i wyciągnąć przewód zasilania z gniazdka elektrycznego.

1. Wnętrze kuchenki utrzymujemy w czystości. Jeżeli ściany kuchenki są pochłapane sokiem z potraw, wycieramy je wilgotną szmatką. Jeżeli kuchenka jest bardzo zanieczyszczona można zastosować słaby roztwór neutralnego środka do utrzymania czystości. Wystrzegaj się stosowania środków czystości w spreju lub z cząsteczkami ściernymi, które mogą spowodować zabarwienie lub wypłowienie powierzchni.
2. Wewnętrzne elementy kuchenki należy czyścić przy pomocy wilgotnej ściereczki. W celu ochrony części roboczych kuchenki należy dbać, aby woda przedostała się do otworów wentylacyjnych.
3. Trzeba starannie czyścić drzwiczki i okienko kuchenki z obu stron, uszczelkę drzwiczek i współpracujących części z zanieczyszczeń i ewentualnych resztek potraw. Do czyszczenia polecamy zastosować słaby roztwór neutralnego środka do czyszczenia naczyń kuchennych. Do czyszczenia nie używaj środków czystości zawierających elementy ścierne, benzynę i rozpuszczalniki.
4. Wystrzegaj się nawilżenia panelu sterowania. Czyścimy go lekko wilgotną miękką szmatką. Przy czyszczeniu panelu sterującego drzwiczki kuchenki pozostawiamy otwarte, żeby uniemożliwić jej przypadkowe włączenie.
5. Jeżeli wnętrze drzwiczek i sąsiednie części zabrudzą się oparami z potraw, należy je wyczyścić miękką szmatką. Zjawisko to może się pojawić jeżeli kuchenka jest używana w miejscu o podwyższonej wilgotności. Jest to ogólnie spotykane zjawisko.
6. Co jakiś czas trzeba wyjąć szklaną tacę i wyczyścić ją. Tacę umyj w wodzie z dodatkiem środków czystości lub zmywarce naczyń.
7. Pierścień obrotowy i dolną wewnętrzną część czyści się co pewien czas, żeby zmniejszyć hałas. Po prostu wytrzyj dno wewnętrznej części kuchenki przy pomocy słabego roztworu neutralnego środka do utrzymania czystości. Talerz obrotowy można wyczyścić w słabym roztworze neutralnego środka do utrzymania czystości lub w zmywarce. Po wyjęciu talerza obrotowego z wnętrza kuchenki w celu jego umycia, należy go ponownie wstawić do kuchenki.
8. Do usunięcia nieprzyjemnych zapachów z kuchenki należy do wnętrza kuchenki mikrofalowej wstawić szklaną (sprawdź czy nadaje się do zastosowania w kuchence mikrofalowej) z wodą z sokiem i skórką z jednej cytryny i pozostaw gotując przy pomocy mikrofalali przez okres 5 minut. Pieczołowicie wytrzyj wnętrze kuchenki do sucha przy pomocy delikatnej ściereczki.
9. Jeżeli potrzeba wymienić wewnętrzne źródło światła, należy skontaktować się ze sprzedawcą.
10. Kuchenkę należy regularnie czyścić według powyżej podanych wskazówek oraz regularnie usuwać resztki potraw. Nieutrzymywanie kuchenki w czystości prowadzi do uszkodzenia powierzchni, które może zasadniczo skrócić żywotność urządzenia i spowodować powstanie niebezpiecznej sytuacji.

Wskazówki i informacje dotyczące gospodarki ze zużytymi opakowaniami

Zużyte opakowanie należy dostarczyć na miejsce wyznaczone przez władze lokalne do składowania opadów.

Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Symbol ten umieszczony na produkcie, jego wyposażeniu lub opakowaniu oznacza, że produkt nie może być poddany utylizacji w jednakowy sposób jako odpad komunalny pochodzący z gospodarstw domowych. Produktu należy przekazać do utylizacji do punktu zbiorczego urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

W krajach Unii Europejskiej i innych krajach europejskich działają samodzielne systemy zbiorcze zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Wykonując utylizację w poprawny sposób pomagasz w zapobieganiu potencjalnych niebezpieczeństw dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które mogą pojawić się w wyniku niewłaściwej gospodarki z odpadami. Wykorzystywanie surowców wtórnych pomaga w utrzymaniu naturalnych źródeł surowców, z tego powodu prosimy nie wyrzucać starych urządzeń elektrycznych i elektronicznych wraz z odpadem komunalnym. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących wykorzystania surowców wtórnych z tego produktu prosimy skontaktować się z pracownikiem władz lokalnych (urząd miejski lub rejonowy) odpowiedzialnym za ochronę środowiska naturalnego, pracownikiem punktu zbiorczego surowców wtórnych lub sprzedawcą sklepu, w którym dokonano zakupu produktu.

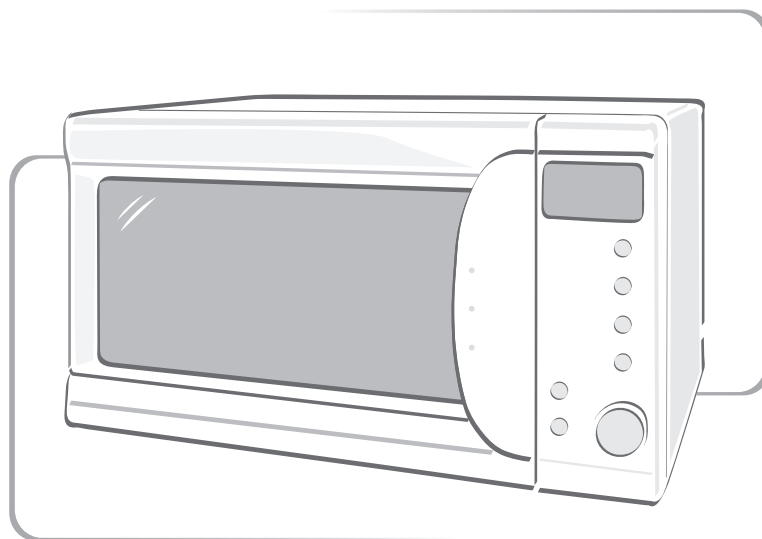


Ten produkt spełnia wymagania wszystkich podstawowych przepisów, które go dotyczą.

Mikrovalna pećnica

UPUTE ZA UPOTREBU

HR



SENCOR®

SMW 3717

Molimo vas da prije instalacije i upotrebe pećnice pažljivo pročitate ove upute.
Ovaj priručnik čuvajte radi budućih potreba.

HR-1

SADRŽAJ

SIGURNOSNE MJERE RADI SPREČAVANJA MOGUĆEG RIZIKA OD IZLAGANJA MIKROVALNOJ ENERGIJI	2
TEHNIČKE SPECIFIKACIJE	2
PRIJE NEGO POZOVETE SERVIS	3
INSTALACIJA	3
UPUTE ZA UZEMLJIVANJE	3
SMETNJE PROUZROČENE RADIO-VALOVIMA	3
VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE	4
OSNOVE KUHANJA U MIKROVALNOJ PEĆNICI	4
VODIČ ZA POSUDE	5
OPIS	5
UPRAVLJAČKA PLOČA	6
UPRAVLJANJE MIKROVALNOM PEĆNICOM	7
PRILAGOĐAVANJE DIGITALNOG SATA	7
MIKROVALNO KUHANJE	7
BRZI START	7
AUTOMATSKO ODMRZAVANJE	8
AUTOMATSKO KUHANJE	8
ZAŠTITA OD DJECE	9
ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE	9
UPUTE ZA ODSTRANJIVANJE RABLJENOG MATERIJALA ZA PAKIRANJE	9
ODSTRANJIVANJE RABLJENIH ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH UREĐAJA	9

SIGURNOSNE MJERE RADI SPREČAVANJA MOGUĆEG RIZIKA OD IZLAGANJA MIKROVALNOJ ENERGIJI

1. Od velike je važnosti da ne oštećujete ili ne prepravljate sigurnosne brave vrata mikrovalne pećnice.
2. Prednji dio vrata mikrovalne pećnice ne preprečujte nikakvim predmetima i ne dopustite da se na brtvećim površinama nakupljaju nečistoće ili ostaci sredstva za čišćenje.
3. Ne uključujte pećnicu ako je oštećena. Izuzetno je važno da se vrata pećnice smjesta zatvaraju radi izbjegavanja oštećenja sljedećih dijelova:
 - vrata (izbjegavanje povijenost)
 - šarke i kopče vrata (oštećenost ili labavost)
 - brtve vrata i ostalih dijelova
4. Pećnicu smije prilagođavati ili popravljati isključivo kvalificirana osoba ili servis.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Napon i ulazna snaga:	230 V ~ 50 Hz, 1200 W
Izlazna snaga	700 W
Frekvencija:	2450 MHz
Vanjske dimenzije:	262 mm (v) x 452 mm (š) x 335 mm (d)
Zapremina	17 litara
Kuhanje:	Okretni pladanj {Ø 245 mm}
Težina:	približno 10,5 kg
Razine buke:	57 dB (A)

NAPOMENA: Gornji podaci podložni su izmjenama.

Mikrovalna pećnica

SMW 3717

HR

PRIJE NEGO POZOVETE SERVIS

Ako pećnica ne radi:

1. Provjerite je li pećnica pravilno uključena u strujni priključak. U slučaju da nije, izvucite utikač iz električne utičnice, pričekajte 10 sekundi i potom ga ponovno priključite.
2. Provjerite nije li došlo do kvara u napajanju koje je moglo izazvati pregrijavanje osigurača. U slučaju da navedene stavke pravilno funkcioniraju, utičnicu provjerite s nekim drugim uređajem.
3. Provjerite jesu li na upravljačkoj ploči podešene pravilne vrijednosti i je li vremenski prekidač uključen.
4. Provjerite jesu li vrata sigurno učvršćena pomoću sustava sigurnosne brave vrata. U protivnom, mikrovalna pećnica neće funkcionirati.

AKO NITI JEDAN OD GORNJIH KORAKA NIJE RIJEŠIO PROBLEM, KONTAKTIRAJTE KVALIFICIRANOG SERVISERA. NE POKUŠAVAJTE SAMI PODEŠAVATI ILI POPRAVLJATI PEĆNICU.

INSTALACIJA

1. Provjerite je li iz unutrašnjeg prostora pećnice uklonjen sav materijal za pakiranje, poput plastičnih vrećica, polistirena itd.
2. **UPOZORENJE:** Provjerite pećnicu radi mogućih oštećenja, poput pogrešno poravnatih ili povijenih vrata, oštećenih brtva vrata i brtvećih površina, oštećenih, uništenih ili labavih šarki vrata ili brava, te udubljena unutar prostora pećnice ili na vratima. Ako uočite bilo kakva oštećenja ne uključujte pećnicu i kontaktirajte kvalificirani servis.
3. Mikrovalna pećnica mora biti postavljena na ravnu i stabilnu površinu koja će podržavati njezinu i težinu najteže hrane koju ćete vjerojatno kuhati u pećnici.
4. Pećnicu ne postavljajte u blizini izvora topline, na mjestima s povišenom vlažnošću, kao ni u blizini zapaljivih materijala.
5. Za potrebe ispravnog rada pećnica mora imati zadovoljavajući protok zraka. Omogućite 20 cm slobodnog prostora iznad, 10 cm straga i 5 cm sa svake strane pećnice. Ni na koji način ne zagrađujte pećnicu. Ne uklanjajte nogare pećnice.
6. **Ovaj je proizvod projektiran za upotrebu kao samostalan uređaj i nije namijenjen upotrebi kao ugradivi uređaj.**
7. Pećnicu ne upotrebljavajte bez rotirajućeg pladnja, podloge za okretanja i sustava za pokretanje.
8. Provjerite da kabel za napajanje nije oštećen i da nije provučen ispod pećnice ili u dodiru s bilo kakvom oštrom ili vrućom površinom.
9. Električna utičnica mora biti lako dostupna u slučaju hitne potrebe za brzim odvajanjem električnog kabela.
10. Pećnicu ne koristite izvan kućanstva.

UPUTE ZA UZEMLJIVANJE

Ovaj uređaj mora biti uzemljen. Ova je pećnica opremljena električnim kabelom koji sadrži žicu za uzemljivanje putem utičnice s uzemljenjem. Kabel mora biti priključen u utičnicu koja je pravilno instalirana i uzemljena. U slučaju kvara električnog napajanja, uzemljenje smanjuje rizik električnog udara zahvaljujući "odlaznoj" žici za električnu struju u slučaju kratkog spoja električnog kruga. Preporučuje se priključivanje pećnice na odvojeni električni krug. Korištenje visokog napona je opasno i može prouzrokovati požar ili druge nesreće koje mogu rezultirati oštećivanjem pećnice.

UPOZORENJE: Nepravilno uzemljenje utičnice može dovesti do rizika od električnog udara.

- Napomena:**
1. Ako imate ikakvih pitanja o uzemljenju ili napajanju električnom strujom, konzultirajte kvalificiranog električara ili servisera.
 2. Proizvođač ili prodavač ne mogu prihvatiti odgovornost za oštećenja pećnice ili osobnih ozljeda nastalih zbog nepridržavanja pravila priključivanja električne energije.

SMETNJE PROUZROČENE RADIO-VALOVIMA

Upotreba mikrovalne pećnice može izazvati smetnje pri radu vašeg radio, TV ili sličnog uređaja.

U slučaju smetnji moguće ih je smanjiti poduzimanjem sljedećih mjera:

1. Vrata i brtveće dijelove pećnice držite čistima.
2. Preusmjerite prijemnu antenu radio ili TV uređaja.
3. Udaljite mikrovalnu pećnicu od prijemnika.
4. Mikrovalnu pećnicu priključite u drugu utičnicu s odvojenim električnim krugom.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

PROČITAJTE PAŽLJIVO I ČUVAJTE RADI BUDUĆIH POTREBA.

Basic safety measure should be respected when using the microwave oven including the following: Pri korištenju mikrovalne pećnice pridržavajte se osnovnih mjera opreza, uključujući sljedeće:

UPOZORENJE: Da biste smanjili rizik od požara, električnog udara, osobnih ozljeda ili izlaganja pretjeranoj količini mikrovalne energije:

1. Prije upotrebe uređaja pročitajte sve upute.
2. Ovaj uređaj upotrebljavajte samo za njegovu namijenjenu upotrebu i na način kako je opisano u ovom priručniku. Ova je pećnica dizajnirana isključivo za grijanje, kuhanje ili sušenje hrane. Nije dizajnirana za tvorničku ili laboratorijsku upotrebu. Na ovom uređaju ne upotrebljavajte nagrizajuće kemikalije.
3. Ne uključujte pećnicu ako je prazna.
4. Ne upotrebljavajte ovu pećnicu ako su električni kabel ili utikač oštećeni, ako ne radi pravilno ili ako je oštećena ili ispuštena na tlo. Ako je kabel za napajanje oštećen, potrebno je da ga ovlašteni servisni predstavnik ili podjednako kvalificirana osoba zamijeni radi izbjegavanja opasnosti.
5. **UPOZORENJE:** Ako su vrata ili brtvljenja oštećena, ne upotrebljavajte pećnicu dok je ne popravi ovlašteni servis ili podjednako kvalificirana osoba.
6. **UPOZORENJE:** Izvođenje bilo kakvih ispravaka ili popravaka koji uključuju uklanjanje bilo kojeg poklopca koji pruža zaštitu protiv zračenja mikrovalne energije, krajnje je opasno za svaku osobu koja nije odgovarajuće školovana.
7. **UPOZORENJE:** Djeci dopustite upotrebu pećnice bez nadzora samo ako su im pružene odgovarajuće upute, kako bi dijete bilo u mogućnosti sigurno upotrebljavati pećnicu, te da razumije opasnosti nepravilne upotrebe.
8. Da biste spriječili rizik od požara u prostoru pećnice:
Upotrebljavajte samo ono posuđe koje je pogodno za upotrebu u mikrovalnim pećnicama.
Obratite posebnu pažnju na pećnicu tijekom zagrijavanja hrane u plastičnoj ili papirnoj posudi radi mogućnosti zapalijavanja.
9. Ako primijetite dim, isključite uređaj i iskopčajte ga iz utičnice. Vrata držite zatvorena da biste spriječili moguće širenje plamena.
10. Prostor pećnice ne koristite za čuvanje stvari. U prostoru pećnice ne ostavljajte papirne proizvode, jeđaći pribor, posuđe ili hranu dok pećnica nije u upotrebi.
11. **UPOZORENJE:** Tekuća i ostala hrana ne smije se zagrijavati u zabrtvljenim posudama jer može doći do eksploziranja posuđe.
12. Mikrovalno zagrijavanje pića može rezultirati zakašnjelom eruptivnom ključanjem, pa je iz tog razloga potrebno voditi posebnu brigu pri rukovanju posudama.
13. Mikrovalnu pećnicu ne koristite za pečenje hrane. Vruće ulje može oštetiti dijelove pećnice i posuđe, pa i prouzrokovati opekline.
14. Jaja u ljusci i cijela tvrdo kuhana jaja ne bi se smjela zagrijavati u mikrovalnim pećnicama jer mogu eksplodirati čak i nakon završetka mikrovalnog grijanja.
15. Hranu s čvrstom korom, poput krumpira, cijelih tikvica, jabuka i kestenja izbodite prije kuhanja.
16. Prije hranjenja bebe, sadržaj bočica za hranjenje i staklenki potrebno je promiješati ili promućkati, a temperaturu sadržaja potrebno je provjeriti prije serviranja radi izbjegavanja opekline.
17. Posuđe za kuhanje može postati vruće zbog topline prenesene s ugrijane hrane. Za pridržavanje posuda mogle bi biti potrebne krpe za držanje posuda.
18. Ovaj proizvod pripada grupi 2, klasi B, ISM uređaja. Definicija grupe 2 obuhvaća sve ISM uređaje ("Industrial, Scientific, Medical" - "Industrijski, znanstveni i medicinski") kod kojih se proizvedene radio-frekvencije upotrebljavaju u obliku elektromagnetskog zračenja radi izmjene stanja hrane uz zaštitu od iskrenja. Klasa B obuhvaća uređaje koji su pogodni za upotrebu u kućanstvu, pri čemu su priključene na niskonaponske priključnice tipične za kućanstva.

OSNOVE KUHANJA U MIKROVALNOJ PEĆNICI

1. Hranu uredno razmjestite. Najdeblje slojeve hrane rasporedite uz vanjski rub posuda.
2. Hranu ne kuhajte izravno na rotirajućem pladnju. Prije smještanja u pećnicu hranu postavite u/na odgovarajuću posudu za kuhanje.
3. Pravilno prilagodite vrijeme kuhanja. Kuhajte tijekom najkraćeg potrebnog naznačenog vremena, a potom po potrebi dokuhajte. Tijekom kuhanja pri visokim temperaturama hrana može se zadimiti ili upaliti.
4. Prekrijte hranu tijekom kuhanja. Prekrivanje sprečava prskanje i pomaže ujednačenom kuhanju hrane.

Mikrovalna pećnica

SMW 3717

HR

5. Hranu poput piletine i hamburgera prevrnite jedanput tijekom mikrovalnog kuhanja, da biste ubrzali njezino kuhanje. Veliki komadi poput pečenja moraju se najmanje jedanput okrenuti.
6. Slične vrste hrane, kao što su mesne okruglice, prerasporedite na polovici vremena kuhanja, odozdo na gore i od sredine prema van.

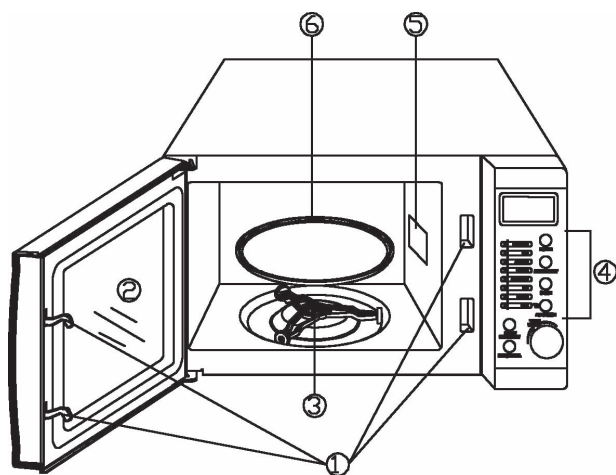
VODIČ ZA POSUĐE

1. Idealna vrsta posuđa za mikrovalno kuhanje je providno za mikrovalove, odnosno dopušta energiji da prođe kroz stijenke spremnika i zagrije hranu.
2. Mikrovalovi ne mogu proći kroz metal, pa posuđe ili tanjure s metalnim dijelovima ili rubovima ne biste smjeli upotrebljavati.
3. Tijekom mikrovalnog kuhanja ne upotrebljavajte posude od recikliranog papira jer one mogu sadržavati male komade metala koji mogu prouzrokovati iskru i/ili vatre.
4. Preporučuje se upotreba okruglog i ovalnog posuđa umjesto četvrtastog ili pravokutnog jer se hrana u kutovima lako pregrije.
5. Posuđe pogodno za mikrovalno kuhanje trebalo bi se upotrebljavati isključivo u skladu s uputama proizvođača.

Donji popis je općeniti vodič koji vam može pomoći u odabiru ispravnog posuđa.

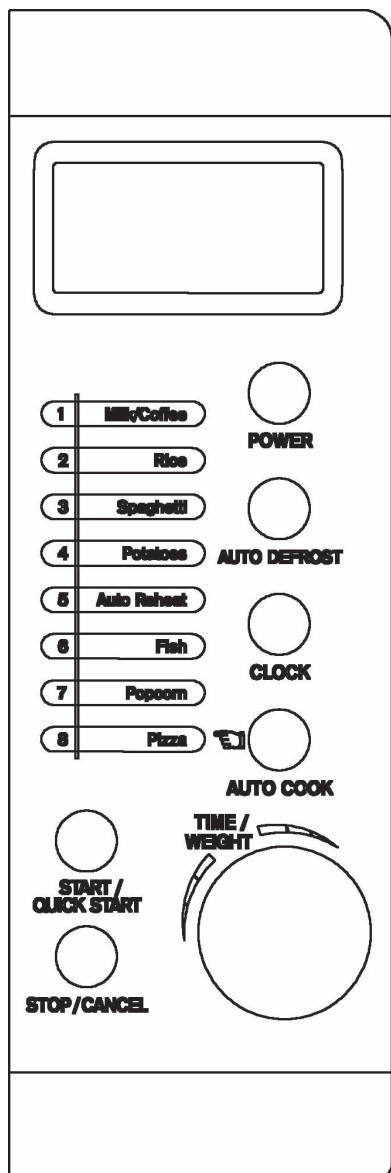
KUHINJSKO POSUĐE	Kuhanje u mikrovalnoj pećnici
Vatrostalno staklo	Da
Uobičajeno staklo	Ne
Vatrostalna keramika	Da
Plastično posuđe za mikrovalno kuhanje	Da
Papirnati ručnici	Da
Metalni pladnjevi	Ne
Metalni stalci	Ne
Aluminijska folija i posude izrađene od folije	Ne

OPIS



1. Sustav sigurnosne brave vrata
2. Prozor pećnice
3. Prsten za okretanje
4. Upravljačka ploča
5. Dolaz mikrovalne energije
6. Rotirajući stakleni pladanj

UPRAVLJAČKA PLOČA



- **POKAZIVAČ**

- Prikazuje prilagođeno vrijeme kuhanja, jačinu, sat, itd.

- **TIPKA "POWER (SNAGA KUHANJA)"**

- Ova se tipka koristi za prilagođavanje željene snage mikrovalnog kuhanja.

- **TIPKA "AUTO COOK (AUTOMATSKO KUHANJE)"**

- Pritiskanjem ove tipke pokrećete ponuđene programe automatskog kuhanja.

- **TIPKA "AUTO DEFROST (AUTOMATSKO ODMRZAVANJE)"**

- Pritiskom ove tipke aktivirate odmrzavanje prilagođeno težini hrane.

- **TIPKA "CLOCK (SAT)"**

- Pritiskom ove tipke aktivirate prilagođavanje sata.

- **OKREĆUĆI PODEŠIVAČ "TIME/WEIGHT (VRIJEME/TEŽINA)"**

- Prema trenutno odabranim postavkama, okretanjem ovog gumba možete prilagoditi:
 - a) vrijednost sata ili vrijeme kuhanja
 - b) težinu u gramima ili broj porcija

- **TIPKA "START/QUICK START (START/BRZI START)"**

- a) Pritiskom ove tipke aktivirate odabrani program kuhanja i uključujete mikrovalnu pećnicu.
- b) Ova tipka može poslužiti i za brzo uključivanje pećnice, bez potrebe da prethodno prilagodite snagu i vrijeme kuhanja pomoću ostalih tipki.

Napomena: Ako vrata mikrovalne pećnice nisu pravilno zatvorena, pećnica se neće uključiti.

- **TIPKA "STOP/CANCEL (STOP/ODUSTANI)"**

- a) Pritiskom ove tipke odustajete od prilagođavanja koje ste upravo podesili.
- b) Jednim pritiskom ove tipke pauzirate postupak kuhanja, a ako pritisnete dvaput kuhanje ćete u potpunosti prekinuti.
- c) Ako ovu tipku pritisnete i držite pritisnutom, aktivirat ćete sustav zaštite od djece.

Mikrovalna pećnica

SMW 3717

HR

UPRAVLJANJE MIKROVALNOM PEĆNICOM

Pritiskom bilo koje tipke čut ćete zvučni signal koji potvrđuje pritisak tipke.

PRILAGOĐAVANJE DIGITALNOG SATA

Pritiskom tipke "CLOCK (SAT)" jedanput ili dvaput možete prilagoditi prikaz vremena u 12 ili 24-satnom obliku.

Na primjer, ako sat želite postaviti da prikazuje 8:30, tad:

1. Pritisnite tipku "CLOCK (SAT)" jedanput ili dvaput, kako biste prilagodili prikaz vremena u 12 ili 24-satnom obliku.
2. Okrećite prekidač "TIME/WEIGHT (VRIJEME/TEŽINA)" dok se na zaslonu ne prikaže brojka 8.
3. Pritisnite tipku "CLOCK (SAT)".
4. Okrećite prekidač "TIME/WEIGHT (VRIJEME/TEŽINA)" dok se na zaslonu ne prikaže 8:30.
5. Odabir potvrdite pritiskom tipke "CLOCK (SAT)".

Ako želite da se na pokazivaču umjesto preostalog vremena kuhanja prikazuje trenutno vrijeme, pritisnite tipku "CLOCK (SAT)" jedanput i na pokazivaču će se unutar 5 sekundi pojaviti trenutno vrijeme.

MIKROVALNO KUHANJE

Pomoću tipke "POWER (JAČINA)" odaberite željenu jačinu kuhanja, a potom pomoću tipke "TIME/WEIGHT (VRIJEME/TEŽINA)" podesite željeno vrijeme kuhanja (najviše 60 minuta).

Pomoću tipke "POWER (JAČINA)" možete odabrati sljedeće jačine kuhanja:

BROJ PRITISAKA TIPKE "POWER (JAČINA)"	JAČINA
	100 %
2 pritiska	80 %
3 pritiska	60 %
4 pritiska	40 %
5 pritiska	20 %
6 pritiska	0 %

Na primjer, ako biste hranu željeli kuhati 3 minute uz 60% jačine, tad:

1. Triput pritisnite tipku "POWER (JAČINA)".
2. Prekidač "TIME/WEIGHT (VRIJEME/TEŽINA)" okrećite do prikaza vremena kuhanja od 3:00.
3. Pritisnite tipku "START/QUICK START (START/BRZI START)" kako bi mikrovalna pećnica započela s kuhanjem.

BRZI START

Ova funkcija omogućuje brzo uključivanje mikrovalne pećnice s najvišom jačinom kuhanja.

Uzastopnim pritiskanjem tipke "START/QUICK START (START/BRZI START)" prilagođavate vrijeme kuhanja u skladu sa sljedećom tablicom, a mikrovalna pećnica potom će automatski započeti s kuhanjem na najjačoj razini.

BROJ PRITISAKA TIPKE "START/QUICK START (START/BRZI START)"	VRIJEME
	0:30
2 pritiska	1:00
3 pritiska	1:30
4 pritiska	2:00
....
15 pritiska	12:00

Mikrovalna pećnica

SMW 3717

Na primjer, ako biste pomoću ove funkcije hranu željeli kuhati 2 minute, tad: Pritisnite tipku "START/QUICK START (START/BRZI START)" 4 puta i mikrovalna pećnica odmah će započeti s kuhanjem na najjačoj razini.

AUTOMATSKO ODMRZAVANJE

U pećnici možete odmrzavati meso, perad i morske plodove. Nakon što ste unijeli vrijednost za težinu hrane, vrijeme i jačina odmrzavanja automatski će biti prilagođeni. Raspon težine za smrznutu hranu je od 100g do 1.800 g. Na primjer, ako biste željeli odmrznuti 800g škampa.

1. Smrznute škampe smjestite u pećnicu.
2. Jedanput pritisnite tipku "AUTO DEFROST (AUTOMATSKO ODMRZAVANJE)".
3. Prekidač "TIME/WEIGHT (VRIJEME/TEŽINA)" okrećite do prikaza težine od 600 g.
4. Pritisnite tipku "START/QUICK START (START/BRZI START)".

AUTOMATSKO KUHANJE

slučaju kad za kuhanje koristite ovu mogućnost, prilagođavanje vremena i jačine kuhanja nije potrebno. Sve što morate uraditi je odabrati vrstu hrane koju želite kuhati i njezinu težinu. Pritiskanjem tipke "AUTO COOK (AUTOMATSKO KUHANJE)" jedanput ili više puta, odabirete šifru hrane u skladu sa sljedećom tablicom. Potom, pomoću prekidača "TIME/WEIGHT (VRIJEME/TEŽINA)" prilagodite težinu hrane koju želite kuhati. Pritisnite tipku "START/QUICK START (START/BRZI START)" kako bi mikrovalna pećnica započela s kuhanjem.

Za postizanje najboljih mogućih rezultata kuhanja, bit će potrebno prevrnuti neke vrste hrane na polovici vremena kuhanja.

Izbornik automatskog kuhanja

Šifra	Vrsta hrane (programa)	Okretanjem prekidača "TIME/WEIGHT (VRIJEME/TEŽINA)" prilagodite težinu hrane ili broj porcija koju želite kuhati						
		1	2	3				
1	Mlijeko / kava (200ml svaka)	1	2	3				
2	Riža (g)	150g	300g	450g	600g			
3	Špageti (g)*	100g	200g	300g				
4	Krumpir (230g svaki)	1	2	3				
5	Automatsko podgrijavanje (g)	200g	300g	400g	500g	600g	700g	800g
6	Riba (g)	200g	300g	400g	500g	600g		
7	Kukuruz za kokice (g)	99g						
8	Pizza (g)	150g	300g	450g				

Na primjer, ako biste željeli skuhati 400g ribe:

1. Tipku "AUTO COOK (AUTOMATSKO KUHANJE)" pritisnite 4 puta.
2. Prekidač "TIME/WEIGHT (VRIJEME/TEŽINA)" okrećite do prikaza težine od 400 g.
3. Pritisnite tipku "START/QUICK START (START/BRZI START)".

*Prije kuhanja dodajte vruće vode.

Mikrovalna pećnica

SMW 3717

HR

Rezultati automatskog kuhanja ovise o nekoliko čimbenika, kao što su oblika i veličina hrane, vaša željena razina kuhanja određene hrane, kao i smještaju hrane unutar pećnice. Ako rezultati kuhanja nisu zadovoljavajući, prilagodite vrijeme i jačinu kuhanja sukladno vašim potrebama.

ZAŠTITA OD DJECE

Dizajnirano kako bi se spriječilo da djeca nižeg uzrasta koriste mikrovalnu pećnicu bez nadzora odrasle osobe. Nakon postavljanja zaštite, na zaslonu mikrovalne pećnice prikazat će se natpis "CHILD SAFE LOCK (ZAŠTITA OD DJECE)" i upravljanje pećnicom neće biti moguće.

Uključivanje opcije "CHILD SAFE LOCK (ZAŠTITA OD DJECE)": Pritisnite tipku "STOP/CANCEL (STOP/ODUSTANI)" držite ju pritisnutom približno 3 sekunde dok se na zaslonu ne prikaže natpis o zaštićenosti.

Isključivanje opcije "CHILD SAFE LOCK (ZAŠTITA OD DJECE)": Pritisnite tipku "STOP/CANCEL (STOP/ODUSTANI)" držite ju pritisnutom približno 3 sekunde dok se natpis o zaštićenosti ne ukloni sa zaslonu.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Prije čišćenja uvijek isključite pećnicu i izvucite utikač električnog napajanja iz zidne utičnice.

1. Unutrašnjost pećnice održavajte čistom. Ako hrana prska ili se piće izlije i skupi na stijenke pećnice, obrišite vlažnom krpom. U slučaju da se pećnica jako isprlja, možete upotrijebiti neutralno sredstvo za čišćenje. Izbjegavajte upotrebu spreja ili abrazivnih sredstava za čišćenje jer ona mogu zamutiti ili izbljediti površinu.
2. Vanjske površine trebalo bi čistiti vlažnom krpom. Da biste spriječili oštećivanje dijelova u unutrašnjosti pećnice, ne smijete dopustiti curenje vode kroz ventilacijske otvore.
3. Redovno čistite vrata i prozor pećnice s obje strane, kao i brtve vrata i pridodane dijelove, da biste uklonili bilo kakve nečistoće ili ostatke hrane. Preporučuje se upotreba blage otopine neutralnog sredstva za čišćenje u kućanstvu. Ne upotrebljavajte abrazivna sredstva za čišćenje, benzin ili razrjeđivač.
4. Nemojte dopustiti da upravljačka ploča bude natopljena vodom. Obrišite je mekanom, vlažnom krpom. Prilikom čišćenja kontrolne ploče, vrata ostavite otvorenima da biste spriječili slučajno uključivanje pećnice.
5. Ako se unutar pećnice ili oko njezinih vrata nakupi kondenzacija, obrišite mekanom krpom. Do kondenzacije može doći kad se mikrovalna pećnica upotrebljava na mjestima s povećanom vlažnošću, što je normalna pojava.
6. Ponekad je potrebno tijekom čišćenja ukloniti stakleni pladanj. Pladanj isperite u toploj sapunastoj vodi ili u perilici suđa.
7. Prsten za okretanje i dno pećnice trebalo bi redovito čistiti da biste izbjegli stvaranje buke pri radu. Dno prostora pećnica jednostavno možete očistiti blagom otopinom neutralnog sredstva za čišćenje. Prsten za okretanje može se oprati u blagoj otopini neutralnog sredstva za čišćenje ili u perilici za suđe. Ako prsten za okretanje uklonite radi čišćenja, pri njegovom vraćanju u udubljenje provjerite je li pravilno namješten.
8. Mirise iz pećnice uklonite miješanjem čaše vode sa sokom i korom jednog limuna, uliveno u duboku zdjelu za mikrovalno kuhanje i kuhanjem tijekom 5 minuta. Unutrašnjost pećnice temeljito obrišite i osušite mekanom krpom.
9. Ako se pojavi potreba da se zamijeni osvjetljenje pećnice, molimo vas da radi zamjene svjetla konzultirate prodavača.
10. Pećnicu bi trebalo redovno čistiti i uklanjati bilo kakve ostatke hrane u skladu s prethodno opisanim uputama. Neodržavanje pećnice čistom može dovesti do oštećivanja površina koja mogu značajno skratiti životni vijek uređaja i vjerojatno prouzrokovati opasnom situacijom.

Upute za odstranjivanje rabljenog materijala za pakiranje

Rabljeni materijal za pakiranje odbacite na odgovarajućem mjestu za otpad u vašoj lokaciji stanovanja.

Odstranjivanje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja



Prisutnost ove oznake na proizvodu, njegovom priboru ili pakiranju naznačuje da se ovaj proizvod ne bi smio tretirati kao obični otpad iz domaćinstva. Ovaj proizvod odstranite putem odgovarajućeg, vama najbližeg središta za recikliranje električnog i elektroničkog otpada. U Europskoj zajednici i ostalim zemljama Europe postoje posebni sustavi za prikupljanje rabljenih električnih i elektroničkih proizvoda. Osiguravanjem ispravnog odstranjivanja ovog proizvoda pomoći ćete sprečavanju potencijalnih opasnosti prema okolišu i prema ljudskom zdravlju, a do kojih bi moglo doći neodgovarajućim rukovanjem otpadnog

HR

Mikrovalna pećnica

SMW 3717

materijala ovog proizvoda. Recikliranje materijala pomoći će u očuvanju prirodnih resursa. Iz tog vas razloga molimo da vašu staru električnu i elektroničku opremu ne odstranjujete zajedno s uobičajenim otpadom iz kućanstva. Dodatne podatke o recikliranju ovog proizvoda zatražite u uredu za zaštitu okoliša pri lokalnoj upravi, u uredu za odstranjivanje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod.



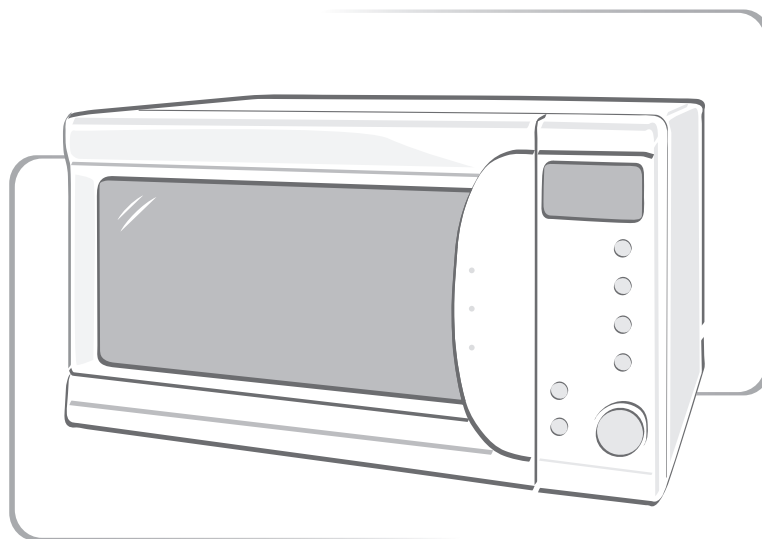
Ovaj je proizvod usklađen sa svim osnovnim pravilima koja su primjenjiva na njega.

HR-10

Cuptor cu microunde

MANUAL DE UTILIZARE

RO



SENCOR®

SMW 3717

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a instala și utiliza cuptorul.
Păstrați acest manual pentru consultări ulterioare.

RO-1

CUPRINS

MĂSURI DE SIGURANȚĂ PENTRU PREVENIREA RISCULUI DE EXPUNERE LA MICROUNDRE	2
SPECIFICAȚII TEHNICE	2
ÎNAINTE DE A APELA LA UN TEHNICIAN DE SERVICE	3
INSTALARE	3
INSTRUCȚIUNI DE ÎMPĂMÂNTARE	3
INTERFERENȚE RADIO	3
INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA	4
NOȚIUNI DE BAZĂ DESPRE GĂTITUL ÎN CUPTORUL CU MICROUNDRE	4
RECIPIENTE	5
DESCRIERE	5
PANOUL DE COMANDĂ	6
UTILIZAREA CUPTORULUI CU MICROUNDRE	7
REGLAREA CEASULUI DIGITAL	7
PREPARAREA MÂNCĂRII LA MICROUNDRE	7
PORNIRE RAPIDĂ	7
DEZGHEȚARE AUTOMATĂ	8
PREPARARE AUTOMATĂ	8
BLOCAJ PENTRU SIGURANȚA COPIILOR	9
ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE	9
INSTRUCȚIUNI DE DEPOZITARE LA DEȘEURI A AMBALAJULUI	9
CASAREA APARATELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE	9

MĂSURI DE SIGURANȚĂ PENTRU PREVENIREA RISCULUI DE EXPUNERE LA MICROUNDRE

1. Este important să nu deteriorați sau modificați blocajele ușii cuptorului cu microunde.
2. Nu amplasați obiecte care să blocheze partea frontală sau ușa cuptorului; asigurați-vă că pe garniturile cuptorului nu se acumulează murdărie sau reziduuri ale soluțiilor de curățare.
3. Nu folosiți cuptorul cu microunde dacă este deteriorat. Este foarte importantă menținerea ușii cuptorului în poziție închisă pentru a evita deteriorarea următoarelor componente:
 - ușa (pentru a evita deformarea),
 - articulațiile și blocajele ușii (deteriorare sau slăbire),
 - garniturile ușii, precum și alte componente
4. Cuptorul poate fi instalat sau reparat numai de un tehnician de service calificat.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Tensiune și putere consumată:	230 V ~ 50 Hz, 1200 W
Putere produsă	700 W
Frecvență:	2450 MHz
Dimensiuni exterioare:	262 mm (Î) x 452 mm (L) x 335 mm (A)
Volum	17 litri
Gătire:	Farfurie rotativă {Ø 245 mm}
Greutate:	aprox. 10,5 kg
Nivel de zgomot:	57 dB (A)

NOTĂ: Datele specificate mai sus pot fi modificate.

Cuptor cu microunde

SMW 3717

RO

ÎNAINTE DE A APELA LA UN TEHNICIAN DE SERVICE

Dacă cuptorul nu funcționează:

1. Asigurați-vă că este conectat la rețeaua electrică. În caz contrar, scoateți cablul de alimentare din priză, așteptați 10 secunde și introduceți-l din nou.
2. Verificați dacă siguranțele nu sunt arse. Dacă siguranțele sunt în bună stare, testați priza folosind alt aparat electric.
3. Asigurați-vă că ați configurat valorile corecte pe panoul de control și ați pornit temporizatorul.
4. Asigurați-vă că ușa este menținută închisă de blocajul de siguranță. În caz contrar, cuptorul nu va funcționa.

DACĂ DUPĂ PARCURGEREA ETAPELOR DE MAI SUS PROBLEMA NU SE REMEDIAZĂ, CONTACTAȚI UN TEHNICIAN DE SERVICE CALIFICAT. NU ÎNCERCAȚI SĂ MODIFICAȚI SAU SĂ REPARAȚI CUPTORUL PE CONT PROPRIU.

INSTALARE

1. Asigurați-vă că în interiorul cuptorului nu mai există ambalaje, cum ar fi pungii, polistiren etc.
2. **AVERTISMENT:** Verificați dacă cuptorul nu a fost deteriorat, de ex. dacă ușa nu se închide corect sau este îndoită, dacă garniturile sau alte componente sunt deteriorate sau distruse, dacă articulațiile și blocajele ușii sunt desprinse sau dacă interiorul cuptorului și ușii este îndoit. Dacă descoperiți elemente deteriorate, nu folosiți cuptorul; contactați un tehnician de service calificat.
3. Cuptorul cu microunde trebuie amplasat pe o suprafață plată, stabilă, care poate susține greutatea cuptorului și a alimentelor din interiorul acestuia.
4. Nu amplasați cuptorul în apropierea surselor de căldură, în zone cu umiditate crescută sau lângă materiale inflamabile.
5. Pentru a funcționa corect, cuptorul necesită o ventilație corespunzătoare. Lăsați un spațiu liber de 20 cm deasupra cuptorului, 10 cm în spate și 5 cm în lateral. Nu blocați nici o parte a cuptorului. Nu demontați stativul cuptorului.
6. **Produsul este conceput pentru utilizarea separată, nu pentru încorporarea în mobilier.**
7. Nu folosiți cuptorul fără a monta farfuria rotativă, farfuria de susținere și sistemul de acționare.
8. Asigurați-vă că cablul de alimentare nu este deteriorat, nu este presat sub cuptor și nu intră în contact cu suprafețe fierbinți sau ascuțite.
9. Priza electrică trebuie să fie accesibilă pentru cazurile în care este necesară deconectarea imediată a ștecherului.
10. Nu folosiți cuptorul în aer liber.

INSTRUCȚIUNI DE ÎMPĂMÂNTARE

Acest aparat trebuie împământat. Cuptorul este dotat cu un cablu electric cu fir de împământare și cu un ștecher cu împământare. Ștecherul trebuie introdus într-o priză montată și împământată corect. În cazul unei defecțiuni în rețeaua electrică, împământarea reduce riscul de electrocutare - electricitatea fiind condusă prin firul de împământare. Se recomandă conectarea cuptorului la un circuit electric separat. Utilizarea unei tensiuni înalte este periculoasă și poate provoca incendii sau alte accidente soldate cu deteriorarea cuptorului.

AVERTISMENT Împământarea incorectă a prizei poate duce la electrocutare.

Notă

1. Dacă aveți neclarități referitoare la împământare sau la instrucțiunile părții electrice, consultați un electrician sau tehnician de service calificat.
2. Nici fabricantul și nici distribuitorul nu pot fi trași la răspundere pentru deteriorarea cuptorului sau pentru vătămarea persoanelor, dacă acest fapt rezultă din nerespectarea procedurilor de conectare electrică.

INTERFERENȚE RADIO

În timpul utilizării cuptorului este posibil ca recepția programelor radio sau TV să fie perturbată.

Puteți să reduceți interferențele prin următoarele măsuri:

1. Mențineți curățenia ușii și garniturilor cuptorului.
2. Reorientați antena radio sau TV.
3. Mutați cuptorul cu microunde la distanță de aparatele de recepție.
4. Conectați cuptorul cu microunde la altă priză, pe un circuit electric separat.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA**CITIȚI-LE ÎN ÎNTREGIME ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU CONSULTAREA ULTERIOARĂ.**

Măsurile elementare de siguranță care trebuie respectate la utilizarea cuptorului cu microunde includ:

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare, vătămare sau expunere la cantități mari de energie de la microunde:

1. Citiți toate instrucțiunile înainte de utilizare.
 2. Folosiți acest aparat numai în scopurile în care a fost conceput, așa cum sunt descrise în acest manual. Acest cuptor este conceput exclusiv pentru încălzirea, prepararea sau uscarea alimentelor. Nu este conceput pentru utilizarea în medii industriale sau în laboratoare. Nu folosiți substanțe chimice corozive pe acest aparat.
 3. Nu porniți cuptorul când acesta este gol.
 4. Nu folosiți cuptorul când cablul electric sau ștecherul este deteriorat, dacă nu funcționează corect, dacă este deteriorat sau dacă a fost scăpat pe jos. Când cablul electric este deteriorat, trebuie înlocuit la un centru de service autorizat sau de către o persoană calificată, pentru a preveni situațiile periculoase.
 5. **AVERTISMENT:** Dacă ușa sau garnitura ușii este deteriorată, cuptorul nu trebuie folosit până când este reparat la un centru de service autorizat sau de către o persoană calificată.
 6. **AVERTISMENT:** Efectuarea de către persoane neautorizate a unor lucrări de reparații sau de întreținere care necesită demontarea capacului ce asigură protecția față de radiații electromagnetice este periculoasă.
 7. **AVERTISMENT:** Utilizarea cuptorului cu microunde de către copiii nesupravegheați este permisă numai în cazul în care aceștia au fost instruiți în acest sens, au deprins utilizarea aparatului în condiții sigure și au înțeles pericolele utilizării incorecte.
 8. Pentru a reduce riscul declanșării unui incendiu în interiorul cuptorului:
Utilizați numai vase adecvate utilizării în cuptorul cu microunde.
Încălziți alimentele în recipiente din plastic sau din hârtie, verificați regulat dacă nu există un început de incendiu.
 9. Dacă observați fum, opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză. Mențineți ușa cuptorului închisă pentru a preveni extinderea posibilului incendiu.
 10. Nu depozitați obiecte în interiorul cuptorului. Dacă nu folosiți cuptorul, nu lăsați în interiorul acestuia hârtii, recipiente sau alimente.
 11. **AVERTISMENT:** Nu încălziți lichide sau alte alimente în recipiente închise, deoarece acestea pot să explodeze.
 12. Băuturile încălzite în cuptorul cu microunde pot avea efect de fierbere întârziat; manipulați-le cu atenție.
 13. Nu prăjiți alimente în cuptorul cu microunde. Uleiul fierbinte poate deteriora componentele cuptorului și recipientele, putând provoca chiar și arsuri.
 14. Nu încălziți în cuptorul cu microunde ouă în coajă și ouă fierte tari, deoarece acestea pot să explodeze.
 15. Înainte de încălzire, înțepați alimentele cu coajă tare, cum sunt cartofii, merele și castanele.
 16. Înainte de a hrăni un sugar, amestecați mâncarea sau agitați conținutul biberonului, apoi verificați temperatura.
 17. Recipientele se pot încălzi din cauza alimentelor fierbinți. În unele cazuri va fi necesară utilizarea mănușilor de bucătărie.
 18. Acest aparat face parte din grupul 2 tip B ISM. Definiția grupului 2 include toate dispozitivele ISM (industriale, științifice, medicale), care generează și utilizează frecvențe radio sub formă de radiație electro-magnetică pentru a modifica alimentele, folosind simultan protecție la scântei. Tipul B include aparate pentru uz casnic conectate la prize de joasă tensiune din mediul casnic.
-
1. Aranjați alimentele. Amplasați bucățile mai groase spre exteriorul recipientului.
 2. Nu gătiți alimentele direct pe farfuria rotativă. Amplasați alimentele într-un recipient corespunzător înainte de a le introduce în cuptor.
 3. Setări corect durata de gătire. Folosiți durate scurte, care pot fi prelungite la nevoie. Când gătiți la temperaturi mari, se poate genera fum sau alimentele se pot aprinde.
 4. Acoperiți alimentele în timpul gătirii. Astfel veți preveni stropirea, iar alimentele vor fi gătite mai uniform.

Cuptor cu microunde

SMW 3717

RO

5. Pentru a grăbi gătitul alimentelor cum ar fi puiul sau hamburgerii, întoarceți-le o dată în timpul gătirii. Alimentele de mari dimensiuni, cum ar fi fripturile, trebuie întoarse cel puțin o dată.
6. Alimentele similare, cum ar fi chiftelele, trebuie rearanjate în timpul gătirii, din față spre spate și din exterior spre interior.

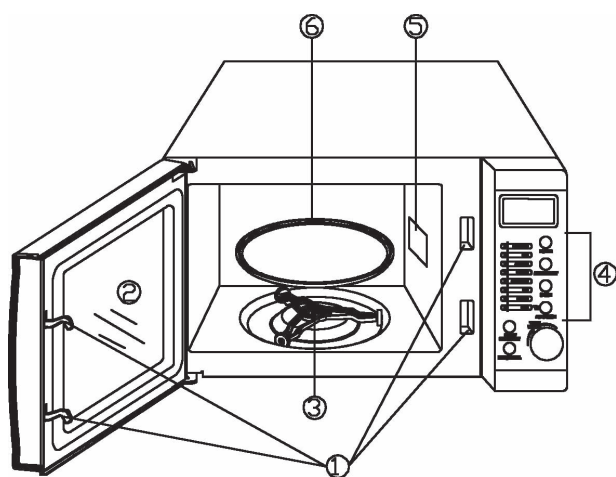
RECIPIENTE

1. Recipientul ideal pentru cuptorul cu microunde este transparent, deoarece permite penetrarea microundelor pentru a încălzi alimentele din interior.
2. Microundele nu pot să penetreze metalul, din acest motiv nu trebuie folosite recipiente din metal sau boluri cu dungă metalică.
3. Nu folosiți produse din hârtie reciclată, deoarece acestea pot să conțină mici particule din metal.
4. În locul recipientelor pătrate/dreptunghiulare se recomandă folosirea recipientelor rotunde/ovale, deoarece mâncarea aflată în colțuri are tendința de a fi încălzită excesiv.
5. Recipientele adecvate pentru utilizarea în cuptorul cu microunde trebuie utilizate în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

Această listă generică vă va ajuta să alegeți recipientele adecvate.

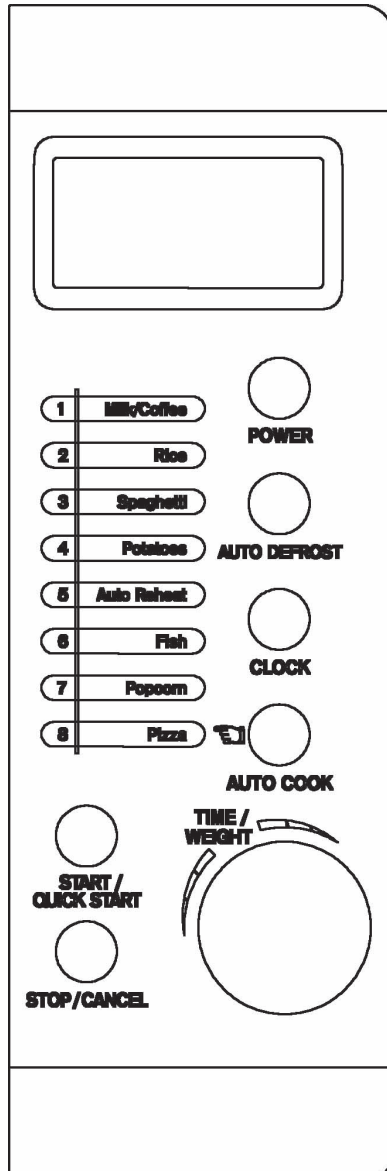
RECIPIENTE	Utilizare în cuptorul cu microunde
Sticlă termorezistentă	Da
Sticlă normală	Nu
Ceramică termorezistentă	Da
Vase din plastic pentru cuptorul cu microunde	Da
Șervețele de hârtie	Da
Tăvi metalice	Nu
Stative metalice	Nu
Folie de aluminiu și vase din folie	Nu

DESCRIERE



1. Sistem de siguranță pentru blocarea ușii
2. Fereastra cuptorului
3. Suport farfurie
4. Panoul de comandă
5. Sursă de energie tip microunde
6. Farfurie rotativă din sticlă

PANOUL DE COMANDĂ



- **AFIȘAJ**

- Afișează durata de preparare a mâncării, puterea, ora, etc.

- **Buton POWER (PUTERE)**

- Acest buton permite setarea temperaturii de preparare a mâncării la microunde.

- **Buton AUTO COOK (PREPARARE AUTOMATĂ)**

- Acest buton vă permite să activați programul de preparare automată.

- **Buton AUTO DEFROST (DEZGHEȚARE AUTOMATĂ)**

- Prin apăsarea acestui buton activați programul de dezghețare în funcție de greutate.

- **Butonul CLOCK (CEAS)**

- Prin apăsarea acestui buton puteți să reglați ceasul.

- **Buton rotativ TIME/WEIGHT (TIMP/GREUTATE)**

- În funcție de programul curent, prin rotirea acestui buton puteți seta:
 - a) ora sau durata de preparare
 - b) greutatea în grame sau număr de porții

- **Buton START/QUICK START (PORNIRE/PORNIRE RAPIDĂ)**

- a) Prin apăsarea acestui buton, activați programul de preparare selectat și porniți cuptorul cu microunde.
- b) Acest buton vă permite să porniți rapid cuptorul, fără a trebui să setați puterea sau durata de preparare folosind alte butoane.

Notă: Dacă ușa cuptorului nu este închisă corect, cuptorul nu va porni.

- **STOP/CANCEL (STOP/ANULARE)**

- a) Prin apăsarea acestui buton anulați reglajele pe care tocmai le-ați efectuat.
- b) Apăsați o dată acest buton pentru a întrerupe prepararea; apăsați-l de două ori pentru a opri complet prepararea mâncării.
- c) Mențineți acest buton apăsat pentru a activa sistemul de blocare pentru copii.

Cuptor cu microunde

SMW 3717

RO

UTILIZAREA CUPTORULUI CU MICROUNDDE

La apăsarea oricărui buton va fi emis un sunet "bip" care confirmă apăsarea butonului.

REGLAREA CEASULUI DIGITAL

Apăsați o dată sau de două ori butonul CLOCK (CEAS) pentru a selecta formatul de 12 sau 24 de ore.

De ex.: Dacă doriți să setați ceasul la 8:30.

1. Apăsati o dată butonul CLOCK (CEAS) pentru a selecta formatul de 12 sau 24 de ore.
2. Rotiți butonul TIME/WEIGHT (TIMP/GREUTATE), până la afișarea numărului 8.
3. Apăsati butonul CLOCK (CEAS).
4. Rotiți butonul TIME/WEIGHT (TIMP/GREUTATE), până la afișarea numărului 8: 30.
5. Confirmați setarea apăsând butonul CLOCK (CEAS).

Dacă doriți ca în timpul preparării mâncării să fie afișată ora în locul duratei rămase, apăsați o dată butonul CLOCK (CEAS) și ora va fi afișată după circa 5 secunde.

PREPARAREA MÂNCĂRII LA MICROUNDDE

Selectați puterea dorită folosind butonul POWER (PUTERE), apoi setați durata de preparare dorită (max. 60 de minute) folosind butonul TIMP/GREUTATE.

Puteți să selectați următoarele nivele de putere folosind butonul POWER (PUTERE):

NUMĂR DE APĂSĂRI ALE BUTONULUI POWER (PUTERE)	PUTERE
	100 %
2 apăsări	80 %
3 apăsări	60 %
4 apăsări	40 %
5 apăsări	20 %
6 apăsări	0 %

De ex., pentru a prepara mâncarea timp de 3 minute la putere 60%.

1. Apăsati de 3 ori butonul POWER (PUTERE).
2. Rotiți butonul TIME/WEIGHT (TIMP/GREUTATE) la poziția 3:00.
3. Apăsati butonul START/QUICK START (PORNIRE/PORNIRE RAPIDĂ) pentru a porni cuptorul cu microunde.

PORNIRE RAPIDĂ

Această funcție permite pornirea rapidă a cuptorului cu microunde la putere maximă

Prin apăsarea repetată a butonului START/QUICK START (PORNIRE/PORNIRE RAPIDĂ), puteți seta durata de preparare conform următorului tabel, cuptorul de microunde pornind apoi automat la putere maximă.

NUMĂRUL DE APĂSĂRI ALE BUTONULUI START/QUICK START (PORNIRE/PORNIRE RAPIDĂ)	DURATĂ
	0:30
2 apăsări	1:00
3 apăsări	1:30
4 apăsări	2:00
....
15 apăsări	12:00

De ex., pentru a seta cuptorul cu microunde la 2 minute folosind această funcție:

Apăsăți de 4 ori butonul START/QUICK START (PORNIRE/PORNIRE RAPIDĂ) și cuptorul va porni imediat la putere maximă.

DEZGHEȚARE AUTOMATĂ

Puteți folosi cuptorul pentru a dezgheța carne roșie, carne de pui și fructe de mare. După introducerea greutății alimentelor, durata și puterea de dezghețare vor fi setate automat. Puteți dezgheța alimente congelate cu greutate între 100 g și 1.800 g.

De ex.: Dacă doriți să dezghețați 600 g de crevete.

1. Introduceți crevetele în cuptor.
2. Apăsăți o dată butonul AUTO DEFROST (DEZGHEȚARE AUTOMATĂ).
3. Rotiți butonul TIME/WEIGHT (TIMP/GREUTATE) pentru a seta greutatea de 600 g.
4. Apăsăți butonul START/QUICK START (PORNIRE/PORNIRE RAPIDĂ).

PREPARARE AUTOMATĂ

Acest program vă permite să preparați mâncarea fără a seta durata și puterea cuptorului. Este suficient să introduceți tipul și greutatea mâncării pe care doriți să o preparați. Apăsăți o dată sau de mai multe ori AUTO COOK (PREPARARE AUTOMATĂ), pentru a selecta codul mâncării conform tabelului de mai jos. Setăți apoi greutatea alimentelor pe care doriți să le preparați folosind butonul TIME/WEIGHT (TIMP/GREUTATE). Porniți cuptorul cu microunde apăsând butonul START/QUICK START (PORNIRE/PORNIRE RAPIDĂ).

Pentru rezultate optime, va trebui să întoarceți unele tipuri de alimente la jumătatea perioadei de preparare.

Meniu de preparare automată

Cod	Tip de aliment gătit / program	Rotiți butonul TIME/WEIGHT (TIMP/GREUTATE) pentru a seta greutatea alimentelor sau numărul de porții						
		1	2	3				
1	Lapte/cafea(200 ml fiecare)							
2	Orez (g)	150g	300g	450g	600g			
3	Spaghetti (g)*	100g	200g	300g				
4	Cartofi (230 g) fiecare	1	2	3				
5	Încălzire automată (g)	200g	300g	400g	500g	600g	700g	800g
6	Pește (g)	200g	300g	400g	500g	600g		
7	Popcorn (g)	99g						
8	Pizza (g)	150g	300g	450g				

De ex.: Dacă doriți să preparați 400 g de pește.

1. Apăsăți de 4 ori butonul AUTO COOK (PREPARARE AUTOMATĂ).
2. Rotiți butonul TIME/WEIGHT (TIMP/GREUTATE) pentru a seta greutatea de 400 g.
3. Apăsăți butonul START/QUICK START (PORNIRE/PORNIRE RAPIDĂ).

*Adăugați apă fierbinte înainte de preparare.

Cuptor cu microunde

SMW 3717

RO

Rezultatul preparării automate depinde de câțiva factori, cum ar fi forma și dimensiunea alimentelor, preferințele personale legate de gradul de preparare al anumitor mâncăruri și amplasarea alimentelor în cuptor. Dacă rezultatul nu vă mulțumește, reglați durata de preparare și puterea în funcție de necesități.

BLOCAJ PENTRU SIGURANȚA COPIILOR

Are rolul de a preveni utilizarea cuptorului cu microunde de către copiii mici fără supravegherea părinților. După activarea blocajului pentru siguranța copiilor, indicatorul CHILD SAFE LOCK (BLOCAJ PENTRU SIGURANȚA COPIILOR) se va aprinde și butoanele cuptorului cu microunde vor fi blocate.

Activarea blocajului pentru siguranța copiilor: Apăsăți butonul STOP/CANCEL (STOP/ANULARE) și mențineți-l apăsat circa 3 secunde până la aprinderea indicatorului de blocare.

Dezactivarea blocajului pentru siguranța copiilor: Apăsăți butonul STOP/CANCEL (STOP/ANULARE) și mențineți-l apăsat circa 3 secunde până la stingerea indicatorului de blocare.

ÎNȚREȚINERE ȘI CURĂȚARE

Înainte de a curăța cuptorul, opriți-l și scoateți ștecherul din priză.

1. Mențineți interiorul cuptorului curat. Dacă pereții cuptorului sunt stropiți, ștergeți-i cu o cârpă udă. Dacă cuptorul este foarte murdar, puteți să folosiți o soluție cu substanță de curățare neutră diluată. Evitați folosirea pulverizatoarelor sau substanțelor de curățare abrazive, care pot provoca decolorarea sau albirea suprafeței.
2. Exteriorul cuptorului trebuie curățat cu o cârpă umedă. Pentru a preveni deteriorarea componentelor funcționale ale cuptorului, asigurați-vă că apa nu pătrunde prin orificiile de ventilare.
3. Curățați regulat ambele părți ale ușii cuptorului și ferestrei acesteia, garnitura ușii și componentele alăturate acesteia. Vă recomandăm să folosiți în acest scop o substanță de curățare neutră diluată. Nu curățați folosind substanțe abrazive, benzină sau diluant.
4. Nu udați panoul de control. Curățați-l cu o cârpă moale, umezită. În timpul curățării panoului de comandă, lăsați deschisă ușa cuptorului, pentru a preveni pornirea accidentală a cuptorului.
5. Dacă interiorul ușii și părțile alăturate acesteia se opacizează datorită aburului de la alimente, curățați-le folosind o cârpă fină. Acest fenomen poate avea loc atunci când amplasați cuptorul într-o zonă cu umiditate sporită. Este un fenomen normal.
6. Ocazional, este necesară scoaterea și curățarea tăvii de sticlă. Clătiți platoul în apă caldă cu detergent sau în mașina de spălat vase.
7. Cercul rotativ și partea inferioară a interiorului cuptorului trebuie curățate regulat pentru a preveni apariția zgomotelor. Puteți să curățați cu ușurință partea inferioară a interiorului cuptorului folosind o substanță de curățare neutră diluată. Cercul rotativ poate fi curățat folosind o substanță de curățare neutră diluată sau în mașina de spălat vase. După curățarea cercului rotativ, montați-l la loc în cuptor.
8. Pentru a elimina mirosurile din cuptor, amplasați în acesta un pahar cu apă cu coaja unei lămâi (asigurați-vă că paharul poate fi folosit în cuptorul cu microunde) și lăsați cuptorul să funcționeze timp de 5 minute. Ștergeți bine interiorul cuptorului folosind o cârpă moale uscată.
9. Dacă trebuie înlocuită lampa interioară a cuptorului, contactați distribuitorul.
10. Curățați regulat cuptorul conform instrucțiunilor de mai sus și îndepărtați resturile de alimente. Dacă cuptorul nu este menținut curat, suprafața acestuia poate fi afectată, influențând negativ durata de funcționare și prezentând pericole.

Instrucțiuni de depozitare la deșeurile a ambalajului

Duceți ambalajul la un centru de reciclare.

Casarea aparatelor electrice și electronice uzate



Acest simbol amplasat pe un produs, pe accesorii sau pe ambalaj indică faptul că produsul nu trebuie tratat ca deșeu menajer. Duceți aparatul uzat la un centru de reciclare pentru produse electrice și electronice. În țările din Europa și din Uniunea Europeană există sisteme independente de colectare a deșeurilor electrice și electronice. Casarea corectă contribuie la prevenirea riscurilor la adresa mediului și sănătății umane.

Reciclarea deșeurilor contribuie la menținerea resurselor naturale de materii prime - din acest motiv, vă rugăm să nu depozitați aparatele electronice și electrocasnice uzate împreună cu deșeurile menajere.

RO

Cuptor cu microunde

SMW 3717

Pentru informații detaliate privind reciclarea acestui produs, contactați autoritățile locale responsabile cu reciclarea, personalul de la punctele de colectare a deșeurilor sau personalul magazinului de la care ați achiziționat produsul.



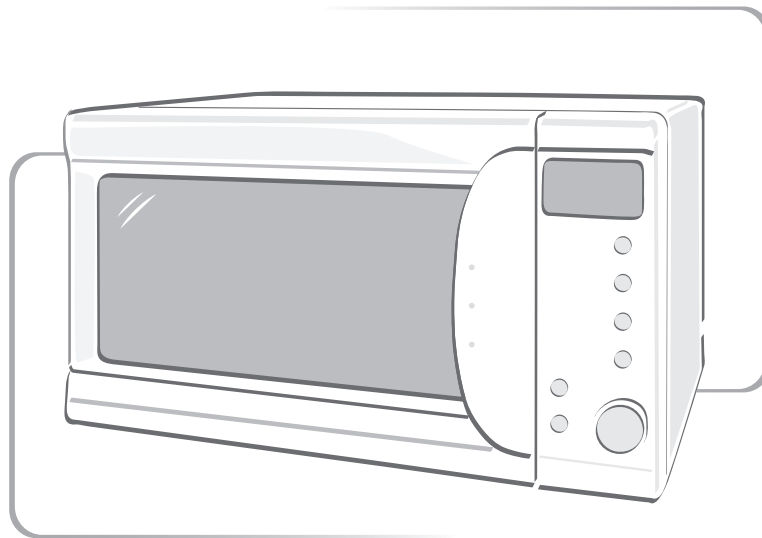
Acest produs respectă toate normele și reglementările în vigoare.

RO-10

Микровълнова Дфурна

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

BG



SENCOR®

SMW 3717

Моля, прочетете внимателно тези инструкции преди да инсталирате и работите с фурната.
Пазете този наръчник за бъдещи справки.

BG-1

СЪДЪРЖАНИЕ

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ПРЕДОТВРЯВАНЕ НА ВЪЗМОЖНИ РИСКОВЕ ОТ ИЗЛАГАНЕ НА МИКРОВЪЛНОВА ЕНЕРГИЯ	2
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	2
ПРЕДИ ДА СЕ СВЪРЖЕТЕ С ТЕХНИК	3
ИНСТАЛИРАНЕ	3
НАМЕСИ НА РАДИОВЪЛНИ	3
ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	4
ОСНОВНИТЕ ПРАВИЛА ЗА ГОТВЕНЕ С МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА	4
УПЪТВАНЕ ЗА ДОМАКИНСКИТЕ СЪДОВЕ	5
ОПИСАНИЕ	5
КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ	6
КОНТРОЛ НА МИКРОВЪЛНОВАТА ФУРНА	7
НАСТРОЙКА НА ДИГИТАЛНИЯ ЧАСОВНИК	7
ГОТВЕНЕ С МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА	7
БЪРЗ СТАРТ	7
АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ	8
АВТОМАТИЧНО ГОТВЕНЕ	8
СИСТЕМА ЗА ЗАЩИТА НА ДЕЦАТА	9
ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ	9
ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ОПАКОВАЧНИ МАТЕРИАЛИ	9
ЛИКВИДАЦИЯ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ УСТРОЙСТВА	10

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ПРЕДОТВРЯВАНЕ НА ВЪЗМОЖНИ РИСКОВЕ ОТ ИЗЛАГАНЕ НА МИКРОВЪЛНОВА ЕНЕРГИЯ

1. Важно е да не повреждате или променят ключалката на вратата на микровълновата фурна.
2. Не блокирайте предната част на вратата на микровълновата фурна с каквито и да е предмети и се уверете, че не са се натрупали мръсотии или остатъци от почистващи препарати в уплътнението на микровълновата фурна.
3. Не използвайте микровълновата фурна в случай, че е повредена. Изключително важно е вратата на микровълновата фурна да се затваря незабавно, за да се избегнат повреди на следните части:
 - врата (да се избегне деформация),
 - врата и заключващи панти повредени или разхлабени),
 - уплътнение и други части на вратата
4. Фурната да се регулира и поправя от квалифициран сервизен техник.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Волтаж и входяща енергия:	230 V ~ 50 Hz, 1200 W
Отдаване	700 W
Честота:	2450 MHz
Външни размери:	262 мм (В) x 452 мм (Ш) x 335 мм (Д)
Обем	17 литра
Готвене:	Въртяща се чиния {Ø 245 мм}
Тегло	прибл. 10,5 кг
Ниво на шума:	57 dB (A)

ЗАБЕЛЕЖКА: Гореспоменатите данни са предмет на промяна.

Микровълнова Дфурна

SMW 3717

BG

ПРЕДИ ДА СЕ СВЪРЖЕТЕ С ТЕХНИК

В случай, че фурната не работи:

1. Уверете се, че е свързана към електрическото захранване. В случай, че не е, извадете захранващия кабел от електрическия контакт, изчакайте 10 секунди и го поставете обратно.
2. Уверете се, че не е възникнала авария в електроподаването, която може да е причинила липса на ток в предпазителите. В случай, че не са на лице гореспоменатите повреди, тествайте електрическия контакт с друг уред.
3. Уверете се, че сте настроили правилните стойности на контролния панел и сте завъртели таймера.
4. Уверете се, че вратата е затворена веднага с помощта на заключващата система на вратата. В противния случай, фурната няма да функционира.

В СЛУЧАЙ, ЧЕ ГОРЕСПОМЕНАТИТЕ СЪПКИ НЕ ПОМАГАТ, СВЪРЖЕТЕ СЕ С КВАЛИФИЦИРАН ТЕХНИК. НЕ СЕ ОПИТВАЙТЕ ДА ПРОМЕНЯТЕ ИЛИ ПОПРАВЯТЕ ФУРНАТА САМИ.

ИНСТАЛИРАНЕ

1. Уверете се, че всички опаковачни материали са махнати от вътрешността на фурната, като например найлонови торбички, полистирол и др.
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Проверете дали фурната не е повредена по някакъв начин, като например неправилно затваряне на вратата или непълно прилепване, повреда на уплътнението и други части, повредени или разхлабени панти или вътрешността на фурната и вратите е неравна. В случай, че откриете някакви повреди не използвайте фурната и се свържете с квалифициран техник.
3. Микровълновата фурна трябва да се постави на плоска, стабилна повърхност, която да издържи тежестта ѝ, дори с храна в нея.
4. Не поставяйте фурната близо до източници на топлина, на места с висока влажност или близко до запалителни материали.
5. За да осигурите правилно функциониране на фурната трябва да имате подходяща вентилация. Оставете 20 см разстояние над горната повърхност на фурната, 10 см зад фурната и 5 см от двете страни. Не блокирайте фурната по никакъв начин. Не сваляйте поставките на фурната.
6. **Продуктът е създаден за употреба в открити пространства, а не като вграден уред.**
7. Не използвайте фурната без въртящата чиния, носещата чиния и системата за мощност.
8. Уверете се, че захранващия кабел не е повреден, не е поставен под долната част на фурната и не е в контакт с горещи или остри повърхности.
9. Електрическият контакт трябва да е лесно достъпен в случай, че кабела трябва незабавно да се изключи от контакта.
10. Не използвайте фурната на открито.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАЗЕМЯВАНЕ

Този уред трябва да е заземен. Тази фурна е съоръжена с кабел, който има заземяваща жица със заземяваща буква. Буксата трябва да се вкара в електрическия контакт, който е правилно инсталиран и заземен. В случай на грешка в захранването, заземяването намалява риска от електрически удар - електричеството се отвежда през заземителната жица в случай на прекъсване на електрозахранването. Ние препоръчваме фурната да се свърже към независима електрическа верига. Използването на висок волтаж е опасно и може да причини огън или различни инциденти, които да доведат до повреда във фурната.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправилното заземяване на контакта може да доведе до риск от токов удар.

Забележка:

1. При наличие на въпроси във връзка със заземяването или електрически инструкции, консултирайте се с квалифициран електротехник или техническо лице.
2. Нито производителя, нито представителя му могат да поемат отговорност за повреди на фурната или лични наранявания в резултат на неспазване на процедурите за електрическо свързване.

НАМЕСИ НА РАДИОВЪЛНИ

Когато използвате фурната, вашето радио, телевизор или подобни приемници може да получат смущения.

В случай на намеса, можете да приложите следните мерки, за да я ограничите:

1. Поддържайте вратата и уплътнението на фурната чисти.
2. Пренасочете антената на радиото или телевизора.
3. Преместете по-далече микровълновата фурна от съответния приемник.
4. Свържете микровълновата фурна към различен контакт с независима електрическа верига.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ ИЗЦЯЛО И СЪХРАНЕТЕ ЗА БЪДЕЩА УПОТРЕБА.

Когато използвате микровълновата фурна, трябва да се спазват основните мерки за безопасност, включително следните:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от пожар, токов удар, лични наранявания или излагане на голямо количество микровълнова енергия:

1. Преди употреба прочетете всички инструкции.
2. Използвайте този уред само за целите, за които е създаден, както е описано в това упътване. Тази фурна е създадена изключително за затопляне, готвене или изсушаване на храни. Не е създадена за индустриална или лабораторна употреба. Не използвайте корозивни химикали с този уред.
3. Не включвайте фурната в случай, че е празна.
4. Не използвайте тази фурна в случай, че електрическият кабел или щепсел са повредени, в случай, че не функционира правилно, ако е повредена или е паднала на земята. Ако електрическият кабел е повреден, трябва да се смени от оторизиран сервиз или лице със съответната квалификация, за да се предотврати появата на опасна ситуация.
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В случай, че вратата или уплътнението са повредени, фурната не трябва да се използва, докато не се поправи от оторизиран сервизен център или техник.
6. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Опасно е извършването на поправка или поддръжка от неоторизирано или неквалифицирано лице, особено в случаите, когато се налага сваляне на капака, който осигурява защита от облъчване с микровълнова енергия.
7. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Употребата на фурната от деца е позволена само, ако са направени съответните инструкции, така че децата да могат да използват фурната по безопасен начин и да разбират опасностите от неподходяща употреба.
8. За да предотвратите риска от вътрешен огън във фурната: Използвайте само чинии, които са подходящи за микровълнова употреба. Затопляйте храната в чинии, които са направени от пластмаса или хартия, проверявайте редовно фурната за пожар.
9. В случай на дим, изключете уреда и извадете щепсела от контакта. Оставете вратата на фурната затворена, за да предотвратите разпространението на възможен пожар.
10. Не използвайте вътрешността на фурната за съхранение на храни. Ако фурната не се използва, не оставяйте в нея хартия, домакински съдове или храна.
11. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Течности и други храни не трябва да се затоплят в затворени съдове, понеже има вероятност да избухнат.
12. Затопляне на напитки в микровълновата фурна може да доведе до отложено завиране и за това трябва да внимавате, когато боравите със съответния съд.
13. Не пържете храна в микровълнова фурна. Горещото олио може да повреди частите на фурната, съдовете или дори да се стигне до кожни изгаряния.
14. Яйца с черупките и цели твърдо сварени яйца не трябва да се затоплят в микровълновата фурна, понеже може да експлодират.
15. Набодете храната с твърда кожа преди готвене, като например картофи, тиква, ябълки и кестени.
16. Преди да нахраните бебе, съдържанието на бутилката и бебешката храна трябва да се разбърка или да се разбие и температурата трябва да се провери, за да се избегнат изгаряния.
17. Кухненските съдове могат да се нагорещат в резултат от пренос на топлина от затоплената храна. В такива случаи е необходимо използването на кухненски ръкавици.
18. Този продукт принадлежи на уреди от група 2, уред от степен В ISM. Определението на група 2 включва всички уреди ISM (индустриални, научни, медицински), в които генерираната радио честота се използва във формирането на електро-магнитна радиация за промяна на храни чрез използването на защита от електро искра. Степен В включва устройства, които са подходящи за домакински цели, свързани към контакти с нисък волтаж, каквито могат да се намерят в домакинствата.

ОСНОВНИТЕ ПРАВИЛА ЗА ГОТВЕНЕ С МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

1. Подредете добре храната. Поставете най-плътните парчета храна по ръба на чинията.
2. Не приготвяйте храната директно на въртящата се чиния. Винаги поставяйте храната в подходящ съд преди да го сложите в микровълновата фурна.
3. Настройте правилното време за готвене. Използвайте кратки времена за готвене, които могат да се удължат при нужда. Когато готвите при високи температури, може да се образува дим или да се запали храната.
4. Покривайте храната по време на готвене. По този начин се предотвратява разпликване на соса или сока и храната се готви равномерно.

Микровълнова Дфурна

SMW 3717

BG

5. За да увеличите скоростта на приготвяне на храната, като например пилета или хамбургери, обърнете ги веднъж по време на готвенето. Големите парчета храна, като печивата, трябва да се обърнат поне веднъж.
6. Подобни видове храна като месни пайове трябва да се пренареждат по време на готвене отзад напред и от центъра към края на съда.

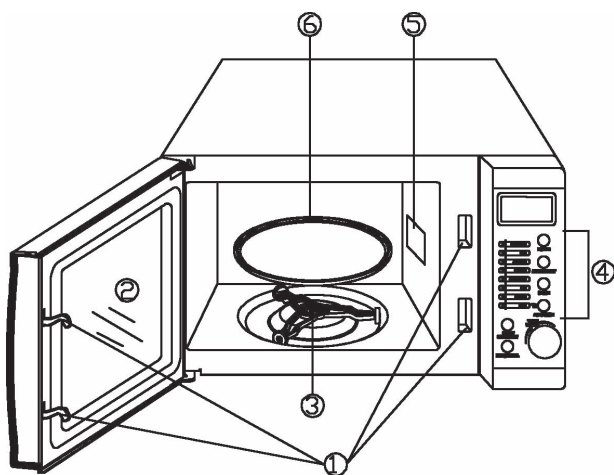
УПЪТВАНЕ ЗА ДОМАКИНСКИТЕ СЪДОВЕ

1. Идеалният тип съд за микровълнова обработка е прозрачният съд, който позволява на микровълните да проникнат вътре и да загреят храната.
2. Микровълните не могат да проникват през метал, освен това не трябва да се използват съдове с метална нишка.
3. Не използвайте рециклирани хартиени продукти за микровълнова употреба, които могат да съдържат малки метални части.
4. Препоръчителни са кръгли/овални съдове пред квадратни/правоъгълни, понеже храната в ъглите е предразположена към по-бързо приготвяне.
5. Подходящите за микровълнова употреба съдове трябва да се използват в съответствие с инструкциите, както е предвидено от производителя.

Този общ списък ще Ви помогне да изберете подходящите съдове.

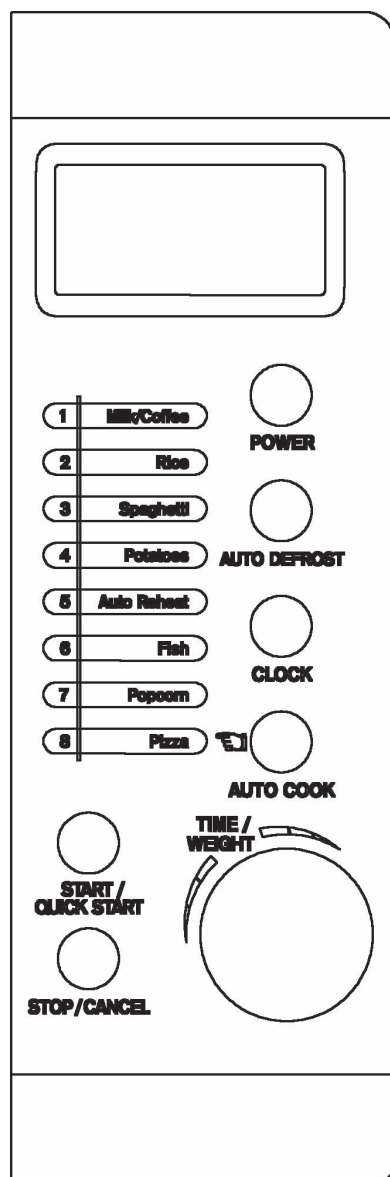
СЪДОВЕ ЗА ГОТВЕНЕ	Готвене в микровълнова фурна
Огнеупорно стъкло	Да
Обикновено стъкло	Не
Огнеупорна керамика	Да
Пластмасови съдове за микровълнова употреба	Да
Хартиена обвивка	Да
Метални тави	Не
Метални поставки	Не
Алуминиево фолио и съдове направени от фолио	Не

ОПИСАНИЕ



1. Система за безопасно заключване на вратата
2. Прозорец на фурна
3. Гнездо на чинията
4. Контролен панел
5. Източник на микровълнова енергия
6. Въртяща се стъклена чиния

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



- **ДИСПЛЕЙ**
 - Показва настроеното време за готвене, мощността, часовник и др.
 - **POWER (ЗАХРАНВАНЕ) бутон**
 - Този бутон служи, за да настрои желаната мощност за микровълновото готвене.
 - **AUTO COOK бутон**
 - С натискането на този бутон Вие влизате в програмата за автоматично готвене.
 - **AUTO DEFROST бутон**
 - С натискането на този бутон Вие активирате настройките за размразяване в зависимост от теглото.
 - **CLOCK (ЧАСОВНИК) бутон**
 - С натискането на този бутон Вие активирате настройките на часовника.
 - **TIME/WEIGHT(ВРЕМЕ/ТЕГЛО) въртящ се бутон**
 - В зависимост от текущите настройки, чрез завъртане на бутоната, вие можете да нагласите:
 - a) часовникът или продължителността на готвене
 - b) теглото в грама или броя на порциите
 - **START/QUICK START (СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ) бутон**
 - a) С натискането на този бутон Вие активирате избраната програма и стартирате работата на микровълновата фурна.
 - b) Този бутон служи, за да стартира бързо фурната без предварителна настройка на мощността и времето за готвене, като използвате други бутони.
- Забележка: В случай, че вратите на микровълновата фурна не са затворени добре, фурната няма да се задейства.
- **STOP/CANCEL (СТОП/ОТКАЗ)**
 - a) С натискането на този бутон Вие отказвате настройките, които сте направили последно.
 - b) С повторно натискане на този бутон, Вие ще задържите процеса на готвене, а ако го натиснете двойно напълно ще спрете готвенето.
 - c) Чрез задържането на този бутон Вие активирате системата за защита на децата.

Микровълнова Дфурна

SMW 3717

BG

КОНТРОЛ НА МИКРОВЪЛНОВАТА ФУРНА

Когато натиснете който и да е бутон, ще се чуе пискащ звук, което потвърждава натискането на бутона.

НАСТРОЙКА НА ДИГИТАЛНИЯ ЧАСОВНИК

С еднократно или двукратно натискане на бутона CLOCK(ЧАСОВНИК) Вие можете да направите настройки във формат 12 или 24 часа.

Напр.: Ако желаете да настроите часовника на 8:30.

1. Натиснете еднократно или двукратно бутона CLOCK(ЧАСОВНИК), за да направите настройки във формат 12 или 24 часа.
2. Завъртете бутона TIME/WEIGHT(ВРЕМЕ/ТЕГЛО), докато на дисплей се покаже числото 8.
3. Натиснете бутона CLOCK(ЧАСОВНИК).
4. Завъртете бутона TIME/WEIGHT(ВРЕМЕ/ТЕГЛО), докато на дисплей се покаже числото 8:30.30.
5. Потвърдете настройката чрез натискане на бутона CLOCK(ЧАСОВНИК).

Ако желаете на дисплея да е показан часа, а не оставащото време за готвене, натиснете веднъж бутона CLOCK(ЧАСОВНИК) и часът ще се появи за около 5 секунди.

ГОТВЕНЕ С МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

С помощта на бутона POWER(МОЩНОСТ) изберете желаната настройка и след това нагласете желаното време за готвене (макс. 60 минути), като използвате бутона TIME/WEIGHT(ВРЕМЕ/ТЕГЛО).

Като използвате бутона POWER(МОЩНОСТ), можете да изберете следните нива за мощност на готвене:

БРОЯ НАТИСКАНИЯ НА БУТОНА POWER (МОЩНОСТ)	POWER (МОЩНОСТ)
	100%
2 пъти	80%
3 пъти	60%
4 пъти	40%
5 пъти	20%
6 пъти	0%

Напр. желаете да пригответе храна за 3 минути, като използвате 60% мощност.

1. Натиснете бутона POWER(МОЩНОСТ) 3 пъти.
2. Завъртете бутона TIME/WEIGHT(ВРЕМЕ/ТЕГЛО) на 3:00.
3. Натиснете бутона START/QUICK START(СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ), за да стартирате микровълновата фурна.

БЪРЗ СТАРТ

Тази функция прави възможна бързия старт на микровълновата фурна при пълна мощност

Чрез повторяемо натискане на бутона START/QUICK START(СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ), Вие настройвате продължителността на готвенето според следната таблица и след това микровълновата фурна автоматично се задейства на пълна мощност.

БРОЯТ НА НАТИСКАНИЯТА НА БУТОНА START/QUICK START (СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ)	ВРЕМЕ
	0:30
2 пъти	1:00
3 пъти	1:30
4 пъти	2:00
....
15krát	12:00

Микровълнова Дфурна

SMW 3717

Напр. желаете да настроите микровълновата фурна на 2 минути, като използвайте тази функция: Натиснете бутона START/QUICK START(СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ) 4 пъти и микровълновата фурна ще се задейства незабавно на пълна мощност.

АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ

Във фурната Вие можете да размразите говеждо и свинско месо, пилешко и риба. След като вече сте въвели теглото на храната, времето и мощността на размразяване ще се настроят автоматично. Теглото на замразената храна може да варира от 100 г до 1 800 г.

Напр.: Ако желаете да размразите 600 г скариди.

1. Сложете скаридите във фурната.
2. Натиснете веднъж бутона AUTO DEFROST(АВТО РАЗМРАЗЯВАНЕ).
3. Завъртете бутона TIME/WEIGHT(ВРЕМЕ/ТЕГЛО), за да настроите теглото на 600 г.
4. Натиснете бутона START/QUICK START(СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ).

АВТОМАТИЧНО ГОТВЕНЕ

В случай, че използвате тази настройка за готвене, не е необходимо да настройвате продължителността и мощността на готвене. Всичко, което трябва да направите е да изберете вида храна, която желаете да пригответе и нейното тегло. Чрез еднократно или многократно натискане на бутона AUTO COOK(АВТОМАТИЧНО ГОТВЕНЕ), изберете кода за храната според следната таблица. След това настройте теглото на храната, която желаете да пригответе, като използвате бутона TIME/WEIGHT(ВРЕМЕ/ТЕГЛО). Натиснете бутона START/QUICK START(СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ), за да стартирате микровълновата фурна. За да постигнете възможно най-добрите резултати при готвене, ще бъде необходимо да обръщате някои видове храни по време на готвене на половината от настроеното за готвене време.

Меню за автоматично готвене

Код	Вид на приготвяна храна/ програма	Чрез завъртане на бутона TIME/WEIGHT(ВРЕМЕ/ТЕГЛО), настройте теглото на храната или броя на порциите						
		1	2	3				
1	Мляко/кафе(200 мл всяко)							
2	Ориз (г)	150 g	300 g	450 g	600 g			
3	Спагети (г)*	100 g	200 g	300 g				
4	Картофи (230 г) всеки	1	2	3				
5	Автоматично затопляне (г)	200 g	300 g	400 g	500 g	600 g	700 g	800 g
6	Риба (г)	200 g	300 g	400 g	500 g	600 g		
7	Пуканки (г)	99 g						
8	Пица (г)	150 g	300 g	450 g				

Напр.: Ако желаете да пригответе 400 г риба.

1. Натиснете 4 пъти бутона AUTO COOK(АВТОМАТИЧНО ГОТВЕНЕ).
2. Завъртете бутона TIME/WEIGHT(ВРЕМЕ/ТЕГЛО), за да настроите теглото на 400 г.
3. Натиснете бутона START/QUICK START(СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ).

*Добавете гореща вода преди готвене.

Микровълнова Дфурна

SMW 3717

BG

Резултатът от автоматичното готвене зависи от няколко фактора, като напр. формата и размера на храната, Вашите лични предпочитания за нивото на приготвяне на определени храни, а също така и положението на храната във фурната. Ако резултатът не Ви удовлетворява, регулирайте времето и мощността за готвене според собствените си нужди.

СИСТЕМА ЗА ЗАЩИТА НА ДЕЦАТА

Микровълновата фурна е създадена със защита пред използването ѝ от малки деца в отсъствието на възрастни. След като веднъж е задействана системата за защита на децата индикатора CHILD SAFE LOCK ще светне на дисплея и микровълновата фурна ще бъде неизползваема.

Активиране на системата за защита на децата CHILD SAFE LOCK: Натиснете бутона STOP/CANCEL(СПИРАНЕ/ОТКАЗ) и го задръжте за около 3 секунди до светване на защитния индикатор на дисплея. Деактивиране на системата за защита на децата CHILD SAFE LOCK: Натиснете бутона STOP/CANCEL(СПИРАНЕ/ОТКАЗ) и го задръжте за около 3 секунди до изчезване на защитния индикатор на дисплея.

ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

Преди почистване на фурната, винаги изключвайте фурната и издърпвайте захранващия кабел от контакта.

1. Поддържайте вътрешността на фурната чиста. Ако стените на фурната са зацапани от храната, избършете ги с влажна кърпа. Ако фурната е много замърсена, можете да използвате слаб препарат за неутрално почистване. Избягвайте използването на спрей или абразивни почистващи препарати, които биха могли да доведат до обезцветяване или избелване на повърхността.
2. Външната част на фурната трябва да се почиства с мокра кърпа. За да се предотвратят повреди на работните части на фурната, уверете се, че не е проникнала вода през вентилационните отвори.
3. Почиствайте вратата и стъклото на фурната от двете страни, а уплътнението на вратата и прилежащите части почиствайте редовно от замърсявания от остатъци от храна. Препоръчваме Ви употребата на слаби прапарати за неутрално кухненско почистване. Не използвайте абразивни почистващи препарати, газ или разреждители за почистване.
4. Не допускайте измокрянето на контролния панел. Почиствайте с мека, влажна кърпа. Когато почиствате контролния панел, оставете вратата на фурната отворена, за да предпазите фурната от инцидентно включване.
5. Ако вътрешността на вратата и прилежащите части се замъглят от пара, почистете я, като използвате мека кърпа. Това може да се случи като резултат от използването на фурната на място с висока влажност. Това е нормално състояние.
6. От време на време е необходимо да махнете стъклената тава и да я почистите. Измивайте я с топла сапунена вода или в миялна машина.
7. Въртящият се кръг и дъното на вътрешността на фурната трябва редовно да се почистват, за да се избегне увеличаване на шума. Можете лесно да почистите дъното на вътрешната част на фурната със слаб разтвор на неутрален кухненски препарат. Въртящият се кръг може да бъде почистен със слаб разтвор на неутрален кухненски препарат или в миялна машина. След като махнете въртящия се кръг от вътрешността на фурната и го почистите, върнете го на оригиналната му позиция.
8. За да се избавите от миризмата на фурната, поставете чаша с вода в микровълновата фурна (уверете се, че е подходяща за микровълнова употреба) с една шайба лимон и я затоплете в микровълновата програма за 5 минути. Подсушете фурната, като използвате мека кърпа.
9. Ако е необходимо да смените вътрешната светлина на фурната, моля, свържете се с доставчика.
10. Почиствайте редовно фурната в съответствие с гореспоменатите инструкции и отстранявайте остатъците от храна. Ако не поддържате фурната чиста, това може да доведе до повреда на повърхността, което може да има негативен ефект за продължителното използване на фурната или да доведе до опасна ситуация.

Инструкции за изхвърляне на използваните опаковачни материали

Изхвърляйте използваните опаковъчни материали на определеното за това място.

Ликвидация на използваните електрически и електронни устройства

Когато този символ е поставен на даден продукт, на неговите аксесоари или опаковка, това означава, че този продукт не може да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Ликвидирайте продукта, като го предадете в специалните пунктове за рециклиране на електрически и електронни устройства. Съществуват независими системи за събиране на използвани електрически и електронни продукти в страните на Европейския Съюз и други европейски страни. Като осигурите правилното отстраняване на продукта, помагате за предотвратяване на рискове свързани с околната среда и човешкото здраве, което може да бъде предизвикано от неправилно изхвърляне на отпадъците. Рециклирането на отпадъците помага за запазването на естествените суровини - поради това, моля, не изхвърляйте Вашите стари електрически и електронни уреди заедно с битовите отпадъци. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт се свържете със специалист по опазване на околната среда в местния офис (градски или общински), с фирмата за събиране на отпадъците или с консултантите от магазина, от който сте закупили продукта.



Този продукт отговаря на всички изисквания на съответните наредби.